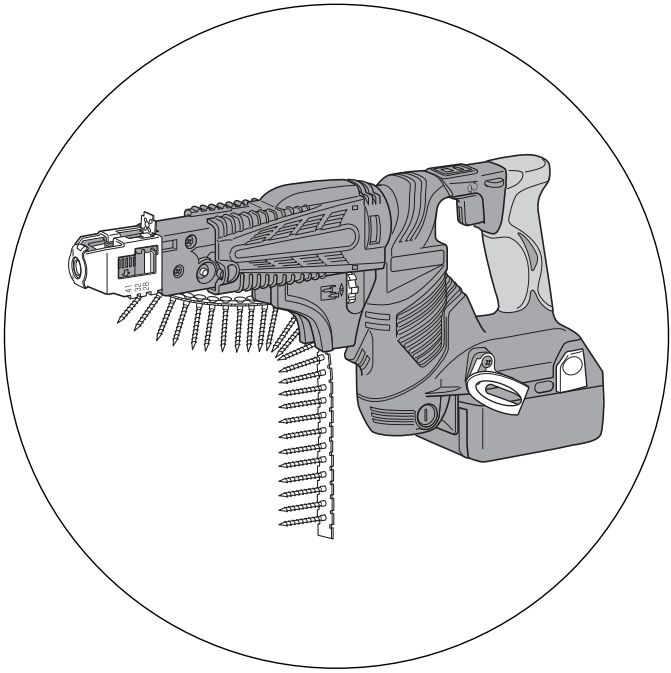
HiKOKI

Cordless Automatic Screw Driver
充電式自送螺絲起子機
충전식 자동스크류 드라이버
Máy bắt vít tự động dùng pin
ไขควงอัตโนมัติไร้สาย
اللاسلكي سائق المسمار التلقائي

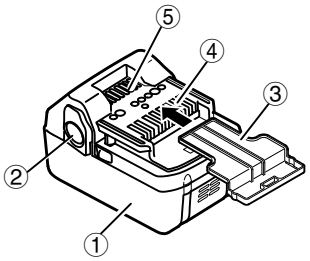
WF 18DSL

Handling instructions
使用說明書
취급 설명서
Hướng dẫn sử dụng
คู่มือการใช้งาน
تعليمات المعالجة

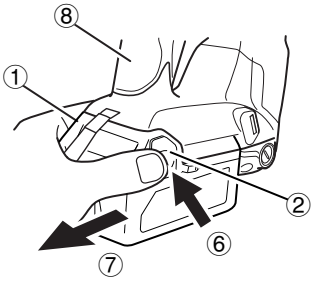


Read through carefully and understand these instructions before use.
使用前務請詳加閱讀
본 설명서를 자세히 읽고 내용을 숙지한 뒤 제품을 사용하십시오.
Đọc kỹ và hiểu rõ các hướng dẫn này trước khi sử dụng.
โปรดอ่านโดยละเอียดและทำความเข้าใจก่อนใช้งาน
اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل الاستخدام.

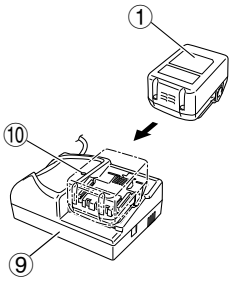
1


5
4
3
2
1

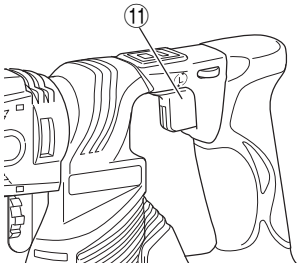
2


8
1
2
6
7

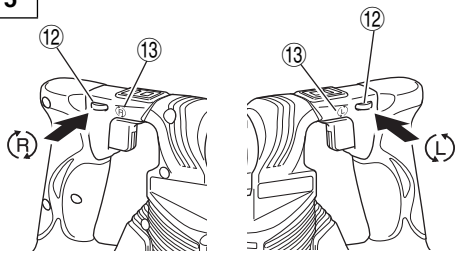
3


1
10
9

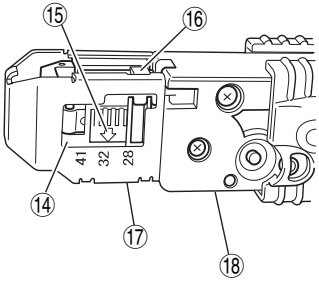
4


11

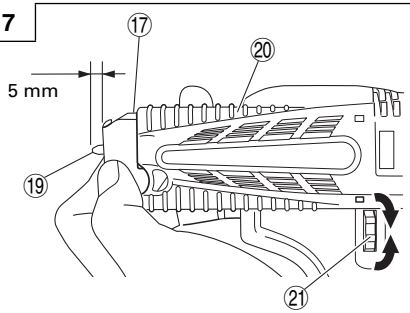
5


12
13
R
13
12
L

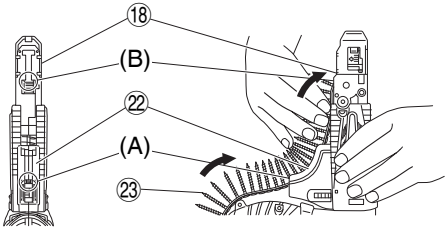
6


15
16
41
32
28
14
17
18

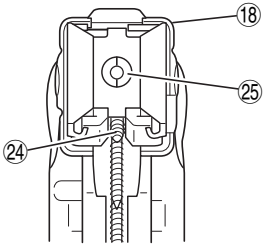
7


17
20
5 mm
19
21

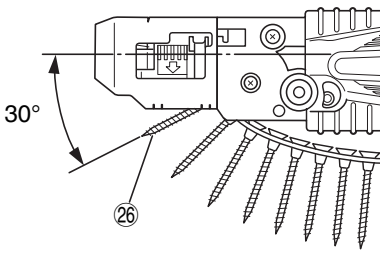
8


18
(B)
22
(A)
23

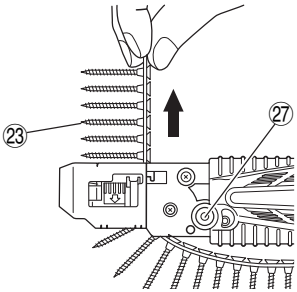
9



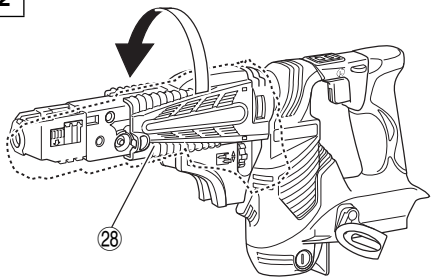
10



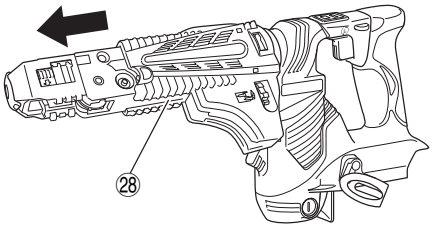
11



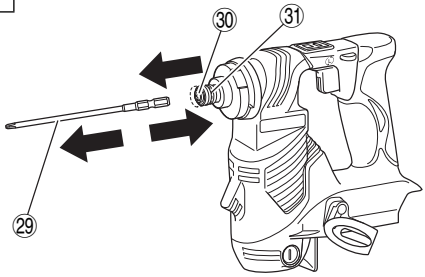
12



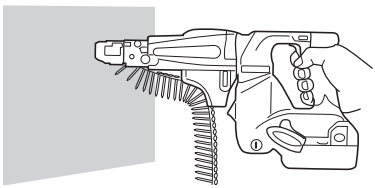
13



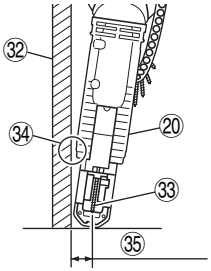
14



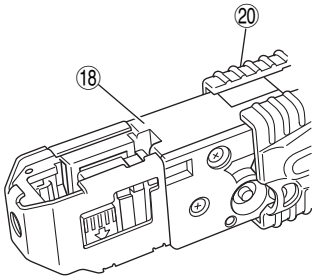
15



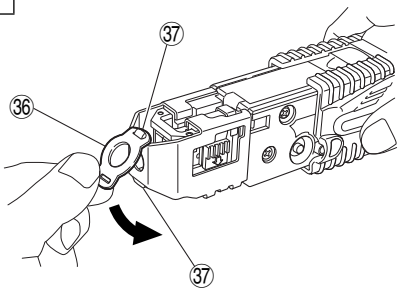
16



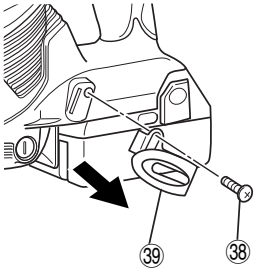
17



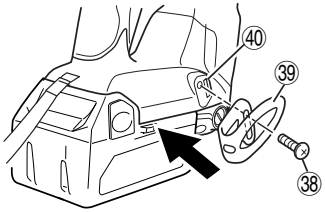
18



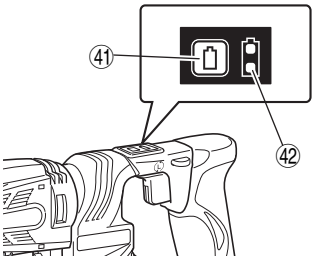
19



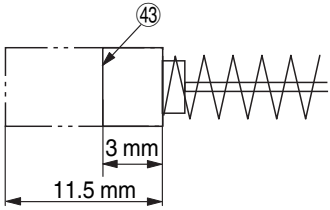
20



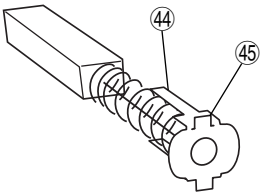
21



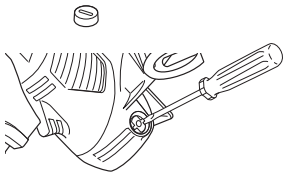
22



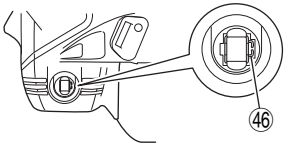
23



24



25



	English	中國語	한국어
①	Rechargeable battery	充電式電池	충전식 배터리
②	Latch	卡榫	래치
③	Battery cover	電池蓋	배터리 커버
④	Terminal	端子	단자
⑤	Ventilator	散熱口	통기구
⑥	Push	推	밀기
⑦	Pull out	拉出	잡아당김
⑧	Handle	握把	핸들
⑨	Charger	充電器	충전기
⑩	Charging time indicator lamp	充電時間指示燈	충전 시간 표시 램프
⑪	Trigger switch	扳機開關	작동 스위치
⑫	Selector button	選擇鈕	선택 버튼
⑬	‹R› and ‹L› marks	‹R› 和 ‹L› 記號	‹R› 및 ‹L› 표시
⑭	Guide block	導塊	가이드 블록
⑮	Arrow mark	箭頭記號	화살표
⑯	Lever	槓桿	레버
⑰	Stopper	制動裝置	스토퍼
⑱	Slider	滑軌	슬라이더
⑲	The tip of a bit	鑽頭頂端	비트 끝
⑳	Slider case	保護殼	슬라이더 케이스
㉑	Depth adjuster knob	深度調節旋鈕	깊이 조절 손잡이
㉒	Belt guide	皮帶導件	벨트 가이드
㉓	Collated screw strips	鏈帶螺絲	연결 나사 스트립
㉔	Set on screw forward	將螺絲往前調	앞쪽으로 이송된 나사
㉕	Screw in position	旋入的位置	장전된 나사
㉖	1 screw forward	1個螺絲前	나사가 1개씩 앞으로 이동
㉗	Release button	釋放按鈕	해제 버튼
㉘	Screw feed attachment	螺絲進給裝置	나사 공급 장치
㉙	Driver bit No.2 (136L)	起子鑽頭2號（136L）	드라이버 비트 2번(136L)
㉚	Socket hexagonal hole	套筒六角孔	소켓 육각 구멍
㉛	Guide sleeve	導筒	가이드 슬리브
㉜	Wall	牆壁	벽
㉝	Screw	螺絲	나사
㉞	Guide to prevent damage to wall	防止損壞牆壁的空隙	벽 손상 방지용 가이드
㉟	15 mm over	超過15 mm	15mm 이상
㊱	Sheet	薄片	시트
㊲	Protrusion	突起部	돌출부
㊳	Screw	螺絲	나사
㊴	Hook	掛鉤	후크
㊵	Groove	溝槽	홈
㊶	Remaining battery indicator switch	電池剩餘量指示開關	배터리 잔량 표시 스위치
㊷	Remaining battery indicator lamp	電池剩餘量指示燈	배터리 잔량 표시등
㊸	Wear limit	磨損極限	마모 한계
㊹	Nail of carbon brush	碳刷刷爪	카본브러쉬 돌출부
㊺	Protrusion of carbon brush	碳刷突出部	카본브러쉬 고정쇠
㊻	Contact portion outside brush tube	刷管外聯繫部分	카본브러쉬 바깥접속부

	Tiếng Việt	ไทย	العربية
①	Pin sạc	แบตเตอรี่แบบรีชาร์จ	بطارية قابلة للشحن
②	Chốt	สลัก	مزلاج
③	Nắp pin	ฝาปิดแบตเตอรี่	غطاء البطارية
④	Đầu cuối	ปลาย	طرف
⑤	Máy thông gió	ที่ระบายอากาศ	مروحة
⑥	Đẩy	ดัน	دفع
⑦	Kéo ra	ดึงออก	سحب
⑧	Cầm	ที่จับ	مقبض
⑨	Bộ sạc	ที่ชาร์จ	الشاحن
⑩	Đèn báo thời gian sạc	ไฟแจ้งเวลาชาร์จ	مصباح مؤشر لوقت الشحن
⑪	Công tắc khởi động	ทริกเกอร์สวิตช์	مفتاح المشغّل
⑫	Nút chọn	ปุ่มเลือก	زر المحدد
⑬	Dấu hiệu (R) và (L)	เครื่องหมาย (R) และ (L)	(R) وعلامات (L)
⑭	Con trượt	บล็อกนำ	قطعة توجيه
⑮	Dấu mũi tên	สัญลักษณ์ลูกศร	علامة السهم
⑯	Cần gạt	แป้นควบคุม	ذراع
⑰	Nút chặn	ตัวกั้นระยะ	سداد
⑱	Thanh trượt	แถบเลื่อน	منزلقة
⑲	Đầu mũi vặn vít	ปลายดอกเจาะ	طرف المثقب
⑳	Nắp trượt	เคสแถบเลื่อน	حافظة منزلقة
㉑	Nút xoay điều chỉnh độ sâu	แป้นปรับความลึก	مقبض ضابط العمق
㉒	Bộ dẫn hướng có đai	ตัวนำสายพาน	موجّه الحزام
㉓	Dải băng vít theo thứ tự	แถบสกรูเรียงแถว	شرائط مسمار مجمعة
㉔	Lắp vít vào phía trước	สกรูเลื่อนไปด้านหน้า	ضبط المسمار إلى الأمام
㉕	Vặn vít vào vị trí	สกรูอยู่ในตำแหน่ง	المسمار في الموضع
㉖	1 vít phía trước	1 สกรูไปด้านหน้า	1 المسمار إلى الأمام
㉗	Nút thả	ปุ่มปลดล็อค	تحرير الزر
㉘	Bộ tiếp vít đính kèm	ส่วนต่อพ่วงป้อนสกรู	مرفق تلقيم المسمار
㉙	Đầu vặn vít số 2 (136L)	ดอกไขควงเบอร์ 2 (136L)	مثقاب الحفر رقم 2 (136L)
㉚	Lỗ chìa vặn sáu cạnh	รูบล็อกหกเหลี่ยม	فتحة المأخذ السداسية
㉛	Ống dẫn hướng	ปลอกนำ	كم دليلي
㉜	Tường	ผนัง	الحائط
㉝	Vít	สกรู	مسمار
㉞	Dẫn hướng để ngăn không làm hư tường	นำแนวเพื่อไม่ให้เกิดความเสียหายที่ผนัง	التوجيه لتجنب اللف في الحائط
㉟	Trên 15mm	15 มม. ขึ้นไป	15 مم لأعلى
㊱	Tấm mỏng	แผ่นวัสดุ	لوح
㊲	Phần lồi ra	ส่วนยื่น	نتوء
㊳	Vít	สกรู	مسمار
㊴	Móc treo	ขอเกี่ยว	خطاف
㊵	Khe lắp	ร่อง	مجرى
㊶	Công tắc đèn báo lượng pin còn lại	สวิทช์บอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือ	مفتاح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية
㊷	Đèn báo lượng pin còn lại	ไฟบอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือ	مصباح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية
㊸	Giới hạn hao mòn	อายุการใช้งาน	حد التآكل
㊹	Đinh chổi than	ตะปูแปรงคาร์บอน	تثبيت الفرشاة الكربونية
㊺	Phần lồi chổi than	ติ่งแปรงคาร์บอน	نتوء الفرشاة الكربونية
㊻	Phần tiếp xúc bên ngoài vỏ chổi	ส่วนสัมผัสภายนอกหลอดแปรง	جزء الاتصال خارج أنبوبة الفرشاة

GENERAL SAFETY RULES

WARNING!
Read all instructions
Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) **Work area**
   a) **Keep work area clean and well lit.**
   Cluttered and dark areas invite accidents.
   b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
   Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.
   c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
   Distractions can cause you to lose control.

2) **Electrical safety**
   a) **Power tool plugs must match the outlet.**
   Never modify the plug in any way.
   Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.
   Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
   b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
   There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
   c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**
   Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
   d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.**
   Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
   Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
   e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**
   Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) **Personal safety**
   a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**
   Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
   A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
   b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.**
   Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
   c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.**
   Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
   d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**
   A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
   e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**
   This enables better control of the power tool in unexpected situations.
   f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.**
   Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
   g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**
   Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) **Power tool use and care**
   a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
   The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
   b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**
   Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
   c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**
   Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
   d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
   Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
   e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools' operation.**
   If damaged, have the power tool repaired before use.
   Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
   f) **Keep cutting tools sharp and clean.**
   Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
   g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
   Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) **Battery tool use and care**
   a) **Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack.**
   Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
   b) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**
   A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
   c) **Use power tools only with specifically designated battery packs.**
   Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

d) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

e) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.
Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTION
Keep children and infirm persons away.
When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

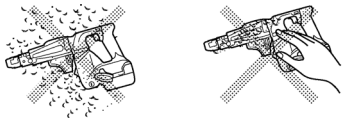
PRECAUTIONS FOR CORDLESS AUTOMATIC SCREWDRIVER

1. **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
2. Always charge the battery at a temperature of 0 – 40°C.
   A temperature of less than 0°C will result in over charging which is dangerous. The battery cannot be charged at a temperature greater than 40°C.
   The most suitable temperature for charging is that of 20 – 25°C.
3. Do not use the charger continuously.
   When one charging is completed, leave the charger for about 15 minutes before the next charging of battery.
4. Do not allow foreign matter to enter the hole for connecting the rechargeable battery.
5. Never disassemble the rechargeable battery and charger.
6. Never short-circuit the rechargeable battery.
   Short-circuiting the battery will cause a great electric current and overheat. It results in burn or damage to the battery.
7. Do not dispose of the battery in fire.
   If the battery is burnt, it may explode.
8. Bring the battery to the shop from which it was purchased as soon as the post-charging battery life becomes too short for practical use. Do not dispose of the exhausted battery.
9. Using an exhausted battery will damage the charger.
10. Do not insert object into the air ventilation slots of the charger.
    Inserting metal objects or inflammables into the charger air ventilation slots will result in electrical shock hazard or damaged charger.
11. When mounting a bit into the keyless chuck, tighten the sleeve adequately. If the sleeve is not tight, the bit may slip or fall out, causing injury.
12. This automatic screwdriver is designed for tightening and loosening screws. Use it only for these operation.
13. One-hand operation is extremely dangerous; hold the unit firmly with both hands when operating.
14. Use original bits specifically for the automatic screwdriver. Use no bits other than the original bits specifically for the automatic screwdriver. Use of any other bit can result in screws sticking out and screw feed malfunctioning.
15. After installing the driver bit, pull lightly out the bit to make sure that it does not come loose. If the bit is not installed properly, it can come loose during use, which can be dangerous.
16. Screw in screws with the main unit held straight.
    If the driver is slanted relative to the screw, the screw head can be damaged and the bit worn.
    Moreover, the prescribed torque is not transmitted to the screw, resulting in screws left sticking out.
    Place the drive straight against the screw and screw in.
17. Use the prescribed screws.
    Do not use any other screws. They can cause abnormal work (screws fallen over or sticking out) and break downs (screw jamming and bit wear).
18. Protect your eyes with protective glasses. Always wear protective glasses while working. Drilling scatters plaster powder and tape dust, which are dangerous if they get into your eyes.
19. Watch out for wires and pipes in walls and ceilings.
    When working on floors, walls, or ceilings, check for wires and pipes ahead of time. Work carefully to avoid shocks and explosions.
20. When the screw feed attachment is removed, always use the correct driver bit for the screw size.
21. When the screw feed attachment is removed, if the screwdriver is positioned at an angle against the tightening screw, the head of the screw may be damaged or the fixed tightening force will not transfer to the screw. Always position the tightening screw and the screwdriver at a straight angle and then tighten the screw.
22. This product contains a strong permanent magnet in the motor.
    Observe the following precautions regarding adhering of chips to the tool and the effect of the permanent magnet on electronic devices.

CAUTION

○ **Do not place the tool on a workbench or work area where metal chips are present.**
The chips may adhere to the tool, resulting in injury or malfunction.

○ **If chips have adhered to the tool, do not touch it. Remove the chips with a brush.**
Failure to do so may result in injury.



○ **If you use a pacemaker or other electronic medical device, do not operate or approach the tool.**
Operation of the electronic device may be affected.

○ **Do not use the tool in the vicinity of precision devices such as cell phones, magnetic cards or electronic memory media.**
Doing so may lead to misoperation, malfunction or loss of data.

CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY

To extend the lifetime, the lithium-ion battery equips with the protection function to stop the output.
In the cases of 1 to 3 described below, when using this product, even if you are pulling the switch, the motor may stop. This is not the trouble but the result of protection function.

1. When the battery power remaining runs out, the motor stops.
   In such a case, charge it up immediately.
2. If the tool is overloaded, the motor may stop. In this case, release the switch of tool and eliminate causes of overloading. After that, you can use it again.
3. If the battery is overheated under overload work, the battery power may stop.
   In this case, stop using the battery and let the battery cool. After that, you can use it again.

Furthermore, please heed the following warning and caution.

WARNING

In order to prevent any battery leakage, heat generation, smoke emission, explosion and ignition beforehand, please be sure to heed the following precautions.

1. Make sure that swarf and dust do not collect on the battery.

○ During work make sure that swarf and dust do not fall on the battery.

○ Make sure that any swarf and dust falling on the power tool during work do not collect on the battery.

○ Do not store an unused battery in a location exposed to swarf and dust.

○ Before storing a battery, remove any swarf and dust that may adhere to it and do not store it together with metal parts (screws, nails, etc.).

2. Do not pierce battery with a sharp object such as a nail, strike with a hammer, step on, throw or subject the battery to severe physical shock.
3. Do not use an apparently damaged or deformed battery.
4. Do not use the battery in reverse polarity.
5. Do not connect directly to an electrical outlets or car cigarette lighter sockets.
6. Do not use the battery for a purpose other than those specified.
7. If the battery charging fails to complete even when a specified recharging time has elapsed, immediately stop further recharging.
8. Do not put or subject the battery to high temperatures or high pressure such as into a microwave oven, dryer, or high pressure container.
9. Keep away from fire immediately when leakage or foul odor are detected.
10. Do not use in a location where strong static electricity generates.
11. If there is battery leakage, foul odor, heat generated, discolored or deformed, or in any way appears abnormal during use, recharging or storage, immediately remove it from the equipment or battery charger, and stop use.

CAUTION

1. If liquid leaking from the battery gets into your eyes, do not rub your eyes and wash them well with fresh clean water such as tap water and contact a doctor immediately.
   If left untreated, the liquid may cause eye-problems.
2. If liquid leaks onto your skin or clothes, wash well with clean water such as tap water immediately.
   There is a possibility that this can cause skin irritation.
3. If you find rust, foul odor, overheating, discolor, deformation, and/or other irregularities when using the battery for the first time, do not use and return it to your supplier or vendor.

WARNING

If an electrically conductive foreign object enters the terminals of the lithium ion battery, a short-circuit may occur resulting in the risk of fire. Please observe the following matters when storing the battery.

○ **Do not place electrically conductive cuttings, nails, steel wire, copper wire or other wire in the storage case.**

○ **Either install the battery in the power tool or store by securely pressing into the battery cover until the ventilation holes are concealed to prevent short-circuits (See Fig. 1).**

SPECIFICATIONS

POWER TOOL

Model		WF18DSL
No-load speed		4200 /min
Capacity	Screw size	4 mm
	Screw length	25 – 41 mm
Bit shank size		6.35 mm Hex.
Rechargeable battery		BSL1830: Li-ion 18 V (3.0 Ah 10 cells)
Weight		2.1 kg

CHARGER

Model	UC18YRSL
Charging voltage	14.4 V – 18 V
Weight	0.6 kg

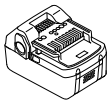
STANDARD ACCESSORIES

(1) Screw feed attachment 1
(Assembled in main body)
(2) No. 2 Plus Bit 3
(Assembled in main body : 1)
(3) Sheet 3
(Assembled in main body : 1)
(4) Plastic case.....1
(5) Battery cover.....2

Standard accessories are subject to change without notice.

OPTIONAL ACCESSORIES (sold separately)

1. Battery (BSL1830)



Optional accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

○ Screw driving into indoor gypsum board.

BATTERY REMOVAL/INSTALLATION

1. Battery removal
Hold the handle tightly and push the battery latch to remove the battery (see **Figs. 1** and **2**).

CAUTION
Never short-circuit the battery.

2. Battery installation
Insert the battery while observing its polarities (see **Fig. 2**).

CHARGING

Before using the power tool, charge the battery as follows.

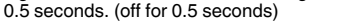
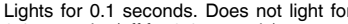
1. Connect the charger's power cord to a receptacle.
When the power cord is connected, the charger's pilot lamp will blink in red. (At 1-second intervals)

2. Insert the battery into the charger.
Firmly insert the battery into the charger until the line is visible, as shown in **Fig. 3**.

3. Charging.
When inserting a battery in the charger, charging will commence and the pilot lamp will light continuously in red.
When the battery becomes fully recharged, the pilot lamp will blink in red. (At 1-second intervals) (See **Table 1**)

(1) Pilot lamp indication
The indications of the pilot lamp will be as shown in **Table 1**, according to the condition of the charger or the rechargeable battery.

Table 1

Indications of the pilot lamp				
The pilot lamp lights or blinks in red.	Before charging	Blinks	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds)	
	While charging	Lights	Lights continuously	
	Charging complete	Blinks	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds) 	
	Charging impossible	Flickers	Lights for 0.1 seconds. Does not light for 0.1 seconds. (off for 0.1 seconds) 	Malfunction in the battery or the charger
The pilot lamp lights in green.	Overheat standby	Lights	Lights continuously	Battery overheated. Unable to charge. (Charging will commence when battery cools)

(2) Regarding the temperatures of the rechargeable battery
The temperatures for rechargeable batteries are as shown in **Table 2**, and batteries that have become hot should be cooled for a while before being recharged.

Table 2 Recharging ranges of batteries

Rechargeable batteries	Temperatures at which the battery can be recharged
BSL1830	0°C – 50°C

(3) Regarding recharging time
Depending on the combination of the charger and batteries, the charging time will become as shown in **Table 3**.

Table 3 Charging time (At 20°C)

Charger / Battery	UC18YRSL
BSL1830	Approx. 45 min.

NOTE:
The charging time may vary according to temperature and power source voltage.

4. Disconnect the charger's power cord from the receptacle

5. Hold the charger firmly and pull out the battery

NOTE:
After charging, pull out batteries from the charger first, and then keep the batteries properly.

Regarding electric discharge in case of new batteries, etc.

As the internal chemical substance of new batteries and batteries that have not been used for an extended period is not activated, the electric discharge might be low when using them the first and second time. This is a temporary phenomenon, and normal time required for recharging will be restored by recharging the batteries 2 – 3 times.

How to make the batteries perform longer.

(1) Recharge the batteries before they become completely exhausted.
When you feel that the power of the tool becomes weaker, stop using the tool and recharge its battery. If you continue to use the tool and exhaust the electric current, the battery may be damaged and its life will become shorter.
(2) Avoid recharging at high temperatures.
A rechargeable battery will be hot immediately after use. If such a battery is recharged immediately after use, its internal chemical substance will deteriorate, and the battery life will be shortened. Leave the battery and recharge it after it has cooled for a while.

CAUTION

- When the battery charger has been continuosly used, the battery charger will be heated, thus constituting the cause of the failures. Once the charging has been completed, give 15 minutes rest until the next charging.
- If the battery is recharged when it is warm due to battery use or exposure to sunlight, the pilot lamp map light in green. The battery will not be recharged. In such a case, let the battery cool before charging.
- When the pilot lamp flickers in red (at 0.2-second intervals), check for and take out any foreign objects in the charger's battery installation hole. If there are no foreign objects, it is probable that the battery or charger is malfunctioning. Take it to your authorized Service Center.

PRIOR TO OPERATION

1. **Setting up and checking the work environment**
Check if the work environment is suitable by following the precautions.
2. **Preparing the screws**
Select screws appropriate to the application.
3. **Bit checking and replacement**
A No. 2 Plus bit is installed on this machine as a standard accessory. Always inspect the bit to make sure it is not damaged. Using worn bits can cause screw-in malfunctions. Inspect the bit before work and quickly replace it with a new one when it starts to wear out. When the bit must be replaced due to bit damage or any other reason, replace it according to the instructions in Bit installation and removal.

SWITCH ACTION (FIG. 4)

CAUTION

Before inserting the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To start the tool, simply pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

Reversing switch action (Fig. 5)

This tool has a reversing switch to change the direction of rotation. Depress the reversing switch lever from the (R) side for clockwise rotation or from the (L) side for counterclockwise rotation.
When the reversing switch lever is in the neutral position, the switch trigger cannot be pulled.
Pulling the switch trigger rotates the motor, but the bit does not rotate. The bit rotates and tightens a screw when the tip of the bit is pressed against the groove on the screw head.

CAUTION

- Always check the direction of rotation before operation.
- Use the reversing switch only after the tool comes to a complete stop. Changing the direction of rotation before the tool stops may damage the tool.
- When not operating the tool, always set the reversing switch lever to the neutral position.

ADJUSTING THE SCREW LENGTH AND SCREW-IN DEPTH

1. **Set the screw length (Fig. 6)**
Set the screw length on this unit by sliding the guide block.
(1) Slide the guide block while holding down the lever and align the arrow on the guide block with the number on the stopper to match the screw length.
(2) Find the screw length and screw guide position by checking the table below.

STOPPER NUMBER	SCREW LENGTH
28	25 – 28 mm
32	32 – 35 mm
41	38 – 41 mm

2. **Adjust the screw-in depth (Fig. 7)**
Adjust the screw-in depth on this unit by turning the depth adjuster knob.
(1) Press the slider all the way in to the slider case. Then rotate the depth adjuster knob so that the bit tip protrudes about 5 mm.
(2) Try driving a screw and make fine adjustments as needed. To make the fine adjustment, rotate towards A (counterclockwise) if the screw head is too high after screw-in. If the screw head is too low after screw-in, then rotate towards B (clockwise).

INSTALLING AND REMOVING THE SCREW STRIP

1. **Install (Fig. 8)**
(1) Insert the tip of the linked screw strip into the belt guide groove (A section).
(2) Insert the tip of the tape into the slider groove (B section) and press inwards in the arrow direction.
(3) Set so the screw on the strip is just prior (1 screw width) to the screw-in position (**Fig. 9**, **Fig. 10**).

CAUTION

Set the screw strip securely inside. If not set securely, the bit might scratch the board surface (low feed pressure) or the screw might be wasted (too much feed pressure).

2. **Removal (Fig. 11)**
(1) If you run out of screws on the tape or want to remove a screw strip during a job, pull in the direction of the arrow as shown in the figure to remove.
(2) You can return the screw strip in the opposite direction by pressing the reverse button.

INSTALLING AND REMOVING THE BIT

CAUTION

To prevent the chance of an accident, always turn off the power switch and remove the battery from the body.

NOTE

When replacing the bit be sure to install it securely so it will not come loose or fall out later.

1. **Removing the screw strip attachment**
   Grip the unit securely with one hand. With your other hand, rotate the screw strip attachment in the direction of the arrow in **Fig. 12**. Next pull in the direction of the arrow in **Fig. 13** and remove.

NOTE

This will be hard to remove if the lath or plaster powder attaches near the attachment slot. Clean this section carefully to prevent the lath or plaster powder from adhering here.

2. **Attaching and removing the bit (Fig. 14)**
   No bits other than plus driver (Phillips) bits (No. 2, 136 mm long) can be used for screw strip tightening jobs.
   Attach the bits securely using the following procedure.
   Move the guide sleeve to the top edge, feed the bit into hexagonal hole on the anvil and then release the guide sleeve.
   To remove, perform the above procedure in reverse order.

NOTE

The bit was not installed correctly (securely) if the guide sleeve will not return to its original position.
Keep inserting the bit inside the hexagonal socket head hole until it makes contact.

3. **Installing the screw strip attachment**
   Install using the steps in "1. Removing the screw strip attachment" in reverse order.

HOW TO USE

CAUTION

Always use safety goggles during the work.

Adjust the rotation direction to the clockwise (R).

1. **How to operate**
   Press the unit straight up against the work and pull the switch trigger to automatically feed and tighten the screws (**Fig. 15**).

NOTE

- ○ Place this unit straight up against the work during screw-tightening. Using the unit while at an angle to the work might damage the screw head or cause bit wear. Also the proper tightening torque will not be transmitted to the screw and might cause the screw to seat improperly.
- ○ Press firmly on the unit until the screw tightening is complete. Loosening the pushing pressure on the unit might cause the screw to seat improperly.
- ○ When driving the screw, avoid hitting the unit as pushing in.
  This could prevent the screw from being sent normally.
- ○ Attempting to tighten one screw on top of another will cause the screw to fall or stop the screw feed so use caution.
- ○ Driving blanks
  During continuous screw tightening, you might not notice you have run out of screws and continue to operate the unit. Driving without any screws will cause the bit to damage the lath or plaster board, so do the screw tightening while checking the number of screws remaining.
- ○ If the slider does not move smoothly, try cleaning the sliding surfaces with an air gun, etc.

2. **Using in corners (Fig. 16)**
   Unit can drive screws at positions as close as 15 mm from the wall.

NOTE

Do not attempt to drive screws when closer to the wall than 15 mm.
Do not drive screws while the slider case is in contact with the wall. Damaging the screw head causes bit wear. The proper tightening torque is not transmitted to the screw if the screw head or bit is worn. This might also cause the screw not to seat properly and might cause this unit to break.

3. **Removing the screws**
   The tightened screws can be removed by rotating them for the reverse rotation (L) (counterclockwise).
   Properly install the bit against the groove on the screw head, and pull the switch trigger while depressing the bit against the groove vertically.
   Or, depress the bit against the groove on the screw head vertically while pulling the switch trigger.
4. **When the slider won't move smoothly**
   If the slider will not move smoothly, try cleaning the sliding surfaces of the slider and slider case with an air gun, etc. (**Fig. 17**).

NOTE

The unit tends to easily become covered with lath or plaster board dust during jobs where it faces upwards.
Clean the sliding surfaces at regular periods during the work task.

5. **Attaching the sheet**
   If the sheet has been damaged and cannot be used, please replace the sheet with attached one. Attach the sheet by inserting the holes on the sheet on the two protrusions on the stopper (**Fig. 18**).
6. **Using the hook**
   The hook is used to hang up the power tool to your waist belt while working.

CAUTION:

- ○ When using the hook, hang up the power tool firmly not to drop accidentally.
  If the power tool is dropped, it may lead to an accident.
- ○ When carrying the power tool with hooked to your waist belt, do not fit any bit to the tip of power tool. If the sharp bit such as drill is fitted to the power tool when carrying it with hooked to your waist belt, you will be injured.
- ○ Install securely the hook. Unless the hook is securely installed, it may cause an injury while using.

(1) Removing the hook.
Remove the screws fixing the hook with Philips screw driver. (**Fig. 19**)

(2) Replacing the hook and tightening the screws.
Install securely the hook in the groove of power tool and tighten the screws to fix the hook firmly. (**Fig. 20**)

7. **About Remaining Battery Indicator**
   When pressing the remaining battery indicator switch, the remaining battery indicator lamp lights and the battery remaining power can be checked. (**Fig. 21**)
   When releasing your finger from the remaining battery indicator switch, the remaining battery indicator lamp goes off. The **Table 4** shows the state of remaining battery indicator lamp and the battery remaining power.

Table 4

State of lamp	Battery Remaining Power
	The battery remaining power is enough.
	The battery remaining power is a half.
	The battery remaining power is nearly empty. Re-charge the battery soonest possible.

As the remaining battery indicator shows somewhat differently depending on ambient temperature and battery characteristics, read it as a reference.

NOTE:

- ○ Do not give a strong shock to the switch panel or break it. It may lead to a trouble.

○ To save the battery power consumption, the remaining battery indicator lamp lights while pressing the remaining battery indicator switch.

8. Confirm that the battery is mounted correctly

SCREW HANDLING

NOTE:
Handle both the packed box of screws and the collated screw strips with care. If you drop them, screws can come out of the collated tape and cause screw feed malfunctions.
Do not expose the screws to prolonged periods of direct sunlight or outside air. They can cause rust and collated tape problems, so when you will not be using the screws for awhile, put them in the screw packing box or the like.

MAINTENANCE AND INSPECTION

1. Inspecting the driver bit
Using a broken bit or one with a worn out tip is dangerous because the bit can slip. Replace it by a new one.

2. Inspecting the mounting screws
Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

3. Maintenance of the motor
The motor unit winding is the very “heart” of the power tool.
Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

4. Inspecting the carbon brushes (Fig. 22)
The motor employs carbon brushes which are consumable parts. Since and excessively worn carbon brush can result in motor trouble, replace the carbon brush with new ones when it becomes worn to or near the “wear limit”. In addition, always keep carbon brushes clean and ensure that they slide freely within the brush holders.

NOTE:
When replacing the carbon brush with a new one, be sure to use the HiKOKI Carbon Brush Code No. 999054.

5. Replacing carbon brushes
Take out the carbon brush by first removing the brush cap and then hooking the protrusion of the carbon brush with a flat head screw driver, etc., as shown in **Fig. 24**.
When installing the carbon brush, choose the direction so that the nail of the carbon brush agrees with the contact portion outside the brush tube. Then push it in with a finger as illustrated in **Fig. 25**. Lastly, install the brush cap.

CAUTION:
Be absolutely sure to insert the nail of the carbon brush into the contact portion outside the brush tube. (You can insert whichever one of the two nails provided).
Caution must be exercised since any error in this operation can result in the deformed nail of the carbon brush and may cause motor trouble at an early stage.

6. Cleaning of the outside
When the automatic screw driver is stained, wipe with a soft dry cloth or a cloth moistened with soapy water. Do not use chloric solvents, gasoline or paint thinner, for they melt plastics.

7. Storage
Store the automatic screw driver in a place in which the temperature is less than 40°C and out of reach of children.

NOTE:
Make sure that the battery is fully charged when stored for a long period (3 months or more). The battery with smaller capacity may not be able to be charged when used, if stored for a long period.

8. Service parts list
A: Item No.
B: Code No.
C: No. Used
D: Remarks

CAUTION
Repair, modification and inspection of HiKOKI Power Tools must be carried out by a HiKOKI Authorized Service Center.
This Parts List will be helpful if presented with the tool to the HiKOKI Authorized Service Center when requesting repair or other maintenance.
In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

MODIFICATIONS
HiKOKI Power Tools are constantly being improved and modified to incorporate the latest technological advancements.
Accordingly, some parts (i.e. code numbers and/or design) may be changed without prior notice.

Important notice on the batteries for the HiKOKI cordless power tools
Please always use one of our designated genuine batteries. We cannot guarantee the safety and performance of our cordless power tool when used with batteries other than these designated by us, or when the battery is disassembled and modified (such as disassembly and replacement of cells or other internal parts).

NOTE
Due to HiKOKI’s continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

一般安全規則

警告！
閱讀所有說明，未遵守下列之說明可能導致電擊、火災及 / 或嚴重傷害。
「電動工具」一詞在下列警告中 ,關係到電源操作（有線）之電動工具或電池操作（無線）之電動工具。

記住這些說明

1）工作場所
   a）**保持工作場所清潔及明亮。**
   雜亂及昏暗區域易發生意外。
   b）**勿在易產生爆炸之環境中操作，譬如有易燃液體、瓦斯或粉塵存在之處。**
   電動工具產生火花會引燃粉塵或煙氣。
   c）**當操作電動工具時 ,保持兒童及過往人員遠離。**
   分神會讓你失去控制。

2）電氣安全
   a）**電動工具插頭必須與插座配合，絕不可以任何方法修改插頭，且不得使用任何轉接插頭於有接地之電動工具。**
   不修改插頭及所結合之插座可減少電擊。
   b）**避免身體接觸到接地面諸如管子、散熱器、爐灶及冰箱。**
   如果你的身體接地或搭地 ,會增加電擊的危險。
   c）**勿讓電動工具淋雨或曝露在潮濕的環境下。**
   電動工具進水會增加電擊的危險。
   d）**勿濫用電源線。絕勿使用電源線去纏繞、拖拉電動工具或拔插頭，保持電源線遠離熱氣、油氣、尖角或可動零件。**
   損壞或纏繞的電源線會增加電擊之危險。
   e）**電動工具在室外操作時要使用一適合室外用的延長線。**
   使用合適之室外用延長線會減少電擊的危險。

3）人員安全
   a）**保持機警，注意你正在做什麼，並運用普通常識操作電動工具。**
   當你感到疲勞或受藥品、酒精或醫療影響時，勿操作電動工具。
   操作中瞬間的不注意可能造成人員嚴重的傷害。
   b）**使用安全裝備，常時佩戴安全眼鏡。**
   安全裝備有防塵口罩、防滑安全鞋、硬帽，或在適當情況下使用聽覺防護 ,可減少人員傷害。
   c）**避免意外地啟動。在插電前確認開關是在“off”的位置。**
   以手指放在開關握持電動工具，或在電動工具的開關於 “on” 的狀況下插上插頭，都會導致意外發生。
   d）**在將電動工具啟動前，先卸下任何調整用鑰匙或扳手。**
   扳手或鑰匙遺留在電動工具的轉動部位時，可能導致人員傷害。
   e）**身體勿過度伸張 ,任何時間要保持站穩及平衡。**
   以便在不預期的狀態下，能對電動工具有較好的控制。
   f）**衣著要合宜，別穿太鬆的衣服或戴首飾。**
   保持你的頭髮、衣服及手套遠離轉動部位。
   寬鬆的衣服、手飾及長髮會被捲入轉動部位。
   g）**如果裝置要用於粉塵抽取及集塵設施，要確保其連接及正當使用。**
   使用此類裝置能減少與粉塵有關之危害。

4）電動工具之使用及注意事項
   a）**勿強力使用電動工具，使用正確之電動工具為你所需。**
   正確使用電動工具會依其設計條件使工作做得更好更安全。
   b）**如果開關不能轉至開及關的位置，勿使用電動工具。**
   任何電動工具不能被開關所控制是危險的，必須要修理。
   c）**在做任何調整、更換配件或收存電動工具時，要將插頭與電源分開，且 / 或將電池從電動工具中取出。**
   此種預防安全措施可減少意外開啟電動機之危險。
   d）**收存停用之電動工具，遠離兒童，且不容許不熟悉電動工具或未瞭解操作電動工具說明書的人操作電動工具。**
   在未受過訓練的人手裡，電動工具極為危險。
   e）**保養電動工具，檢核是否有可動零件錯誤的結合或卡住、零件破裂及可能影響電動工具操作的任何其他情形。**
   電動工具如果損壞，在使用前要修好。許多意外皆肇因於不良的保養。
   f）**保持切割工具銳利清潔。**
   適當的保養切割工具，保持銳利之切削鋒口，可減少卡住並容易控制。
   g）**按照說明書使用電動工具、配件及刀具等，使用特殊型式之電動工具時要考量工作條件及所執行之工作。**
   使用電動工具未如預期用途之操作時，會導致危害。

5）電池式工具的使用及注意事項
   a）**在插入電池組之前，確保開關置於關閉 “off” 的位置。**
   因插入電池組進入電動工具時，若開關置於打開 “on” 的位置時，將導致意外事故發生。

b) **需再充電時，僅能使用製造商指定的充電器。**
因充電器僅適合同一型式的電池組，若使用任何其它電池組時，將導致起火的危險。

c) **使用電動工具時，僅能使用按照其特性設計的電池組。**
因使用其它任何電池組時，將導致人員傷害及起火的危險。

d) **當電池組不在使用時，需保存於遠離其它金屬物件之處，例如：迴紋針、錢幣、鑰匙、圖釘、螺釘，或類似能造成端子與端子間連接的其它較小金屬物件。**
因電池組端子間短路時，將導致燃燒或起火的危險。

e) **在誤用情況下，電解液可能自電池中噴出；請避免接觸。當發生意外接觸時，請用清水沖洗。若電解液觸及眼睛時，請儘速尋求醫療協助。**
因自電池中噴出的電解液，將導致灼傷或刺激皮膚。

6）維修

a) **工具需維修時，請找合格修理人員，並請使用與原材料相同的零組件予以更換。**
遵循此規定，方能維持及確保電動工具的安全性。

注意事項

不可讓孩童和體弱人士靠近工作場所。
應將不使用的工具存放在孩童和體弱人士伸手不及的地方。

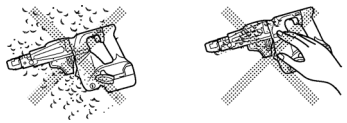
使用充電式自送螺絲起子機的注意事項

1. **進行緊固件可能接觸到暗線的操作時，請握著電動工具的絕緣手柄表面。**接觸到“通電”電線的緊固件可能使電動工具的金屬零件“通電”，而造成操作人員觸電。
2. 務請在 0 ～ 40℃ 的溫度下進行充電。溫度低於 0℃ 將會導致充電過度，極其危險。電池不能在高於 40℃ 的溫度下充電。
   最適合於充電的溫度是 20 ～ 25℃。
3. 請勿連續使用充電器。
   一次充電完成后，請將充電器擱置 15 分鐘以上，然後再進行下一次充電。
4. 勿讓雜質進入充電池連結口內。
5. 切勿拆卸充電式電池與充電器。
6. 切勿使充電式電池短路。造成過大電流和過熱，從而燒壞電池。
7. 請勿將電池丟入火中。
   燃燒電池將引起爆炸。
8. 充電後電池壽命太短不夠使用時，請盡快將電池送往經銷店。不可將用過的電池亂丟。
9. 請勿使用耗竭了的電池，否則將會損壞充電器。
10. 請勿將異物插入充電器的通風口。
    若將金屬異物或易燃物插入通風口的話，將會引起觸電事故或使充電器受損。
11. 將鑽頭安裝至鑽夾頭時，請充分擰緊導筒。
    如果套筒未擰緊，鑽頭可能會滑動或脫落，造成人體傷害。
12. 本自送螺絲起子機專為旋緊和旋鬆螺絲而設計。請勿使用於其他用途。
13. 單手操作極其危險；操作時請用雙手緊握工具。
14. 請使用本自送螺絲起子機專用的鑽頭。
    請勿使用其他非專用鑽頭。使用任何其他鑽頭可能會導致螺絲突出和螺絲進給故障。
15. 安裝起子鑽頭後，稍微將鑽頭拉出以確認其不會鬆動。如果鑽頭未安裝妥當，可能在使用過程中鬆動，這是非常危險的。
16. 旋緊螺絲時請直握本工具。
    若起子機與螺絲呈傾斜，螺絲頭可能會損壞並且造成鑽頭磨損。
    此外，規定的扭矩無法傳達至螺絲，會導致螺絲突出。
    將起子機直接對準螺釘並旋入。
17. 請使用指定的螺絲。
    不要使用任何其他螺絲。其他的螺絲可能會導致異常狀況（螺絲翻倒或突出）和損壞（螺絲卡住和鑽頭磨損）。
18. 配戴護目鏡以保護您的眼睛。作業時請務必配戴護目鏡。若鑽孔時飛散的石膏粉和鏈帶的灰塵進入眼睛是非常危險的。
19. 注意牆壁和天花板內的電線和導管。
    在地板、牆壁或天花板上進行作業時，請事先檢查有無電線和導管。作業時請小心以避免觸電和爆炸。
20. 卸下螺絲進給裝置後，請務必使用符合螺絲大小的正確起子鑽頭。
21. 卸下螺絲進給裝置後，如果螺絲起子以傾斜角度旋緊螺絲，螺絲頭可能會損壞或無法將固定的旋緊力矩傳達至螺絲。旋緊螺絲時，務必使衝擊螺絲起子機與要擰緊的螺絲成一直線。
22. 本產品內含強力永磁式馬達。
    請遵守以下有關工具附著碎屑和電子設備永磁效果的注意事項。

注意

○ **附近有金屬晶片時，請勿將工具放在工作台或工作區域。**
晶片可能附著在工具上，而造成人體傷害或工具誤動作。

○ **若晶片已附著在工具上，請不要觸摸它。**
用刷子清除晶片。
若清除方式不正確可能導致人體傷害。



○ **如果您有使用心臟起搏器或其他電子醫療儀器，請勿操作或觸摸工具。**
可能會影響到電子設備的操作。
○ **請避免在手機、磁卡或電子存儲媒介等精密設備附近使用此工具。**
否則會導致工具異常動作、故障或資料消失。

鋰離子電池使用注意事項

為延長使用壽命，鋰離子電池備配停止輸出的保護功能。
若是在使用本產品時發生下列 1 至 3 的情況，即使按下開關，馬達也可能停止。這並非故障，而是啟動保護功能的結果。
1. 在殘留的電池電力即將耗盡時，馬達會停止。
在這種情況下，請立即予以充電。
2. 若工具超過負荷，馬達亦可能停止。在這種情況下，請鬆開工具的開關，試著消除超過負荷的原因。之後您就可以再度使用。
3. 若電池在過載工作情況下過熱，電池電力可能會中止。
在這種情況下，請停止使用電池，讓電池冷卻。之後您就可以再度使用。

此外，請留心下列的警告及注意事項。

警告

為事先防止電池發生滲漏、發熱、冒煙、爆炸及起火等事故，請確保留意下列事項。
1. 確保電池上沒有堆積削屑及灰塵。
○ 在工作時確定削屑及灰塵沒有掉落在電池上。
○ 確定所有工作時掉落在電動工具上的削屑和灰塵沒有堆積在電池上。
○ 請勿將未使用的電池存放在曝露於削屑和灰塵的位置。
○ 在存放電池之前，請清除任何可能附著在上面的削屑和灰塵，並請切勿將它與金屬零件（螺絲、釘子等）存放在一起。
2. 請勿以釘子等利器刺穿電池、以鐵錘敲打、踩踏、丟擲電池，或將其劇烈撞擊。
3. 切勿使用明顯損壞或變形的電池。
4. 使用電池時請勿顛倒電極。
5. 請勿直接連接電源插座或汽車點煙器孔座。
6. 請依規定方式使用電池，切勿移作他用。
7. 如果已過了再充電時間，電池仍無法完成充電，請立即停止繼續充電。
8. 請勿將電池放置於高溫或高壓處，例如微波爐、烘乾機或高壓容器內。
9. 發現有滲漏或異味時，請立即將電池遠離火源處。
10. 請勿在會產生強烈靜電的地方使用。
11. 如電池出現滲漏、異味、發熱、褪色或變形，或在使用、充電或存放時出現任何異常，請立即將它從裝備或電池充電器拆下，並停止使用。

注意

1. 若電池滲漏出的液體進入您的眼睛，請勿搓揉眼睛，並以自來水等乾淨清水充分沖洗，立刻送醫。若不加以處理，液體可能會導致眼睛不適。
2. 若液體滲漏至您的皮膚或衣物，請立即以自來水等清水沖洗。
上述情況可能會使皮膚受到刺激。
3. 若初次使用電池時發現生銹、異味、過熱、褪色、變形及／或其他異常情況時，請勿使用並將該電池退還給供應商或廠商。

警告

若具有導電性的異物進入鋰離子電池的端子，可能會造成短路，進而引發火災。請在存放電池時遵循以下事項。
○ **請勿將切削下來會導電的物品、鐵釘、鋼線、銅線或其他電線放入儲存箱內。**
○ **無論是將電池安裝在電動工具內，或是儲存電池，請確實壓下電池蓋，直至遮住通風孔為止，以防短路。（請參閱圖 1）**

規 格

電動工具

型式		WF18DSL
無負荷速度		4200 轉 / 分
性能	螺絲尺寸	4 mm
	螺絲長度	25 － 41 mm
鑽柄尺寸		6.35 mm 六角
充電式電池		BSL1830: Li-ion 18 V (3.0 Ah 10 節電池)
重量		2.1 kg

充電器

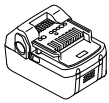
型式	UC18YRSL
充電電壓	14.4 V － 18 V
重量	0.6 kg

標 準 附 件

(1) 螺絲進給裝置 1
（組裝於主機體內）
(2) 2 號十字鑽頭.....3
（組裝於主機體內：1）
(3) 薄片.....3
（組裝於主機體內：1）
(4) 塑料套.....1
(5) 電池外蓋 2
標準附件可能不預先通告而徑予更改。

選 購 附 件（分 開 銷 售）

1. 電池 (BSL1830)



選購附件可能不預先通告而徑予更改。

用 途

○ 將螺絲旋入室內石膏板。

電池的拆卸 / 安裝法

1. 取下電池
緊握機身，推動電池卡榫並將電池取下（見圖 1, 2）。

注意
請勿使電池短路。

2. 電池的安裝法
請先確認了電池的正負極後 ,再將電池插進去（見圖 2）。

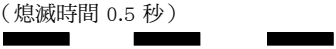
充 電

使用電動工具之前，按下述方法將電池進行充電。

1. 將充電器的電源線連接至插座。
當電源線連接插座時，充電器的指示燈會閃爍紅燈。(每隔 1 秒)。
2. 將電池裝入充電器。
將電池裝入充電器，直到看見標線，如圖 3 所示。
3. 充電
將電池插入充電器後，就會開始充電，紅色信號燈持續亮燈。充電完成後，信號燈閃爍紅燈（閃爍間隔時間為 1 秒，見表 1）

(1) 信號燈指示
信號燈會依據充電器或充電池的狀態而有不同的指示，請見表 1:

表 1

信號燈指示				
紅色信號燈亮起或閃爍	充電前	閃爍	亮起 0.5 秒，熄滅 0.5 秒。（熄滅時間 0.5 秒）	
	充電時	亮起	持續亮起	
	充電完成	閃爍	亮起 0.5 秒，熄滅 0.5 秒。（熄滅時間 0.5 秒） 	
	無法充電	快速閃爍	亮起 0.1 秒，熄滅 0.1 秒。（熄滅時間 0.1 秒）	電池或充電器故障
綠色信號燈亮起。	過熱待機	亮起	持續亮起	電池過熱。 無法充電。 （待電池降溫後便會開始充電）

(2) 關於充電電池的溫度

表 2 為充電電池的溫度，而過熱的電池必須先冷卻，才能進行充電。

表 2 電池充電溫度範圍

充電電池	電池可充電的溫度
BSL1830	0℃ — 50℃

(3) 關於充電時間

依據充電器及電池的不同，充電時間的變化將如表 3 所示。

表 3 充電時間（於 20℃ 時）

充電器 / 電池	UC18YRSL
BSL1830	約 45 分鐘

註

根據環境溫度和電源電壓，充電時間可能會有所不同。

4. 將充電器電線從插頭拔下
5. 抓穩充電器並取出電池

註

充電結束後，先從充電器拔出電池，然後妥善存放電池。

使用新電池或其他電池，產生電量較弱的問題時

由於新電池及長時間未使用之電池的內部化學物質未活化，因此初次及第二次使用時的電量會較弱。此為暫時現象；在充電 2 至 3 次後，電量就會恢復正常。

怎樣讓電池使用時間更長

(1) 在電池電量完全耗盡之前給電池充電。

在感覺工具的動力變弱時，停止使用工具並為電池充電。如果繼續使用工具消耗電流，可能會造成對電池的損壞，電池使用壽命會縮短。

(2) 避免在高溫下充電

充電電池在剛使用後會發熱。如果在電池剛使用後為電池充電，電池的內部化學物質的性能會下降，電池使用壽命會縮短。請先將電池放置一會兒，待電池冷卻後再進行充電。

注意

○ 連續使用電池充電器後，電池充電器，會因為變熱的關係而無法正常充電。完成一次充電後，請讓充電器休息 15 分鐘，再進行下一次充電。

○ 如果電池充電時，電池因剛使用過或曝曬在陽光下以致電池溫度較高時，指示燈會亮起綠燈。此時電池不會進行充電。請讓電池冷卻後再充電。

○ 當指示燈閃爍紅燈時（每隔 0.2 秒），檢查充電器的電池安裝孔中是否有異物並取出。如果沒有異物，可能是電池或充電器發生故障。請聯絡 HiKOKI 授權服務中心。

操 作 前

1. **準備和檢查工作環境**

檢查工作環境是否符合以下注意事項。

2. **準備螺絲**

選擇適合用途的螺絲。

3. 檢查和更換鑽頭

作為標準配件，本工具內已安裝一個 2 號十字鑽頭。請每次檢查鑽頭是否有損壞。使用磨損的鑽頭會導致旋入時的故障。作業前請檢查鑽頭的狀態，若有開始磨損的現象則應儘快更換。若鑽頭因損壞或任何其他原因而必須更換時，請按照鑽頭的安裝和拆卸的說明進行。

開關操作（圖 4）

注意

將電池匣安裝至工具內前，請務必檢查扳機開關是否正常啟動，並在釋放時返回“OFF”位置。

扣動扳機開關即可啟動本工具。釋放扳機開關即可停止。

換向開關操作（圖 5）

本工具設有換向開關可改變旋轉方向。從〈R〉側按壓換向開關桿可順時針方向旋轉；從〈L〉側按壓換向開關桿可逆時針方向旋轉。

當換向開關桿處於空檔位置，扳機開關無法扣動。扣動扳機開關會使馬達旋轉，但鑽頭不旋轉。當鑽頭前端對著螺絲頭上的凹槽按壓時，鑽頭才會轉動並旋緊螺絲。

注意

○ 操作前請務必檢查旋轉方向。
○ 請在工具完全停止之後再使用換向開關。在工具停止之前改變旋轉方向可能會使工具損壞。
○ 不使用工具時，請務必將換向開關桿設在空檔位置。

調整螺絲的長度與旋入深度

1. 設定螺絲長度（圖 6）

滑動導塊以設定本工具上的螺絲長度。

(1) 一邊按住槓桿一邊滑動導塊，將導塊上的箭頭對準制動裝置上的號碼以適合螺絲長度。
(2) 確認下表以找出螺絲長度和螺絲導件的位置。

制動裝置號碼	螺絲長度
28	25 — 28 mm
32	32 — 35 mm
41	38 — 41 mm

2. 調整旋入深度（圖 7）

轉動深度調節旋鈕即可調整工具旋入的深度。

(1) 將滑軌全部推入保護殼，然後旋轉深度調節旋鈕使鑽頭前端突出約 5 mm。
(2) 試著旋入一個螺絲並根據需要進行精細的調整。若旋入後螺絲頭過高，則向 A（逆時針方向）旋轉；若旋入後螺絲頭太低，則向 B 旋轉（順時針方向），即可進行精細的調整。

安裝與拆卸鏈帶螺絲

1. 安裝（圖 8）

(1) 將連結的鏈帶螺絲頂端插入皮帶導槽（A 部位）。
(2) 將鏈帶的頂端插入滑軌槽（B 部位），然後以箭頭方向按壓進去。
(3) 調整鏈帶上的螺絲使其位於剛好要旋入的位置前（1 個螺絲寬度）（圖 9、圖 10）。

注意

鏈帶螺絲應安裝穩固。若未穩固安裝，鑽頭可能會刮傷板面（低進壓）或可能會浪費螺絲（進壓過高）。

2. 拆卸（圖 11）

(1) 若您在作業途中用完鏈帶上的螺絲或想要將鏈帶卸下，朝圖上箭頭所示方向拉出即可卸下。
(2) 壓下反向按鈕能以相反方向裝回鏈帶螺絲。

安裝與拆卸鑽頭

注意

為了防止意外發生，請務必關閉電源開關，並從機體中取出電池。

註

更換鑽頭時，請務必安裝牢固，之後才不會鬆動或脫落。

1. 卸下鏈帶螺絲附加裝置

用一隻手緊握工具。再用另一隻手，以圖 12 中的箭頭方向旋轉鏈帶螺絲附加裝置。接著以圖 13 中的箭頭方向拉出即可卸下。

註

若木板條或石膏粉附著在安裝孔附近將難以移除。請仔細清潔此部位，以防止木板條或石膏粉附著。

2. 安裝和拆卸鑽頭（圖 14）

只有十字螺絲起子（飛利浦）鑽頭（2 號，136 mm 長）才可用於鏈帶螺絲旋緊作業。

請按照以下步驟牢固安裝鑽頭。

移動導筒的頂部邊緣，將鑽頭插入砧座上的六角孔內，然後鬆開導筒。

要卸下時請按相反的順序操作。

註
若導筒未回歸原位，表示鑽頭未安裝正確（牢固）。
往六角套筒頭孔內插入鑽頭直到其接觸為止。

3. 安裝鏈帶螺絲附加裝置
以相反順序按照「1. 卸下鏈帶螺絲附加裝置」的步驟安裝。

使用方法

注意
作業全程請使用安全護目鏡。

將旋轉方向調為順時針方向〈R〉。

1. 操作方法
對著工件直壓本工具，然後扣動扳機開關，即可自動進給螺絲並旋緊（圖 15）。

註
○ 旋緊螺絲時請將本工具對著工件直放。與工件呈傾斜角度使用本工具，可能會損壞螺絲頭或導致鑽頭磨損。此外，適當的旋緊扭矩無法傳達至螺絲，並可能導致螺絲無法正確到位。
○ 用力按下工具直到螺絲已被旋緊。若工具上的推壓力變鬆，可能會導致螺絲無法正確到位。
○ 旋入螺絲時，避免用撞擊工具的方式推入螺絲。撞擊工具會防礙螺絲的正常進給。
○ 試圖在一個螺絲上面旋緊另一個螺絲會造成螺旋掉落或停止進給螺絲，故請小心使用。
○ 旋入空螺絲
在連續旋緊螺絲的過程中，您可能沒有注意到螺絲已經用完而繼續操作工具。旋入空螺絲的動作會導致鑽頭損壞木板條或石膏板，所以在旋緊螺絲的同時請一邊確認剩餘的螺絲數量。
○ 如果滑軌移動不順，請試著用空氣槍等清潔滑動面等。

2. 在角落使用（圖 16）
本工具可在離牆壁 15 mm 距離的位置旋入螺絲。

註
不要試圖在離牆壁少於15 mm的地方旋入螺絲。不要在保護殼與牆壁接觸的狀態下旋入螺絲。螺絲頭的損壞會導致鑽頭磨損。若螺絲頭或鑽頭磨損，則無法傳達適當的旋緊扭矩至螺絲。這也可能導致螺絲無法正確到位，並造成工具毀損。

3. 卸下螺絲
已旋入的螺絲可以透過反向旋轉〈L〉（逆時針方向）旋出並卸下。
將鑽頭對著螺絲頭上的凹槽正確放入，扣動扳機開關並同時將鑽頭垂直對準凹槽。
或是將鑽頭垂直對準螺絲頭上的凹槽並同時扣動扳機開關。

4. 滑軌無法順利移動時
如果滑軌移動不順，請試著用空氣槍等清潔滑軌的滑動面和保護殼（圖 17）。

註
工具朝上進行作業時，往往容易被木板條或石膏板的灰塵覆蓋。
作業期間請定期清潔滑動面。

5. 安裝薄片
若薄片已損壞而無法使用，請立即更換。將薄片上的孔放進制動裝置上的兩個凸起部（圖 18）即可安裝薄片。

6. 使用掛鉤
掛鉤是用於進行作業時將電動工具懸掛在您的腰帶。

注意
○ 使用掛鉤時，請牢牢掛住電動工具，勿使其意外掉落。
若電動工具掉落，可能會導致意外事故。
○ 將電動工具掛於腰帶攜帶時，請勿在電動工具的頂端安裝任何鑽頭。若在電動工具上安裝尖銳的鑽頭如起子等，掛於腰帶攜帶將導致人體傷害。
○ 牢固安裝掛鉤。若掛鉤未安裝牢固，使用時可能會造成人體傷害。

(1) 卸下掛鉤。
用十字螺絲起子拆卸固定掛鉤用的螺絲。（圖 19）
(2) 將掛鉤放回原位，並旋緊螺絲。
將掛鉤牢固地安裝在電動工具的凹槽中，並旋緊螺絲以牢牢固定掛鉤。（圖 20）

7. 電池剩餘量指示燈
按下電池剩餘量指示燈開關，電池剩餘量指示燈亮起，可以確認電池的剩餘電量（見圖 21）。
從電池剩餘量指示燈開關放開手指後，電池剩餘量指示燈熄滅。參照**表 4** 可得知電池剩餘量指示燈所表示的電池剩餘量狀態。

表 4

指示燈狀態	電池的剩餘電量
	電池的剩餘電量足夠。
	電池的剩餘電量為一半。
	電池的剩餘電量幾近零。 請儘快進行充電。

由於電池剩餘量指示燈根據環境溫度和電池特性有所不同，僅供參考。

註

○ 請勿折斷或給予開關面板強烈衝擊。可能會導致故障。

○ 為了節省電池消耗量，電池剩餘量指示燈只在按壓指示燈開關時才會亮起。

8. **確認電池安裝正確**

螺絲的處置

註

請小心處置螺絲的收納盒和鏈帶螺絲。如果您不小心摔落它們，螺絲可能會從鏈帶掉落並導致進給螺絲的故障。

請勿讓螺絲長時間曝露在直射日光下或外界空氣。螺絲可能會生鏽而導致鏈帶發生問題，一段時間不使用螺絲時，請用螺絲收納盒或類似物保管。

維 修 和 檢 查

1. **檢查起子鑽頭**

使用斷裂或磨損的鑽頭是非常危險的，因為鑽頭可能會滑動。鑽頭有斷裂或磨損時請更換新的鑽頭。

2. **檢查安裝螺釘**

要經常檢查安裝螺釘是否緊固妥善。若發現螺釘鬆了，應立即重新扭緊，否則會導致嚴重的事故。

3. **馬達的維修**

馬達繞組是電動工具的“心臟部”。

應仔細檢查有無損傷，是否被油液或水沾濕。

4. **檢查碳刷（見圖 22）**

馬達的碳刷為易損耗零件。由於過度磨損碳刷會導致馬達故障，當碳刷變舊或接近“磨損極限”時請更換新的碳刷。此外，請隨時保持碳刷清潔，並確保刷柄內能順利滑動。

註

更換新的碳刷時，請勿必使用 HiKOKI 碳刷 Code No. 999054。

5. **更換碳刷**

先卸下碳刷蓋，然後取出碳刷，接著用平頭螺絲刀鉤起碳刷的突出部等，如圖 24 所示。

安裝碳刷時，選擇方向使碳刷刷爪與刷管外聯繫部分相符。然後如圖 25 所示用手指推入。最後，蓋上碳刷蓋。

注意

確定碳刷刷爪確實插入刷管外部聯繫部分（您可以插入兩個附屬的刷爪中任何之一）。

必須千萬注意安裝流程，安裝中的任何錯誤都可能會導致碳刷刷爪變形，並可能致使馬達提早損壞。

6. **清理外部**

自送螺絲起子機髒汙時，請使用乾的軟布或沾肥皂水的布擦拭。切勿使用氯溶液、汽油或稀釋劑，以免塑膠部分溶化。

7. **收藏**

請將自送螺絲起子機存放在溫度低於 40℃且兒童接觸不到的地方。

註

請確定長時間儲藏時（3 個月以上），電池已充滿電。若長時間儲藏，在未來使用時，容量較小的電池可能無法進行充電。

8. **維修部件目錄**

A: 項目號碼

B: 代碼號碼

C: 所使用號碼

D: 備注

注意

HiKOKI 電動工具的修理、維護和檢查必須由 HiKOKI 所認可的維修中心進行。

當尋求修理或其他維護時，將本部件目錄與工具一起提交給 HiKOKI 所認可的維修中心會對您有所幫助。

在操作和維護電動工具中，必須遵守各國的安全規則和標准規定。

改進

HiKOKI 電動工具隨時都在進行改進以適應最新的技術進步。

因此，有些部件（如，代碼號碼和／或設計）可能未預先通知而進行改進。

HiKOKI 充電式工具電池重要注意事項
請務必使用本公司所指定的原廠電池。若未使用本公司所指定的電池，或使用經拆解及改裝的電池（例如，拆解後更換電池芯或其他內部零件），則本公司無法保證充電式工具的性能及操作安全。

註
為求改進，本手冊所載規格可能不預先通告而徑予更改。

일반적인 안전 수칙

경고!
설명서를 자세히 읽으십시오.
설명서의 내용에 따르지 않을 시에는 감전 사고나 화재가 발생할 수 있으며 심각한 부상을 입을 수도 있습니다.
아래에 나오는 '전동 툴' 이란 용어는 플러그를 콘센트에 연결해 유선 상태로 사용하는 제품 또는 배터리를 넣어 무선 상태로 사용하는 제품을 가리킵니다.
설명서의 내용을 숙지하십시오.

1) 작업 공간
   a) **작업 공간을 깨끗하게 청소하고 조명을 밝게 유지하십시오.**
   작업 공간이 정리되어 있지 않거나 어두우면 사고가 날 수 있습니다.
   b) **인화성 액체나 기체 또는 먼지 등으로 인해 폭발 위험이 있는 환경에서는 전동 툴을 사용하지 마십시오.**
   전동 툴을 사용하다 보면 불꽃이 튀어서 먼지나 기체에 불이 붙을 수 있습니다.
   c) **어린이를 비롯하여 사용자 외에는 작업장소에 접근하지 못하도록 하십시오.**
   주의가 산만해지면 문제가 생길 수 있습니다.

2) 전기 사용시 주의사항
   a) **전동 툴 플러그와 콘센트가 일치해야 합니다. 플러그를 절대로 변형하지 마십시오. 접지된 전동 툴에는 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오.**
   플러그를 변형하지 않고 알맞은 콘센트에 꽂아 사용하면, 감전 위험을 줄일 수 있습니다.
   b) **파이프, 라디에이터, 레인지, 냉장고 등 접지된 표면에 몸이 닿지 않도록 주의하십시오.**
   작업자의 몸이 접지되면, 감전될 위험이 있습니다.
   c) **전동 툴에 비를 맞히거나 젖은 상태로 두지 마십시오.**
   물이 들어가면 감전될 위험이 있습니다.
   d) **코드를 조심해서 다루십시오. 전동 툴을 들거나 당기거나 콘센트에서 뽑으려고 할 때 코드를 잡아당기면 안 됩니다. 열, 기름, 날카로운 물건, 움직이는 부품 등으로부터 코드를 보호하십시오.**
   코드가 파손되거나 엉키면 감전될 위험이 높아집니다.
   e) **실외에서 전동 툴을 사용할 때는 실외 용도에 적합한 연장선을 사용하십시오.**
   실외 용도에 적합한 코드를 사용해야 감전 위험이 줄어듭니다.

3) 사용자 주의사항
   a) **전동 툴을 사용할 때는 작업에 정신을 집중하고, 상식의 범위 내에서 사용하십시오. 약물을 복용하거나 알코올을 섭취한 상태 또는 피곤한 상태에서는 전동 툴을 사용하지 마십시오.**
   전동 툴을 사용할 때 주의가 흐트러지면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
   b) **안전 장비를 사용하십시오. 항상 눈 보호 장구를 착용해야 합니다.**
   먼지 보호 마스크, 미끄럼 방지 신발, 안전모, 청각 보호 장비 등을 사용하면 부상을 줄일 수 있습니다.
   c) **전동 툴이 갑자기 작동되지 않도록 합니다. 플러그를 꽂기 전에 스위치가 ' OFF ' 위치에 있는지 확인하십시오.**
   손가락을 스위치에 접촉한 채 전동 툴을 들거나 스위치가 켜진 상태로 플러그를 꽂으면 사고가 날 수 있습니다.
   d) **전원을 켜기 전에 조정 키 또는 렌치를 반드시 제거해야 합니다.**
   전동 툴의 회전 부위에 키 또는 렌치가 부착되어 있으면, 부상을 입을 수 있습니다.
   e) **작업 대상과의 거리를 잘 조절하십시오. 알맞은 발판을 사용하고 항상 균형을 잡고 있어야 합니다.**
   그렇게 하면 예기치 못한 상황에서도 전동 툴을 잘 다룰 수 있습니다.
   f) **알맞은 복장을 갖추십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하면 안 됩니다. 머리카락, 옷, 장갑 등을 움직이는 부품으로부터 보호하십시오.**
   헐렁한 옷이나 장신구, 긴 머리카락이 부품에 딸려 들어갈 수도 있습니다.
   g) **분진 추출 및 집진 장비에 연결할 수 있는 장치가 제공되는 경우, 그러한 장치가 잘 연결되어 있고 제대로 작동하는지 확인하십시오.**
   이러한 장치를 사용하면, 먼지와 관련된 사고를 줄일 수 있습니다.

4) 전동 툴 사용 및 관리
   a) **전동 툴을 아무 곳에나 사용하지 마십시오. 용도에 알맞은 전동 툴을 사용하십시오.**
   적절한 전동 툴을 사용하면, 정상 속도로 안전하고 효과적으로 작업을 수행할 수 있습니다.
   b) **스위치를 눌렀을 때 전동 툴이 켜지거나 꺼지지 않으면 사용하지 마십시오.**
   스위치로 작동시킬 수 없는 전동 툴은 위험하므로, 수리를 받아야 합니다.
   c) **전동 툴을 조정하거나 부속품을 바꾸거나 보관할 때는 반드시 전원에서 플러그를 빼야 합니다.**
   이러한 안전 조치를 취해야 전동 툴이 갑자기 켜지는 위험을 피할 수 있습니다.
   d) **사용하지 않는 전동 툴은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 사용법을 잘 모르는 사람이 사용하지 못하도록 하십시오.**
   전동 툴은 미숙련자가 다루기에는 매우 위험한 물건입니다.
   e) **전동 툴을 잘 관리하십시오. 움직이는 부품이 잘못 결합되어 있거나 꽉 끼어 움직이지 못하게 되어 있지 않은지 점검하십시오. 또한 전동 툴의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 파손이 없는지 확인하십시오. 파손된 부분이 있는 경우, 사용하기 전에 수리하십시오.**
   전동 툴을 제대로 관리하지 못해서 생기는 사고가 많습니다.
   f) **절삭 툴은 날카롭고 청결한 상태로 관리하십시오.**
   절삭 날을 날카로운 상태로 잘 관리하면, 원활하게 잘 움직이며 다루기도 훨씬 편합니다.
   g) **설명서를 참조하여 전동 툴과 부속품, 툴 비트 등을 사용하십시오. 또한 작업 환경과 수행할 작업의 성격을 고려해서 알맞은 종류의 전동 툴을 선택하고, 적절한 방식으로 사용하십시오.**
   원래 목적과 다른 용도로 전동 툴을 사용하면 위험한 사고가 날 수 있습니다.

5) 배터리 도구 사용 및 관리
   a) **배터리 팩을 삽입하기 전에 스위치가 꺼졌는지 확인하십시오.**
   스위치가 켜진 상태에서 배터리 팩을 전동 툴에 삽입하면 사고가 발생합니다.
   b) **제조업체가 지정한 충전기로만 충전하십시오.**
   한 종류의 배터리 팩에 적합한 충전기는 다른 배터리 팩에 사용될 때 화재 위험을 발생시킬 수 있습니다.
   c) **구체적으로 지정된 배터리 팩만 전동 툴에 사용하십시오.**
   다른 배터리 팩을 사용하면 부상 및 화재의 위험이 발생할 수 있습니다.

d) **배터리 팩을 사용하지 않을 때는 종이 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사와 같은 기타 금속 물체 또는 단자간 연결을 만들어낼 수 있는 기타의 작은 금속 물체와 떨어진 곳에 놓아두십시오.**
배터리 단자가 모두 단락되면 화상 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

e) **가혹한 조건 하에서 액체가 배터리에서 누출될 수 있습니다. 배터리 누액과 접촉하지 마십시오. 배터리 누액과 우발적으로 접촉할 경우 물로 씻으십시오. 배터리 누액이 눈에 들어갈 경우 의사의 진찰을 받으십시오.**
배터리에서 누출되는 액체는 염증 또는 화상을 일으킬 수 있습니다.

6) 서비스

a) **자격을 갖춘 전문가에게 서비스를 받고, 항상 원래 부품과 동일한 것으로 교체해야 합니다.**
그렇게 하면 전동 툴을 보다 안전하게 사용할 수 있습니다.

주의사항

어린이나 노약자가 가까이 오지 못하도록 하십시오.
전동 툴을 사용하지 않을 때는 어린이나 노약자의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.

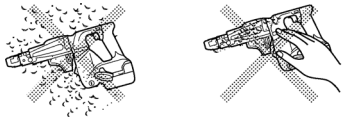
충전식 자동스크류 드라이버에 대한 주의사항

1. **작업 중 나사가 숨겨진 배선에 접촉할 경우를 대비하여 절연된 손잡이로 전동 공구를 잡으십시오.** "전류가 흐르는" 전선과 공구의 "전류가 흐르는" 노출된 금속이 닿으면 작업자가 감전될 수 있습니다.
2. 배터리는 항상 0~40℃의 온도에서 충전하십시오.
0~40℃를 벗어난 온도에서 배터리를 충전하면 적절한 충전이 이루어지지 않고 배터리 수명이 단축될 수 있습니다.
가장 적절한 충전 온도는 20~25℃입니다.
3. 한 번 충전이 끝나면, 다음 충전 때까지 15분 정도 기다리십시오.
4. 재충전 배터리와 충전기의 연결 구멍에 이물질이 들어가지 않도록 하십시오.
5. 재충전 배터리 및 충전기는 절대로 분해하지 마십시오.
6. 절대 재충전 배터리를 쇼트시키지 마십시오.
배터리가 쇼트되면 과전류 및 과열이 발생합니다. 과전류 및 과열이 발생하면 배터리가 타거나 망가집니다.
7. 배터리를 불 속에 버리지 마십시오.
배터리가 타면 폭발할 수 있습니다.
8. 사용 중 배터리의 수명이 짧아지면 배터리를 구매처로 가져가십시오. 소모된 배터리를 버리지 마십시오.
9. 소모된 배터리를 사용하면 충전기가 망가질 수 있습니다.
10. 충전기의 통풍구에 이물질을 넣지 마십시오.
금속성 물질이나 가연성 물질을 충전기의 통풍구로 넣으면 감전되거나 충전기가 망가질 수 있습니다.
11. 비트를 키리스 척에 장착할 때 슬리브를 적절하게 조이십시오. 슬리브를 조이지 않으면 비트가 빠지거나 떨어져 나와 부상을 입을 수 있습니다.
12. 이 자동스크류 드라이버는 나사를 조이고 풀 수 있도록 설계되어 있습니다. 이러한 용도로만 사용하십시오.
13. 한 손으로 작업할 경우 매우 위험합니다. 작업 시 양손으로 기기를 단단히 잡으십시오.
14. 자동스크류 드라이버를 위해 특별히 고안된 정품 비트를 사용하십시오.
자동스크류 드라이버를 위해 특별히 고안된 정품 비트 이외의 비트는 사용하지 마십시오. 다른 비트를 사용할 경우 나사가 튀어나와 나사 공급이 제대로 되지 않을 수 있습니다.
15. 드라이버 비트를 설치한 후에 비트를 살짝 당겨서 빠지지 않는지 확인하십시오. 비트가 올바르게 설치되지 않으면 사용 도중 헐거워져 위험할 수 있습니다.
16. 본체를 기울어지지 않게 잡고 나사를 조이십시오.
드라이버가 나사보다 기울어져 있으면 나사 머리가 손상되어 비트가 마모될 수 있습니다.
또한 지정된 토크가 나사에 전달되지 않아 나사가 튀어나온 채로 있게 됩니다.
나사와 드라이브가 일직선이 되도록 잡고 나사를 조이십시오.
17. 지정된 나사를 사용하십시오.
다른 나사를 사용하지 마십시오. 다른 나사를 사용하면 기기가 비정상적으로 작동(나사가 떨어지거나 튀어나옴)하여 고장(나사 걸림 및 비트 마모) 날 수 있습니다.
18. 보안경으로 눈을 보호하십시오. 작업 중에는 항상 보안경을 착용하십시오. 드릴 작업 시 날리는 석고 가루와 테이프 먼지가 눈에 들어갈 경우 위험합니다.
19. 벽과 천장 안의 전선 및 파이프에 주의하십시오.
바닥, 벽 또는 천장에서 작업할 경우 전선과 파이프가 있는지 미리 확인하십시오. 충격 및 폭발이 발생하지 않도록 주의해서 작업하십시오.
20. 나사 공급 장치를 제거할 때는 항상 나사 크기에 맞는 드라이버 비트를 사용하십시오.
21. 나사 공급 장치를 제거할 때 스크류드라이버를 고정 나사에 비스듬하게 놓으면 나사 머리가 손상되거나 고정된 조임력이 나사에 전달되지 않을 수 있습니다. 항상 고정 나사와 스크류드라이버가 일직선이 되도록 한 후에 나사를 조이십시오.
22. 본 제품의 모터에는 강력한 영구 자석이 들어 있습니다. 툴에 작업물 조각이 달라붙는 현상 및 영구 자석이 전자 장치에 미치는 영향과 관련한 다음 주의사항을 준수하십시오.

주의

○ **공구를 작업대 또는 금속 칩이 있는 작업 영역에 놓지 마십시오.**
칩이 공구에 붙어 상해 또는 고장이 발생할 수 있습니다.

○ **칩이 공구에 붙은 경우 공구를 만지지 마십시오. 칩을 브러시로 제거하십시오.**
그렇게 하지 않을 경우 상해를 입을 수 있습니다.



○ **심장박동기 또는 다른 전자 의료 기기를 사용할 경우, 공구를 작동하거나 공구에 접근하지 마십시오.**
전자 의료 기기의 작동이 영향을 받을 수 있습니다.

○ **공구를 휴대전화, 자기 카드 또는 전자 메모리 미디어와 같은 정밀 장치 주변에서 사용하지 마십시오.**
사용할 경우 오작동, 고장 또는 데이터 소실이 발생할 수 있습니다.

리튬-이온 배터리에 대한 주의사항

수명을 연장하기 위해서 리튬-이온 배터리에는 출력을 중지시키기 위한 보호 기능이 탑재되어 있습니다.
아래에서 설명한 1에서 3의 경우에, 이 제품을 사용할 때, 스위치를 잡아당기고 있을 때조차, 모터가 정지할 수 있습니다. 이것은 문제는 아니지만 보호 기능의 결과입니다.

1. 남은 배터리 전원이 모두 소모되면, 모터가 정지합니다.
그러한 경우 즉시 충전하십시오.
2. 공구에 과부하가 발생하면 모터가 정지할 수 있습니다.
이러한 경우 공구의 스위치를 놓은 후 과부하의 원인을 제거하십시오. 그런 다음 공구를 다시 사용할 수 있습니다.

3. 배터리가 과부하 작업으로 인해 과열된 경우 배터리 전원이 정지할 수 있습니다.
   이러한 경우 배터리 사용을 중지하고 배터리를 냉각시키십시오. 그런 다음 공구를 다시 사용할 수 있습니다.

또한 다음 경과 및 주의사항에 주의하십시오.

경고

배터리 누액, 발열, 연기 배출, 폭발 및 점화를 사전에 방지하려면, 다음 주의사항에 주의하십시오.

1. 부스러기와 먼지가 배터리에 뭉쳐 있지 않은지 확인하십시오.
○ 작업 중에 부스러기와 먼지가 배터리에 떨어지지 않는지 확인하십시오.
○ 작업 중에 전동 툴에 떨어지는 부스러기와 먼지가 배터리에 뭉쳐 있지 않는지 확인하십시오.
○ 부스러기와 먼지에 노출된 위치에 미사용 배터리를 보관하지 마십시오.
○ 배터리를 보관하기 전에, 배터리에 붙을 수 있는 부스러기와 먼지를 모두 제거하고 배터리를 금속 부품(나사, 못 등)과 함께 보관하지 마십시오.
2. 못과 같은 날카로운 물체로 배터리에 구멍을 내거나, 배터리를 망치로 두들기거나, 밟거나, 던지거나 배터리에 심한 물리적 충격을 가하지 마십시오.
3. 손상되거나 변형된 듯한 배터리는 사용하지 마십시오.
4. 배터리의 음극과 양극을 반대로 맞춰 사용하지 마십시오.
5. 배터리를 전기 콘센트 또는 차량 시가 라이터 소켓에 직접 연결하지 마십시오.
6. 배터리를 지정된 목적 이외의 목적으로 사용하지 마십시오.
7. 지정된 충전 시간이 경과했는데도 배터리 충전이 완료되지 않을 경우 충전을 즉시 중지하십시오.
8. 배터리를 전자 레인지, 드라이어 또는 고압 용기 등과 같은 고온 또는 고압 기기에 넣거나 고온 또는 고압에 노출시키지 마십시오.
9. 누액 또는 악취가 감지되는 즉시 불에서 멀리 떨어지십시오.
10. 강력한 정전기가 발생하는 곳에서는 사용하지 마십시오.
11. 사용, 충전 또는 보관 중에 배터리 누액, 악취, 발열, 변색 또는 변형이 있을 경우, 또는 어떤 식으로든 비정상으로 보일 경우, 배터리를 즉시 장치 또는 배터리 충전기에서 제거한 후 사용을 중지하십시오.

주의

1. 배터리 누액이 눈에 들어갈 경우 눈을 비비지 말고 수돗물과 같은 깨끗한 물로 잘 닦은 후 즉시 의사의 진찰을 받으십시오.치료하지 않을 경우 액체가 시력 문제를 유발할 수 있습니다.
2. 액체가 피부나 옷에 묻을 경우, 즉시 수돗물과 같은 깨끗한 물로 잘 닦으십시오.
   피부에 염증이 발생할 가능성이 있습니다.
3. 배터리를 처음 사용할 때 녹, 악취, 과열, 변색, 변형 및/또는 기타의 문제가 발견될 경우, 사용하지 말고 공급자 또는 벤더에게 반품하십시오.

경고

전도성 물체가 리튬이온 배터리에 들어갈 경우 배터리는 쇼트가 되어 불이 날 수도 있습니다. 리튬이온 배터리를 보관할 때에는 아래의 원칙을 따라주세요.

○ **전도성 금속조각이나 못, 철선, 동선, 기타 와이어 등을 케이스에 같이 넣지 마십시오.**
○ **쇼트를 방지하기 위해서는 배터리를 공구에 장착해 두시거나 통기구가 안 보이게 배터리 커버로 잘 덮어주세요. (그림 1 참조)**

사양

전동 툴

모델		WF18DSL
무부하 속도		4200 /분
용량	나사 크기	4 mm
	나사 길이	25 – 41 mm
비트 생크 크기		6.35 mm 육각봉
충전식 배터리		BSL1830: 리튬 이온 18 V (3.0 Ah 10 셀)
중량		2.1 kg

충전기

모델	UC18YRSL
충전 전압	14.4V – 18 V
중량	0.6 kg

기본 부속품

(1) 나사 공급 장치 1
(본체에 조립됨)
(2) 2번 플러스 비트 3
(본체에 조립됨: 1)
(3) 시트 3
(본체에 조립됨: 1)
(4) 플라스틱 케이스.....1
(5) 배터리 커버 2
기본 부속품은 예고 없이 변경됩니다.

옵션 부속품 (별매품)

1. **배터리 (BSL1830)**

옵션 액세서리는 예고 없이 변경될 수 있습니다.

용도

○ 실내 석고 보드에 나사 체결

배터리 제거/설치

1. **배터리 제거**
   핸들을 세게 잡고 배터리 래치를 밀어 배터리를 제거하십시오 (**그림 1, 2** 참조).

주의
배터리를 절대로 단락시키지 마십시오.

2. **배터리 설치**
배터리를 음극과 양극을 확인하여 삽입하십시오 (**그림 2** 참조).

충전

드라이버 드릴을 사용하기 전에 배터리를 다음과 같이 충전하십시오.

1. **충전기의 전원 코드를 콘센트에 연결하십시오.**
전원 코드를 연결하면 충전기의 파일럿 램프가 빨간색으로 깜박입니다. (1초 간격으로)
2. **배터리를 충전기에 삽입하십시오.**
배터리를 라인이 보일 때까지 충전기에 단단히 삽입하십시오(**그림 3** 참조)
3. **충전**
충전 배터리를 충전기에 삽입하면, 충전이 시작되고 파일럿 램프가 빨간색으로 계속 켜져 있습니다.
배터리가 만충전되면, 파일럿 램프가 빨간색으로 깜박입니다. (1초 간격으로) (**표 1** 참조)

(1) 파일럿 램프 점등 상태
파일럿 램프의 점등 상태는 충전기 또는 충전식 배터리의 상태에 따라 **표 1**에 나와 있는 것과 같이 표시됩니다.

표 1

파일럿 램프의 점등 상태				
파일럿 램프는 빨간색으로 켜져 있거나 깜박입니다.	충전 전	깜박임	0.5초 동안 켜집니다. 0.5초 동안 켜지지 않습니다. (0.5초 동안 꺼짐)	
	충전 중	켜짐	계속 켜짐	
	충전 완료	깜박임	0.5초 동안 켜집니다. 0.5초 동안 켜지지 않습니다. (0.5초 동안 꺼짐)	
	충전 불가능	깜박임	0.1초 동안 켜집니다. 0.1초 동안 켜지지 않습니다. (0.1초 동안 꺼짐)	배터리 또는 충전기의 고장
파일럿 램프가 녹색으로 켜집니다.	과열 대기	켜짐	계속 켜짐	배터리 과열. 충전 불가능. (배터리가 냉각되면 충전이 시작됨)

(2) 충전식 배터리의 온도에 대하여
충전식 배터리의 온도는 **표 2**에 나와 있는 것과 같으며, 과열된 배터리는 충전 전에 잠시 냉각시켜야 합니다.

표 2 배터리 충전 범위

충전식 배터리	배터리를 충전할 수 있는 온도
BSL1830	0℃ – 50℃

(3) 충전 시간에 대하여
충전기와 배터리의 조합에 따라 충전 시간은 **표 3**에 나와 있는 것과 같이 됩니다.

표 3 충전 시간 (20℃일 때)

충전기 / 배터리	UC18YRSL
BSL1830	약 45분

참고
충전 시간은 온도와 전원 전압에 따라 다를 수 있습니다.

4. **충전기 전원 코드를 전원 콘센트에서 분리**
5. **충전기를 단단히 쥐고 배터리를 제거**

참고
충전 후 먼저 배터리를 충전기에서 빼고 나서 배터리를 올바르게 보관하십시오.

새 배터리 등의 방전에 대하여

새 배터리와 오랫동안 사용하지 않은 배터리에 들어 있는 화학물질은 활성화되어 있지 않기 때문에, 이러한 배터리들을 첫 번째와 두 번째 사용할 때 방전이 낮을 수 있습니다. 이것은 일시적 현상이며 배터리를 2 – 3회 충전하면 충전에 필요한 정상적 시간이 복원됩니다.

배터리 수명 연장 방법

(1) 배터리를 완전히 방전되기 전에 충전하십시오.
툴의 출력이 점점 약해진다고 느낄 경우, 툴 사용을 멈추고 배터리를 충전하십시오. 툴을 계속 사용하고 전류가 모두 사용된 경우, 배터리가 손상될 수 있고 배터리 수명이 더 짧아집니다.

(2) 고온에서 충전하지 마십시오.
충전식 배터리는 사용 직후 뜨거워집니다.
그러한 배터리를 사용 직후 충전하면 내부에 들어 있는 화학물질이 열화되고 배터리 수명이 줄어듭니다.
배터리를 한 동안 냉각시킨 후 충전하십시오.

주의
○ 배터리 충전기가 연속적으로 사용된 경우, 배터리 충전기가 가열되어 고장의 원인이 될 수 있습니다. 일단 충전이 완료되면 15분 쉬었다가 충전하십시오.
○ 배터리 사용 또는 햇빛 노출로 인해서 배터리가 따뜻할 때 배터리를 충전할 경우, 파일럿 램프가 녹색으로 켜질 수 있습니다.
배터리는 충전되지 않습니다. 그러한 경우, 배터리를 냉각시킨 후 충전하십시오.

○ 파일럿 램프가 빨간색으로 깜박일 경우 (0.2초 간격으로), 충전기 배터리 설치 구멍에 이물질이 있는지 확인해 이물질을 모두 제거하십시오. 이물질이 없을 경우, 배터리 또는 충전기가 오작동 상태일 가능성이 있습니다. 공인 서비스 센터에 가져가십시오.

사용전 주의사항

1. **작업 환경 구성 및 확인**
   주의사항에 따라 작업 환경이 적합한지 확인하십시오.
2. **나사 준비**
   용도에 맞는 나사를 선택하십시오.
3. **비트 확인 및 교체**
   본 기기에는 2번 플러스 비트가 기본 부속품으로 설치되어 있습니다. 항상 비트에 손상이 없는지 확인하십시오. 마모된 비트를 사용할 경우 나사가 조여지지 않을 수 있습니다. 작업 전에 비트를 검사하고 마모가 시작된 경우 빨리 새 비트로 교체하십시오. 비트 손상이나 다른 이유로 비트를 교체해야 할 경우 비트 설치 및 제거 지침에 따라 교체하십시오.

스위치 동작 (그림 4)

주의

툴에 배터리 카트리지를 끼우기 전에 항상 스위치 트리거가 올바르게 작동하고 놓았을 때 “OFF” 위치로 돌아가는지 확인하십시오.

툴을 시동하려면 트리거 스위치를 당기면 됩니다. 정지하려면 스위치 트리거를 놓습니다.

역회전 스위치 동작 (그림 5)

이 툴에는 회전 방향을 바꿀 수 있는 역회전 스위치가 있습니다. 시계 방향으로 회전하려면 〈R〉 쪽에서 역회전 스위치 레버를 누르고, 시계 반대 방향으로 회전하려면 〈L〉 쪽에서 누르십시오.

역회전 스위치 레버가 중립 위치에 있으면 스위치 트리거를 당길 수 없습니다.

스위치 트리거를 당기면 모터가 회전하지만 비트는 회전하지 않습니다. 비트 끝을 나사 머리의 홈에 끼워서 누르면 비트가 회전하면서 나사를 조입니다.

주의

○ 작업 전에 항상 회전 방향을 확인하십시오.
○ 툴이 완전히 멈춘 후에만 역회전 스위치를 사용하십시오. 툴이 멈추기 전에 회전 방향을 바꾸면 툴이 손상될 수 있습니다.
○ 툴을 작동하지 않을 때는 항상 역회전 스위치 레버를 중립 위치로 설정하십시오.

나사 길이 및 나사 조임 깊이 조절

1. **나사 길이 설정 (그림 6)**
   가이드 블록을 밀어 이 기기의 나사 길이를 설정하십시오.
(1) 레버를 잡은 상태에서 가이드 블록을 밀어 가이드 블록의 화살표를 나사 길이에 해당하는 스토퍼의 번호에 맞추십시오.
(2) 아래 표를 확인하여 나사 길이와 나사 가이드 위치를 찾으십시오.

스토퍼 번호	나사 길이
28	25 – 28 mm
32	32 – 35 mm
41	38 – 41 mm

2. **나사 조임 깊이 설정 (그림 7)**
   깊이 조절 손잡이를 돌려 이 기기의 나사 조임 깊이를 조절할 수 있습니다.
(1) 슬라이더를 눌러 슬라이더 케이스에 끝까지 밀어 넣습니다. 그런 다음 비트 끝이 5 mm 가량 돌출되도록 깊이 조절 손잡이를 돌립니다.
(2) 나사를 끼워 보고 필요에 따라 미세 조정합니다. 나사를 조인 후 나사 머리가 너무 높으면 A (시계 반대 방향) 쪽으로 돌리고, 나사를 조인 후 나사 머리가 너무 낮으면 B (시계 방향) 쪽으로 돌려서 미세 조정합니다.

나사 스트립의 설치 및 제거

1. **설치 (그림 8)**
(1) 연결된 나사 스트립의 끝을 벨트 가이드 홈(A 부분)에 끼웁니다.
(2) 테이프 끝을 슬라이더 홈 (B 부분)에 끼우고 화살표 방향의 안쪽으로 누릅니다.
(3) 스트립의 나사가 나사 조임 위치 바로 앞 (1개의 나사 너비)에 오도록 합니다 (**그림 9**, **그림 10**).

주의

나사 스트립을 안쪽에 단단하게 고정시키십시오. 단단히 고정시키지 않을 경우 비트가 보드 표면을 긁거나(공급 압력이 낮음) 나사가 마모될 수 있습니다(공급 압력이 너무 높음).

2. **제거 (그림 11)**
(1) 테이프의 나사를 다 썼거나 작업 도중 나사 스트립을 제거하려면 그림에 표시된 대로 화살표 방향으로 당겨서 제거하십시오.
(2) 역회전 버튼을 눌러 나사 스트립을 반대 방향으로 되돌릴 수 있습니다.

비트 설치 및 제거

주의

사고 가능성을 방지하기 위해 항상 전원 스위치를 끄고 본체에서 배터리를 제거하십시오.

참고

비트를 교체할 때는 나중에 헐거워지거나 떨어져 나오지 않도록 단단히 설치하십시오.

1. **나사 스트립 연결 장치 제거**
   한 손으로 기기를 단단히 잡습니다. 다른 손으로 나사 스트립 연결 장치를 **그림 12**의 화살표 방향으로 돌립니다. 그런 다음 **그림 13**의 화살표 방향으로 당겨서 제거합니다.

참고

윗가지나 석고 가루가 연결 슬롯 부근에 달라붙을 경우 제거하기가 어렵습니다. 윗가지나 석고 가루가 달라붙지 않도록 이 부분을 세심하게 청소하십시오.

2. **비트 부착 및 제거 (그림 14)**
   나사 스트립 조임 작업에는 플러스 드라이버(필립스) 비트 (2번, 길이 136 mm) 이외의 비트를 사용할 수 없습니다.
   다음 절차에 따라 비트를 단단히 부착하십시오.
   가이드 슬리브를 맨 위쪽 가장자리로 옮기고 모루의 육각 구멍에 비트를 끼운 다음 가이드 슬리브를 풉니다. 제거하려면 위 절차를 반대로 하십시오.

참고

비트를 올바르게 (단단하게) 설치하지 않으면 가이드 슬리브가 원래 위치로 돌아가지 않습니다.
육각 소켓 머리 구멍 안쪽으로 비트를 끝까지 밀어 넣습니다.

3. **나사 스트립 연결 장치 설치**
   “1. 나사 스트립 연결 장치 제거"의 단계를 반대로 해서 설치하십시오.

사용법

주의
작업 중에는 항상 보안경을 사용하십시오.

회전 방향을 시계 방향(R)으로 조절하십시오.

1. **작동 방법**
작업물에 기기를 똑바로 대고 누른 다음 스위치 트리거를 당기면 자동으로 나사를 공급해서 조입니다 (**그림** 15).

참고
○ 나사를 조일 때 이 기기를 작업물에 똑바로 대십시오. 작업물에 비스듬하게 기기를 사용할 경우 나사 머리가 손상되거나 비트가 마모될 수 있습니다. 또한 적절한 조임 토크가 나사에 전달되지 않아 나사가 잘못 끼워질 수 있습니다.
○ 나사가 완전히 조여질 때까지 기기를 단단히 누르십시오. 기기를 누르는 압력이 약해지면 나사가 잘못 끼워질 수 있습니다.
○ 나사를 구동할 때 누르는 과정에서 기기에 충격을 주지 않도록 주의하십시오.
나사가 잘못 끼워지는 것을 방지할 수 있습니다.
○ 나사를 포개서 조이려고 할 경우
나사가 빠지거나 나사 공급이 중지되므로 주의하십시오.
○ 빈 상태로 구동
연속으로 나사를 조일 경우 나사가 다 떨어진 것을 모르고 기기를 계속해서 작동할 수 있습니다. 나사 없이 구동하면 비트가 윗가지 또는 석고 보드를 손상시키므로 나사를 조일 때 남아 있는 나사의 수를 확인하면서 작업을 진행하십시오.
○ 슬라이더가 매끄럽게 움직이지 않는다면 에어 건 등을 사용해 슬라이딩 표면을 청소하십시오.

2. **구석에서 사용 (그림 16)**
본 기기는 벽에서 불과 15 mm 떨어진 위치에서도 나사를 구동할 수 있습니다.

참고
벽과의 거리가 15 mm보다 더 가까울 경우 나사를 구동하지 마십시오.
슬라이더 케이스가 벽에 닿은 상태에서 나사를 구동하지 마십시오. 나사 머리가 손상되어 비트가 마모됩니다. 나사 머리 또는 비트가 마모되면 적절한 토크가 나사에 전달되지 않습니다. 따라서 나사가 잘못 끼워져 기기가 파손될 수도 있습니다.

3. **나사 제거.**
조여진 나사를 반대 방향 ((L) , 시계 반대 방향)으로 돌려서 제거할 수 있습니다.
나사 머리의 홈에 비트를 올바르게 끼우고 홈과 일직선이 되도록 비트를 누른 채로 스위치 트리거를 당기십시오. 또는 나사 머리의 홈에 수직으로 비트를 끼운 다음 누른 상태에서 스위치 트리거를 당기십시오.

4. **슬라이더가 매끄럽게 움직이지 않는 경우**
슬라이더가 매끄럽게 움직이지 않는다면 에어 건 등을 사용해 슬라이더의 슬라이딩 표면과 슬라이더 케이스를 청소하십시오 (**그림** 17).

참고
기기가 위로 향하는 작업은 작업 도중 기기에 윗가지 또는 석고 보드 먼지가 쌓이기 쉽습니다.
따라서 이러한 작업을 할 때는 중간에 정기적으로 슬라이딩 표면을 청소하십시오.

5. **시트 부착**
시트가 손상되었거나 사용할 수 없는 경우 동봉된 시트로 교체하십시오. 스토퍼의 두 돌출부에 있는 시트 구멍에 시트를 끼워서 부착하십시오 (**그림** 18).

6. **후크 사용**
후크는 작업 중에 전동 툴을 허리 벨트에 거는 데 사용됩니다.

주의
○ 후크를 사용할 때는 실수로 떨어뜨리지 않도록 전동 툴을 단단히 거십시오.
전동 툴이 떨어질 경우 사고로 이어질 수 있습니다.
○ 전동 툴을 허리 벨트에 걸어서 휴대할 경우 전동 툴의 끝에 비트를 장착하지 마십시오. 전동 툴을 허리 벨트에 걸어서 휴대할 때 드릴과 같은 날카로운 비트를 전동 툴에 장착하면 부상을 입을 수 있습니다.
○ 후크를 단단하게 설치하십시오. 후크를 단단하게 설치하지 않을 경우 사용 도중 부상을 입을 수 있습니다.

(1) 후크 제거
필립스 스크류드라이버로 후크를 고정하는 나사를 제거합니다 (**그림** 19).
(2) 후크 교체 및 나사 조이기
전동 툴의 홈에 후크를 단단히 설치하고 나사를 조여 후크를 단단하게 고정시킵니다 (**그림** 20).

7. **배터리 잔량 표시기**
배터리 잔량 표시 스위치를 누르면 배터리 잔량 표시등이 켜져 배터리 잔량을 확인할 수 있습니다. (**그림** 21) 배터리 잔량 표시 스위치에서 손가락을 떼면 배터리 잔량 표시등이 꺼집니다. **표** 4은 배터리 잔량 표시등의 상태 및 배터리 잔량을 보여줍니다.

표 4

램프 상태	배터리 잔량
	배터리 잔량이 충분함
	배터리 잔량이 절반임
	배터리 잔량이 거의 없음충전이 필요함

배터리 잔량 표시기는 주변 온도 및 배터리 특성에 따라 다르게 보이므로, 배터리 잔량의 확인에 사용할 수 있습니다.

참고
○ 스위치 패널에 강한 충격을 주거나 스위치 패널을 파손하지 마십시오. 문제가 발생할 수 있습니다.
○ 배터리 전원 소모를 방지하기 위해 배터리 잔량 표시등은 배터리 잔량 표시 스위치를 누를 경우에만 켜집니다.

8. **배터리가 올바르게 설치되었는지 확인**

나사 취급

참고
동봉된 나사 상자와 연결 나사 스트립을 주의해서 다루십시오. 떨어뜨릴 경우 나사가 연결 테이프에서 빠져나와 나사가 제대로 공급되지 않을 수 있습니다.
직사광선이나 외부 공기에 나사를 장기간 노출시키지 마십시오. 녹이 생기고 연결 테이프에 문제가 발생할 수 있으므로 한 동안 나사를 사용하지 않을 경우 나사 포장 상자 등에 넣어 두십시오.

관리 및 검사

1. **드라이버 비트 검사**
파손되거나 끝이 마모된 비트를 사용하면 비트가 빠질 수 있으므로 위험합니다. 새 것으로 교체하십시오.

2. **부착 나사 검사**
   정기적으로 모든 부착 나사를 검사하고 잘 고정되어 있는지 확인합니다. 느슨한 나사가 있는 경우, 즉시 꽉 조여야 합니다. 그렇게 하지 않으면 심각한 사고가 날 수 있습니다.
3. **모터 관리**
   모터부 권선은 전동 툴의 '심장부' 입니다.
   권선이 손상되거나 물 또는 기름에 젖지 않도록 주의를 기울여야 합니다.
4. **카본 브러시 검사 (그림 22)**
   모터에는 소모성 부품인 카본 브러시가 장착되어 있습니다. 카본 브러시가 과도하게 마모되면 모터 고장이 발생할 수 있기 때문에, 카본 브러시가 " 마모 한계"까지 또는 근처까지 마모되면 새 브러시로 교체하십시오. 또한 카본 브러시를 항상 청결하게 하여 브러시 홀더 내에서 자유롭게 움직이게 하십시오.

참고
카본 브러시를 새 브러시로 교체할 때 반드시 HiKOKI 카본 브러시 코드 번호 999054를 사용하십시오.

5. **카본 브러시 교체**
   우선 브러시 캡을 제거한 후 카본 브러시의 돌출부를 납작머리 스크루 드라이버로 잠궈 카본 브러시를 꺼내십시오 (**그림 24**).
   카본 브러시를 설치할 때, 카본 브러시 네일과 브러시 튜브 외부의 접촉부가 일치하는 방향을 선택하십시오. 그런 다음 **그림 25**와 같이 손가락으로 눌러 넣으십시오. 마지막으로 브러시 캡을 설치하십시오.

주의
카본 브러시의 네일을 브러시 튜브 외부의 접촉부에 단단히 삽입하십시오. (제공된 두 개의 네일 가운데 하나를 삽입할 수 있습니다).
이 조작의 어떤 오류도 카본 브러시의 네일을 변형시킬 수 있고 초기 단계에서 모터 고장을 발생시킬 수 있습니다.

6. **외부 청소**
   자동스크류 드라이버에 얼룩이 생긴 경우 부드러운 마른 천이나 비눗물을 적신 천으로 닦으십시오. 염소 용제, 가솔린 또는 페인트 시너 등은 플라스틱을 녹이므로 사용하지 마십시오.
7. **보관**
   자동스크류 드라이버는 온도가 40℃ 미만이고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

참고
장기간 (3개월 이상) 보관한 경우 배터리가 완전히 충전되었는지 확인하십시오. 더 적은 용량의 배터리는 장기간 보관된 경우 사용 시 충전되지 못할 수 있습니다.

8. **서비스 부품 정보**
   A: 품목 번호
   B: 코드 번호
   C: 사용 개수
   D: 비고

주의
HiKOKI 전동 툴의 수리, 변경 및 검사는 반드시 공식 HiKOKI 서비스 센터를 통해서 해야 합니다.
공식 HiKOKI 서비스 센터에 수리 또는 기타 점검을 요청할 때 툴과 함께 부품 정보를 제공하면 도움이 됩니다.
전동 툴을 사용하거나 점검할 때는 각국의 안전 수칙 및 규정을 준수해야 합니다.

변경
HiKOKI 전동 툴은 개선 및 수정을 통해 끊임없이 최신 기술 발전을 반영하고 있습니다.
따라서 일부 부품(코드 번호 및/또는 디자인)은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

HiKOKI 무선 전동 툴의 배터리에 대한 중요 알림
항상 당사의 지정된 순정 배터리 가운데 하나를 사용하십시오. 당사는 당사가 지정하지 않은 배터리와 함께 사용될 경우 또는 배터리를 분리하여 개조할 경우 (분해 및 셀 또는 내부 부품의 교환) 당사의 무선 전동 툴의 안전 및 성능을 보장할 수 없습니다.

참고
HiKOKI는 지속적인 연구개발 프로그램을 진행하고 있으므로, 본 설명서의 사양은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

CÁC NGUYÊN TẮC AN TOÀN CHUNG

CẢNH BÁO!
Đọc kỹ tất cả hướng dẫn
Việc không tuân theo mọi hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến bị điện giật, cháy và/hoặc bị chấn thương nghiêm trọng.
Thuật ngữ "dụng cụ điện" có trong tất cả các cảnh báo dưới đây để cập đến dụng cụ điện (có dây) điều khiển bằng tay hoặc dụng cụ điện (không dây) vận hành bằng pin.

GHI NHỚ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY

1) Khu vực làm việc an toàn
- **a) Giữ khu vực làm việc sạch và đủ ánh sáng.**
  Khu vực làm việc tối tăm và bừa bộn dễ gây tai nạn.
- **b) Không vận hành dụng cụ điện trong khu vực dễ cháy nổ, chẳng hạn như nơi có chất lỏng dễ cháy, khí đốt hoặc bụi khói.**
  Các dụng cụ điện tạo tia lửa nên có thể làm bụi khói bén lửa.
- **c) Không để trẻ em và những người không phận sự đứng gần khi vận hành dụng cụ điện.**
  Sự phân tâm có thể khiến bạn mất kiểm soát.

2) An toàn về điện
- **a) Phích cắm dụng cụ điện phải phù hợp với ổ cắm. Không bao giờ được cải biến phích cắm dưới mọi hình thức. Không được sử dụng phích tiếp hợp với dụng cụ điện nối đất (tiếp đất).**
  Phích cắm nguyên bản và ổ cắm điện đúng loại sẽ giảm nguy cơ bị điện giật.
- **b) Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nối đất hoặc tiếp đất như đường ống, lò sưởi, bếp ga và tủ lạnh.**
  Có nhiều nguy cơ bị điện giật nếu cơ thể bạn nối hoặc tiếp đất.
- **c) Không để các dụng cụ điện tiếp xúc với nước mưa hoặc ẩm ướt.**
  Nước thấm vào dụng cụ điện sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.
- **d) Không được lạm dụng dây dẫn điện. Không bao giờ nắm dây để xách, kéo hoặc rút dụng cụ điện. Để dây cách xa nơi có nhiệt độ cao, trơn trượt, vật sắc cạnh hoặc bộ phận chuyển động.**
  Dây bị hư hỏng hoặc rối sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.
- **e) Khi vận hành dụng cụ điện ở ngoài trời, hãy sử dụng dây nối thích hợp cho việc sử dụng ngoài trời.**
  Sử dụng dây nối ngoài trời thích hợp làm giảm nguy cơ bị điện giật.

3) An toàn cá nhân
- **a) Luôn cảnh giác, quan sát những gì bạn đang làm và phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ điện. Không được sử dụng dụng cụ điện khi mệt mỏi hoặc dưới ảnh hưởng của rượu, ma túy hoặc dược phẩm.**
  Một thoáng mất tập trung khi vận hành dụng cụ điện có thể dẫn đến chấn thương cá nhân nghiêm trọng.
- **b) Sử dụng thiết bị bảo hộ. Luôn đeo kính bảo vệ mắt.**
  Trang thiết bị bảo hộ như khẩu trang, giày an toàn chống trượt, nón bảo hộ, hoặc dụng cụ bảo vệ tai được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ làm giảm nguy cơ thương tích cá nhân.
- **c) Tránh để máy khởi động bất ngờ. Đảm bảo công tắc ở vị trí tắt trước khi cắm điện.**
  Đặt ngón tay trên công tắc khi xách dụng cụ điện hoặc cắm điện lúc công tắc ở vị trí bật rất dễ dẫn đến tai nạn.
- **d) Tháo mọi khóa điều chỉnh hoặc chìa vặn đai ốc ra trước khi bật dụng cụ điện.**
  Chìa vặn đai ốc hoặc chìa khóa còn cắm trên một bộ phận quay của dụng cụ điện có thể gây thương tích cá nhân.
- **e) Không với tay quá xa. Luôn luôn đứng vững và cân bằng.**
  Điều này giúp kiểm soát dụng cụ điện trong tình huống bất ngờ tốt hơn.
- **f) Trang phục phù hợp. Không mặc quần áo rộng lùng thùng hoặc đeo trang sức. Giữ tóc, quần áo và găng tay tránh xa các bộ phận chuyển động.**
  Quần áo rộng lùng thùng, đồ trang sức hoặc tóc dài có thể bị cuốn vào các bộ phận chuyển động.
- **g) Nếu có các thiết bị đi kèm để nối máy hút bụi và các phụ tùng chọn lọc khác, hãy đảm bảo các thiết bị này được nối và sử dụng đúng cách.**
  Việc sử dụng các thiết bị này có thể làm giảm độc hại do bụi gây ra.

4) Sử dụng và bảo dưỡng dụng cụ điện
- **a) Không được ép máy hoạt động quá mức. Sử dụng đúng loại dụng cụ điện phù hợp với công việc của bạn.**
  Dụng cụ điện đúng chủng loại sẽ hoàn thành công việc tốt và an toàn hơn theo đúng tiêu chí mà máy được thiết kế.
- **b) Không sử dụng dụng cụ điện nếu công tắc không tắt hoặc bật được.**
  Bất kỳ dụng cụ điện nào không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và phải được sửa chữa.
- **c) Luôn rút phích cắm ra khỏi nguồn điện trước khi điều chỉnh, thay phụ tùng, hoặc cất dụng cụ điện.**
  Những biện pháp ngăn ngừa như vậy giúp giảm nguy cơ dụng cụ điện khởi động bất ngờ.
- **d) Cất giữ dụng cụ điện không sử dụng ngoài tầm tay trẻ em và không được cho người chưa quen sử dụng dụng cụ điện hoặc chưa đọc hướng dẫn sử dụng này vận hành dụng cụ điện.**
  Dụng cụ điện rất nguy hiểm khi ở trong tay người chưa được đào tạo cách sử dụng.
- **e) Bảo dưỡng dụng cụ điện. Kiểm tra đảm bảo các bộ phận chuyển động không bị xê dịch hoặc mắc kẹt, các bộ phận không bị rạn nứt và kiểm tra các điều kiện khác có thể ảnh hưởng đến quá trình vận hành máy. Nếu bị hư hỏng, phải sửa chữa dụng cụ điện trước khi sử dụng.**
  Nhiều tai nạn xảy ra do bảo quản dụng dụ điện kém.
- **f) Giữ các dụng cụ cắt sắc bén và sạch sẽ.**
  Dụng cụ cắt có cạnh cắt bén được bảo quản đúng cách sẽ ít khi bị kẹt và dễ điều khiển hơn.
- **g) Sử dụng dụng cụ điện, phụ tùng và đầu cài v.v... đúng theo những chỉ dẫn này và tập trung vào loại dụng cụ điện cụ thể, lưu ý đến điều kiện làm việc và công việc phải thực hiện.**
  Vận hành dụng cụ điện khác với mục đích thiết kế có thể dẫn đến các tình huống nguy hiểm.

5) Sử dụng và bảo quản dụng cụ chạy pin
- **a) Kiểm tra đảm bảo công tắc ở vị trí tắt khi lắp pin.**
  Lắp pin vào dụng cụ điện đang bật có thể gây tai nạn.
- **b) Chỉ sạc pin bằng bộ sạc chuyên dụng của nhà cung cấp.**
  Bộ sạc chỉ phù hợp với một loại pin nên nếu sử dụng cho một loại pin khác có thể gây nguy cơ cháy nổ.

c) Chỉ vận hành dụng cụ với loại pin được thiết kế riêng.
Sử dụng bất kỳ loại pin nào khác có thể gây nguy cơ tai nạn và cháy nổ.

d) Khi không dùng pin, bảo quản pin ở xa các vật dụng kim loại như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh ốc hoặc các vật kim loại nhỏ khác vốn có thể kết nối thiết bị đầu cuối này với thiết bị đầu cuối khác.
Các đuôi pin chạm nhau sẽ chập mạch và có thể gây bỏng hoặc cháy.

e) Trong điều kiện sử dụng quá mức, chất lỏng trong pin có thể bị chảy ra; cần tránh tiếp xúc. Nếu vô tình tiếp xúc, rửa sạch bằng nước.
Nếu chất lỏng tiếp xúc với mắt, cần đến cơ sở y tế để được chăm sóc. Chất lỏng chảy ra từ pin có thể gây kích ứng hoặc bỏng rát.

6) Bảo dưỡng

a) Đem dụng cụ điện của bạn đến thợ sửa chữa chuyên nghiệp để bảo dưỡng, chỉ sử dụng các phụ tùng đúng chủng loại để thay thế.
Điều này giúp đảm bảo duy trì tính năng an toàn của dụng cụ điện.

PHÒNG NGỪA

Giữ trẻ em và những người không phận sự tránh xa dụng cụ.

Khi không sử dụng, các dụng cụ điện phải được cất giữ tránh xa tầm tay trẻ em và người không phận sự.

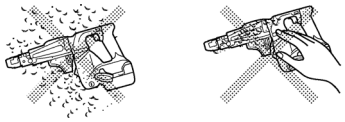
ĐỀ PHÒNG KHI SỬ DỤNG MÁY BẮT VÍT TỰ ĐỘNG DÙNG PIN

1. **Giữ dụng cụ máy qua các bề mặt kẹp cách điện khi thực hiện thao tác tại nơi mà móc cài có thể tiếp xúc với dây điện lắp kín.** Các móc cài tiếp xúc với dây "có điện" có thể khiến cho các bộ phận kim loại lộ ra của dụng cụ máy "nhiễm điện" và có thể khiến cho người vận hành máy bị giật điện.
2. Luôn phải sạc ắc quy ở nhiệt độ 0 – 40°C. Một nhiệt độ dưới 0°C sẽ dẫn đến sự sạc quá mức gây nguy hiểm. Ắc quy không thể được sạc ở nhiệt độ trên 40°C. Nhiệt độ phù hợp nhất cho việc sạc là 20 – 25°C.
3. Không sử dụng bộ sạc liên tục. Khi kết thúc một lần sạc, để yên bộ sạc trong khoảng 15 phút trước lần sạc ắc quy tiếp theo.
4. Không để vật lạ xâm nhập vào ổ kết nối ắc quy có thể sạc.
5. Không tháo rời ắc quy có thể sạc và bộ sạc.
6. Không gây chập mạch ắc quy có thể sạc. Việc gây chập mạch ắc quy sẽ gây ra một dòng điện lớn và sự quá nóng. Điều này dẫn đến cháy và hư hại cho ắc quy.
7. Không vứt bỏ ắc quy vào lửa. Nếu ắc quy cháy, nó có thể phát nổ.
8. Đem ắc quy ra cửa hàng đã mua ngay khi thấy thời gian duy trì sau sạc quá ngắn so với việc sử dụng thực tế. Không dùng ắc quy đã kiệt.
9. Sử dụng một ắc quy đã kiệt sẽ làm hỏng bộ sạc.
10. Không đưa vật lạ vào các khe thông gió của bộ sạc. Việc đưa các vật kim loại hoặc các vật dễ cháy vào các khe thông gió của bộ sạc sẽ dẫn đến nguy cơ điện giật hoặc bộ sạc bị hư hại.
11. Khi lắp mũi vặn vít vào măng-zănh không cần khoá, phải siết chặt khớp nối lại, Nếu khớp chưa chặt, mũi vặn vít có thể bị trượt hoặc rơi ra gây chấn thương.
12. Máy bắt vít tự động này được thiết kế để siết chặt và nới lỏng vít. Chỉ sử dụng dụng cụ máy cho các hoạt động này.
13. Sử dụng bằng một tay rất nguy hiểm; hãy giữ chặt dụng cụ máy bằng cả hai tay khi vận hành.
14. Sử dụng mũi vặn vít chuyên dụng cho máy bắt vít tự động.
    Không sử dụng mũi vặn vít nào khác ngoài mũi vặn vít chuyên dụng cho máy bắt vít tự động. Sử dụng các loại mũi khác có thể dẫn đến hậu quả vít bị kẹt và ảnh hưởng đến khả năng tiếp vít.
15. Sau khi lắp đầu vặn vít, kéo nhẹ mũi vặn vít ra để đảm bảo rằng mũi vặn không bị lỏng. Nếu mũi vặn vít không được lắp một cách thích hợp, nó có thể bị lỏng ra trong quá trình sử dụng, điều này có thể gây ra nguy hiểm.
16. Vặn vít vào trong khi vẫn giữ cho thân máy đặt thẳng đứng.
    Nếu dụng cụ vặn vít nằm nghiêng so với vít, đầu vít có thể bị hư hỏng và mũi vặn vít sẽ bị mòn.
    Ngoài ra, mômen định mức khi đó sẽ không truyền được vít, dẫn đến việc vít bị kẹt bên ngoài.
    Đặt máy thẳng hướng so với vít và vặn vít vào.
17. Sử dụng vít tiêu chuẩn.
    Không sử dụng bất kỳ loại vít nào khác. Sử dụng các loại vít khác có thể gây trục trặc cho công việc (vít bị rớt ra hoặc bị kẹt) và làm hư máy (kẹt vít và làm mòn mũi vặn).
18. Bảo vệ mắt bằng kính bảo vệ.
    Luôn đeo kính bảo vệ mắt khi làm việc. Bụi và bột vữa văng ra trong khi khoan có thể bay vào mắt bạn.
19. Chú ý cẩn thận các đường dây và đường ống trong các bức tường và trên trần nhà.
    Khi làm việc trên sàn, tường hoặc trần nhà, phải kiểm tra các đường dây và đường ống trước khi làm việc. Vận hành máy cẩn thận để tránh bị điện giật hoặc gây cháy nổ.
20. Khi tháo bộ tiếp vít đính kèm ra, luôn sử dụng đầu vặn vít đúng với kích thước của vít.
21. Khi tháo bộ tiếp vít đính kèm ra, nếu máy bắt vít nằm ở một góc nghiêng so với vít được siết, đầu vít có thể bị hư hoặc lực siết cố định sẽ không được truyền đến vít. Luôn đặt máy thẳng góc so với vít được siết, sau đó mới siết chặt vít.
22. Sản phẩm này có một nam châm vĩnh cửu rất mạnh bên trong động cơ.
    Tuân thủ các đề phòng sau đây, có liên quan đến việc gắn chíp vào dụng cụ và ảnh hưởng của nam châm vĩnh cửu lên các thiết bị điện.

CẢNH BÁO

○ **Không đặt dụng cụ lên bàn máy hặc lên khu vực làm việc nơi có nhiều mạt giũa kim loại.**
Mạt giũa có thể dính chặt vào dụng cụ, gây chấn thương hay hỏng máy.

○ **Nếu mạt giũa dính vào dụng cụ thì không được chạm vào.**
Loại bỏ mạt giũa bằng bàn chải.
Nếu không có thể gây chấn thương.



○ **Nếu bạn đang sử dụng máy trợ tim hoặc các thiết bị y tế điện tử thì không được sử dụng hoặc tiếp cận dụng cụ.**
Hoạt động của các thiết bị điện tử có thể bị ảnh hưởng.

○ **Không được sử dụng dụng cụ gần các thiết bị có độ chính xác như điện thoại di động, thẻ từ hay phương tiện bộ nhớ điện tử.**
Làm như thế có thể gây sự cố, hoạt động sai hay mất dữ liệu.

CẢNH BÁO VỀ PIN LITHIUM-ION

Để kéo dài tuổi thọ, pin lithium-ion được thiết kế có chức năng bảo vệ nhằm ngăn chặn rò rỉ pin.
Trong các trường hợp từ 1 đến 3 được liệt kê bên dưới, khi sử dụng sản phẩm này, cho dù bạn đã kéo công tắc thì động cơ vẫn có thể ngừng hoạt động. Đây không phải là lỗi kỹ thuật mà là chức năng bảo vệ của máy.

1. Khi thời lượng sử dụng pin hết, động cơ sẽ ngừng.
   Trong trường hợp này cần sạc pin ngay.
2. Nếu dụng cụ bị quá tải, động cơ có thể ngừng. Trong trường hợp này, nhả công tắc dụng cụ và loại bỏ nguyên nhân gây quá tải. Sau đó bạn có thể sử dụng tiếp dụng cụ.
3. Nếu pin quá nóng khi làm việc quá mức, pin có thể ngừng tiếp điện.
   Trong trường hợp này, ngừng sử dụng pin và đợi pin mát lại. Sau đó bạn có thể dùng tiếp.

Ngoài ra, vui lòng chú ý đến những cảnh báo và lưu ý sau.

CẢNH BÁO

Để tránh pin bị rò rỉ, phát nhiệt, thải khói, nổ và đánh lửa sớm, vui lòng chú ý các biện pháp phòng ngừa sau.

1. Đảm bảo rằng mạt kim loại và bụi không dính vào pin.
   ○ Trong khi gia công, đảm bảo sao cho mạt kim loại và bụi không rơi vào pin.
   ○ Đảm bảo sao cho nếu có bất kỳ mạt kim loại và bụi nào rơi vào dụng cụ điện trong lúc gia công thì chúng không bị dính vào pin.
   ○ Không cất giữ pin chưa sử dụng ở nơi có mạt kim loại và bụi.
   ○ Trước khi cất giữ, lau sạch mạt kim loại và bụi có thể bám pin vào và không cất giữ cùng các vật dụng kim loại khác (vít, đinh, v.v...).
2. Không đục pin bằng vật sắc nhọn như đinh, không đập bằng búa, không đạp lên pin, không quăng hoặc tác động lực quá lớn lên pin.
3. Không sử dụng pin đã hỏng hoặc bị biến dạng rõ ràng.
4. Không dùng pin ngược cực.
5. Không gắn trực tiếp pin vào ổ cắm điện hoặc đế bật lửa trên xe hơi.
6. Không sử dụng pin cho mục đích khác quy định.
7. Nếu pin chưa được sạc đầy, ngay cả khi hết thời gian sạc quy định, ngay lập tức ngừng chứ không sạc tiếp.
8. Không đặt hoặc làm cho pin chịu nhiệt độ hoặc áp suất cao chẳng hạn như trong lò vi sóng, máy sấy, vật chứa áp suất cao.
9. Giữ pin tránh xa lửa ngay lập tức nếu phát hiện pin bị rò rỉ hoặc có mùi hôi.
10. Không sử dụng pin ở khu vực tạo ra tĩnh điện mạnh.
11. Nếu pin bị rò rỉ, có mùi hôi, phát nhiệt, đổi màu, biến dạng hoặc có biểu hiện khác thường khi sử dụng, khi sạc pin hoặc cất giữ, ngay lập tức tháo pin ra khỏi thiết bị hoặc bộ sạc và ngừng sử dụng.

CẢNH BÁO

1. Nếu chất lỏng bị rò rỉ từ pin dính vào mắt, không chà xát mắt, phải rửa mắt bằng nước sạch như nước máy và ngay lập tức liên hệ với bác sĩ.
   Nếu không xử lý ngay, chất lỏng có thể gây thương tổn cho mắt.
2. Nếu chất lỏng bị rò rỉ dính vào da hoặc quần áo, lập tức rửa bằng nước sạch như nước máy.
   Việc này có khả năng gây kích ứng da.
3. Nếu bạn thấy vết rỉ sắt, mùi hôi, phát nhiệt, đổi màu, biến dạng, và/hoặc bất thường khác khi sử dụng pin lần đầu, không dùng nữa và trả lại cho nhà cung cấp hoặc cung ứng của bạn.

CẢNH BÁO

Nếu có vật dẫn điện bên ngoài dính vào các cực của pin lithium ion, có thể xảy ra hiện tượng đoản mạch và dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn. Vui lòng quan sát các vấn đề sau khi cất giữ pin.

○ **Không đặt mảnh nhỏ, đinh, dây thép, dây đồng hoặc dây dẫn điện khác vào hộp cất giữ.**
○ **Hoặc lắp pin vào dụng cụ điện hoặc cất giữ bằng cách cất kỹ vào trong nắp pin sao cho giấu được các lỗ thông gió để tránh đảo mạch (Xem Hình 1)**

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

DỤNG CỤ ĐIỆN

Mẫu		WF18DSL
Tốc độ không tải		4200 /min
Công suất	Kích thước vít	4 mm
	Chiều dài vít	25 – 41 mm
Kích thước chuôi mũi vặn vít		Lục giác 6,35 mm
Pin sạc		BSL1830: Li-ion 18 V (3,0 Ah 10 cục)
Trọng lượng		2,1 kg

BỘ SẠC

Mẫu	UC18YRSL
Điện thế sạc	14,4 V – 18 V
Trọng lượng	0,6 kg

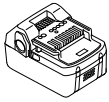
CÁC PHỤ TÙNG TIÊU CHUẨN

(1) Bộ tiếp vít đính kèm 1
(Được lắp vào thân máy)
(2) Mũi vặn thêm số 2.....3
(Được lắp vào thân máy: 1 cái)
(3) Tấm mỏng. 3
(Được lắp vào thân máy: 1 cái)
(4) Vỏ nhựa.....1
(5) Nắp pin 2

Phụ tùng tiêu chuẩn có thể thay đổi mà không báo trước.

CÁC PHỤ TÙNG TÙY CHỌN (bán riêng)

1. Pin (BSL1830)



Các phụ tùng tùy chọn có thể thay đổi mà không báo trước.

ỨNG DỤNG

○ Vặn vít vào tấm thạch cao bên trong.

THÁO/LẮP PIN

1. Tháo ắc quy
Giữ chặt vỏ máy và nhấn vấu hãm ắc quy để tháo ắc quy (Xem **Hình 1, 2**).

CẢNH BÁO
Không bao giờ được làm đoản mạch pin.

2. Lắp pin
Lắp pin đồng thời chú ý quan sát các cực của pin (xem **Hình 2**).

SẠC PIN

Trước khi sử dụng dụng cụ điện, sạc pin như hướng dẫn bên dưới.

1. Cắm dây nguồn của bộ sạc vào một ổ điện.
Khi dây nguồn được kết nối, đèn báo của bộ sạc sẽ nhấp nháy màu đỏ. (cách nhau 1 giây)

2. Lắp pin vào bộ sạc
Lắp chặt pin vào bộ sạc cho đến khi có thể nhìn thấy được dây dẫn, như minh họa ở **Hình 3**.

3. Sạc pin
Khi lắp pin vào bộ sạc, quá trình sạc sẽ bắt đầu và đèn báo sẽ liên tục sáng với màu đỏ.
Khi pin đã được sạc đầy, đèn báo sẽ nhấp nháy màu đỏ (Với thời lượng 1 giây). (Xem **Bảng 1**)

(1) Dấu hiệu đèn báo
Các dấu hiệu đèn báo sẽ được trình bày ở **Bảng 1** theo tình trạng của bộ sạc hay pin sạc.

Bảng 1

Các dấu hiệu của đèn báo				
Đèn báo sẽ sáng hoặc nhấp nháy màu đỏ.	Trước khi sạc pin	Nhấp nháy	Sáng trong 0,5 giây. Không sáng trong 0,5 giây. (tắt trong 0,5 giây)	
	Trong khi sạc pin	Sáng	Sáng liên tục	
	Sạc pin xong	Nhấp nháy	Sáng trong 0,5 giây. Không sáng trong 0,5 giây. (tắt trong 0,5 giây)	
	Không thể sạc pin	Chập chờn	Sáng trong 0,1 giây. Không sáng trong 0,1 giây. (tắt trong 0,1 giây)	Hỏng pin hay bộ sạc
Đèn báo sẽ sáng màu xanh.	Chế độ chờ quá nóng	Sáng	Sáng liên tục.	Pin quá nóng. Không thể sạc. (Tiến trình sạc pin sẽ bắt đầu khi pin nguội).

(2) Liên quan đến nhiệt độ của pin sạc
Nhiệt độ của các cục pin sạc như minh họa ở **Bảng 2**, và các cục pin đã trở nên nóng nếu để nguội trong thời gian quá ngắn trước khi sạc lại.

Bảng 2 Phạm vi sạc lại pin

Các pin sạc	Nhiệt độ mà theo đó pin có thể được sạc lại
BSL1830	0°C – 50°C

(3) Liên quan đến thời gian sạc lại pin
Tùy thuộc vào sự kết hợp giữa bộ sạc và các cục pin, thời gian sạc sẽ được trình bày ở **Bảng 3**.

Bảng 3 Thời gian sạc pin (Ở nhiệt độ 20°C)

Pin \ Bộ sạc	UC18YRSL
BSL1830	Khoảng 45 phút

CHÚ Ý
Thời gian sạc có thể thay đổi theo nhiệt độ xung quanh và điện áp nguồn điện.

4. Rút dây điện của bộ sạc khỏi ổ cắm

5. Giữ chắc bộ sạc và rút pin ra

CHÚ Ý
Sau khi vận hành, lấy pin ra khỏi bộ sạc trước, sau đó lưu giữ pin đúng cách.

Liên quan đến hiện tượng xả pin khi dùng pin mới, v.v...

Vì hóa chất bên trong của các cục pin mới và pin chưa được sử dụng trong một thời gian dài chưa được hoạt hóa, nên hiện tượng xả pin có thể ít xảy ra khi sử dụng chúng lần đầu hay lần thứ hai. Đây là hiện tượng tạm thời và thời gian thông thường cần thiết để sạc lại pin sẽ được phục hồi bằng cách sạc pin từ 2 – 3 lần.

Cách kéo dài tuổi thọ pin

(1) Sạc pin trước khi chúng hoàn toàn cạn kiệt.
Khi bạn cảm thấy công suất của dụng cụ trở nên yếu hơn, ngừng sử dụng dụng cụ và sạc pin.
Nếu bạn cứ tiếp tục sử dụng dụng cụ và làm cạn hết dòng điện, pin có thể bị hỏng và rút ngắn tuổi thọ.

(2) Tránh sạc pin ở nhiệt độ cao.
Pin sạc sẽ nóng lên ngay sau khi sử dụng. Nếu sạc pin ngay sau khi sử dụng, các chất hóa học bên trong pin sẽ hỏng, và tuổi thọ pin sẽ bị rút ngắn. Để pin nghỉ ngơi và sạc lại sau khi pin đã nguội.

CẢNH BÁO

○ Khi bộ sạc pin được sử dụng liên tục, bộ sạc pin sẽ nóng lên, gây ra các hư hỏng. Sau khi sạc xong, hãy nghỉ 15 phút trước khi thực hiện lần sạc tiếp theo.

○ Nếu pin được sạc khi đang còn ấm do sử dụng hoặc do tiếp xúc với ánh sáng mặt trời, ánh xạ đèn báo sẽ có màu xanh lá cây.
Pin sẽ không sạc được. Trong trường hợp này, hãy để pin nguội trước khi sạc.

○ Khi đèn báo nhấp nháy đỏ (cách nhau khoảng 0,2 giây), hãy kiểm tra và lấy ra bất kỳ vật thể lạ nào trong lỗ lắp pin của bộ sạc. Nếu không có vật thể lạ nào, rất có thể pin hoặc bộ sạc đang có trục trặc. Hãy mang nó đến Các trung tâm bảo dưỡng ủy quyền của HiKOKI.

TRƯỚC KHI VẬN HÀNH

1. **Cài đặt và kiểm tra môi trường làm việc**
Kiểm tra xem môi trường làm việc có phù hợp hay không bằng cách thực hiện đúng theo những lưu ý đã nêu.
2. **Chuẩn bị vít**
Lựa chọn những vít thích hợp để gắn vào.
3. **Kiểm tra mũi vặn vít và những mũi thay thế**
Mũi vặn thêm số 2 được gắn vào trong máy là phụ kiện tiêu chuẩn. Luôn luôn kiểm tra mũi vặn để đảm bảo không bị hư hại. Sử dụng những mũi vặn đã bị mòn có thể gây hư vít vặn vào. Kiểm tra mũi vặn trước khi làm việc và nhanh chóng thay thế một mũi vặn mới nếu mũi vặn đang sử dụng bị mòn. Khi thay mũi vặn do bị hư hoặc do bất kỳ nguyên nhân nào khác, phải thực hiện thao tác đúng như hướng dẫn trong phần Tháo và lắp mũi vặn.

VẬN HÀNH CÔNG TẮC (HÌNH 4)

CẢNH BÁO

Trước khi lắp hộp pin vào dụng cụ, luôn phải kiểm tra xem công tắc khởi động có vận hành bình thường và có trả về vị trí "Tắt" khi được thả ra hay không.

Kéo công tắc khởi động để bắt đầu vận hành dụng cụ máy. Thả công tắc khởi động ra để dừng lại.

Vận hành công tắc chuyển đổi (Hình 5)

Dụng cụ này có công tắc chuyển đổi để thay đổi hướng quay. Gạt cần gạt của công tắc chuyển đổi từ vị trí 〈R〉 quay theo chiều kim đồng hồ - sang vị trí 〈L〉 quay ngược chiều kim đồng hồ.
Khi cần gạt của công tắc chuyển đổi nằm ở vị trí giữa, không thể kéo công tắc khởi động.
Việc kéo công tắc khởi động sẽ làm động cơ quay, nhưng mũi vặn sẽ không quay. Chỉ khi ấn đầu mũi vặn vào rãnh trên đầu vít, mũi vặn mới quay và siết chặt vít.

CẢNH BÁO

○ Luôn kiểm tra hướng quay trước khi vận hành.

○ Chỉ sử dụng công tắc chuyển đổi sau khi dụng cụ ngừng hoàn toàn. Chuyển hướng quay khi dụng cụ vẫn đang hoạt động có thể làm hư dụng cụ.

○ Khi không sử dụng, luôn cài đặt cần công tắc chuyển đổi về vị trí giữa.

ĐIỀU CHỈNH CHIỀU DÀI VÍT VÀ ĐỘ VẶN VÍT

1. **Cài đặt chiều dài vít (Hình 6)**
Cài đặt chiều dài của vít trên máy bằng cách trượt con trượt.
(1) Vừa trượt con trượt vừa giữ cần gạt và căn chỉnh sao cho mũi tên trên con trượt với con số trên nút chặn khớp với chiều dài vít.
(2) Tham khảo chiều dài vít và vị trí vặn vít trong bảng dưới đây.

SỐ TRÊN NÚT CHẶN	CHIỀU DÀI VÍT
28	25 – 28 mm
32	32 – 35 mm
41	38 – 41 mm

2. **Điều chỉnh độ vặn vít (Hình 7)**
Điều chỉnh độ vặn vít trên máy bằng cách vặn nút xoay điều chỉnh độ sâu.
(1) Nhấn thanh trượt xuống hết cỡ trong hộp trượt. Sau đó vặn nút xoay điều chỉnh độ sâu sao cho đầu mũi vặn nhô ra khoảng 5mm.
(2) Thử vặn một vít và điều chỉnh chính xác theo yêu cầu. Để điều chỉnh chính xác, quay sang A (ngược chiều kim đồng hồ) nếu đầu vít còn quá cao sau khi vặn vào. Quay sang B (chiều kim đồng hồ) nếu đầu vít quá thấp sau khi vặn vào.

THÁO VÀ LẮP DẢI BĂNG VÍT

1. **Lắp (hình 8)**
(1) Gắn phần đầu của dải băng vít vào rãnh đai dẫn hướng (bộ phận A).
(2) Gắn phần đầu dải băng vào rãnh của thanh trượt (bộ phận B) và ấn sấu vào theo hướng mũi tên.
(3) Cài đặt để vít trên dải băng vít chỉ vừa cách (1 khoảng chiều rộng vít) so với vị trí vặn vít (**Hình 9**, **10**).

CẢNH BÁO

Cài đặt dải băng vít ở bên trong một cách an toàn. Nếu không mũi vặn vít sẽ làm xước bề mặt bảng (ở áp suất thấp) hoặc sẽ bị phí vít (do áp lực tiếp vít quá lớn).

2. **Tháo (Hình 11)**
(1) Nếu dải băng của bạn hết vít hoặc bạn muốn tháo dải băng vít ra trong khi đang làm việc, kéo về hướng mũi tên như trong hình để tháo ra.
(2) Bạn có thể trả dải băng lại về phía ngược lại bằng cách nhấn nút đảo ngược.

THÁO VÀ LẮP MŨI VẶN VÍT

CẢNH BÁO

Để phòng tai nạn, luôn tắt công tắt khởi động và tháo pin ra khỏi thân máy.

CHÚ Ý

Khi thay mũi vặn vít, chắc chắn rằng đã lắp nó vào một cách an toàn để phòng trường hợp mũi vặn bị lỏng hoặc rơi ra sau này.

1. **Tháo dải băng vít đính kèm**
Cầm chắc máy bằng một tay. Tay còn lại xoay dải băng vít đính kèm theo hướng mũi tên như trong **Hình 12**. Sau đó kéo theo hướng mũi tên như trong **Hình 13** và tháo ra.

CHÚ Ý

Sẽ khó tháo ra nếu các bột gỗ hoặc bột vữa dính vào gần khe gắn dải băng vít.
Làm sạch bộ phận này một cách cẩn thận để tránh bột gỗ hoặc bột vữa dính vào nơi này.

2. Tháo và lắp mũi vặn vít (Hình 14)
Ngoài mũi vặn vít (Phillips) dự phòng (số 2, dài 136 mm), không được dùng mũi vặn vít nào khác để vặn dải băng vít.
Gắn mũi vặn vít một cách an toàn theo quy trình sau đây. Di chuyển ống dẫn hướng lên cạnh trên, cho mũi vặn vít vào lỗ lục giác trên cữ chặn và thả ống dẫn hướng ra.
Để tháo ra, thực hiện quy trình trên theo thứ tự ngược lại.

CHÚ Ý
Mũi vặn vít sẽ không được lắp chính xác (an toàn) nếu ống dẫn hướng không về lại được vị trí ban đầu.
Tiếp tục đẩy mũi vặn vít vào trong lỗ chìa vặn đầu lục giác cho đến khi nó chạm vào đáy.

3. Lắp dải băng vít đính kèm
Lắp bằng cách thực hiện các bước trong mục "1. Tháo dải băng vít đính kèm" theo thứ tự ngược lại.

CÁCH SỬ DỤNG

CẢNH BÁO
Luôn sử dụng kính an toàn trong quá trình làm việc.

Điều chỉnh hướng quay theo chiều kim đồng hồ (R).

1. Cách vận hành
Ấn máy thẳng vào vật và kéo công tắc khởi động để tự động tiếp vít và vặn vít (**Hình 15**).

CHÚ Ý
- Đặt máy thẳng góc với vật trong suốt quá trình siết vít. Sử dụng máy ở một góc nghiêng so với vật được siết có thể làm hư đầu vít hoặc làm mòn mũi vặn vít. Và mômen siết cũng sẽ không được truyền đến vít, dẫn đến việc vít không được gắn vào chắc chắn.
- Giữ chặt máy cho đến khi quá trình siết vít hoàn tất. Thả lỏng lực đẩy trên máy có thể làm vít không được gắn vào chắc chắn.
- Khi vặn vít, tránh tác động vào máy cũng như tránh đẩy máy.
  Điều này có thể ngăn cản vít được đẩy ra.
- Cố bắt vít trên đầu một vít khác sẽ làm cho vít bị rơi hoặc gây ngừng quá trình tiếp vít, vì vậy cần chú ý.
- Vặn vít không
  Trong quá trình vặn vít liên tục, bạn sẽ có lúc không nhận ra rằng mình đã hết vít và vẫn tiếp tục vận hành máy. Việc vặn vít mà không có vít ở trong sẽ khiến các tấm gỗ hoặc thạch cao bị mũi vặn vít làm hư, vì vậy phải vừa siết vít vừa kiểm tra số vít còn lại.
- Nếu thanh trượt không di chuyển thông suốt, thử làm sạch bề mặt trượt bằng sún hơi, v.v…

2. Sử dụng ở các góc (Hình 16)
Máy có thể vặn vít ở vị trí gần nhất khoảng 15 mm tính từ tường.

CHÚ Ý
Không cố vặn vít khi ở khoảng cách cách tường ít hơn 15 mm.
Không vặn vít khi nắp trượt chạm vào tường. Việc làm hư đầu vít sẽ khiến mũi vặn vít bị mòn. Mômen siết sẽ không được truyền đầy đủ sang cho vít nếu đầu vít hoặc mũi vặn vít bị mòn. Điều này cũng dẫn đến việc vít không được gắn vào chắc chắn và có thể làm hư máy.

3. Tháo vít
Có thể tháo vít đã siết bằng cách quay chúng theo chiều ngược lại (L) (ngược chiều kim đồng hồ).
Đưa mũi vặn vít vào rãnh trên đầu vít, kéo công tắc khởi động trong khi đẩy mũi vặn vít vào trong rãnh theo chiều dọc.
Hoặc đẩy mũi vặn vít vào rãnh trên đầu vít theo chiều dọc trong khi kéo công tắc khởi động.

4. Khi thanh trượt không di chuyển thông suốt
Nếu thanh trượt không di chuyển thông suốt, thử làm sạch bề mặt trượt và nắp trượt bằng súng hơi, v.v… (**Hình 17**)

CHÚ Ý
Máy có xu hướng dễ bị phủ bụi gỗ hoặc bụi vữa trong suốt quá trình vận hành nếu hướng nó lên trên.
Thường xuyên làm sạch bề mặt trượt trong khi làm việc.

5. Gắn tấm mỏng
Nếu tấm mỏng bị hư và không dùng được nữa, vui lòng thay bằng tấm mỏng đính kèm. Gắn tấm mỏng bằng cách lắp lỗ trên phiến vào hai phần lồi ở trên nút. (**Hình 18**)

6. Dùng móc treo
Móc treo được sử dụng để treo dụng cụ điện lên dây đai thắt lưng của bạn khi làm việc.

CẢNH BÁO
- Khi sử dụng móc treo, phải treo dụng cụ điện một cách chắc chắn để tránh vô tình làm rơi chúng.
  Nếu dụng cụ điện bị rơi, có thể gây ra tai nạn.
- Khi đeo dụng cụ điện được móc ở thắt lưng của bạn, không được lắp bất kỳ đầu mũi nào vào đầu dụng cụ máy. Nếu đầu mũi nhọn như mũi khoan được lắp vào dụng cụ điện khi bạn đeo chúng ở thắt lưng, bạn sẽ bị thương.
- Lắp đặt móc treo một cách an toàn. Nếu móc treo không được lắp đặt an toàn, bạn có thể bị thương khi sử dụng.

(1) Tháo móc treo
Tháo vít ở móc treo bằng tua vít Phillips. (**Hình 19**)

(2) Thay móc treo và siết chặt vít.
Lắp móc treo chắc vào rãnh của dụng cụ điện và siết chặt vít để giữ móc cố định. (**Hình 20**)

7. Tìm hiểu về đèn báo lượng pin còn lại
Khi nhấn vào công tắc đèn báo lượng pin còn lại, đèn báo lượng pin còn lại sẽ sáng lên và bạn có thể kiểm tra lượng pin còn lại. (**Hình 21**)
Khi bạn không nhấn vào công tắc đèn báo lượng pin còn lại nữa, đèn báo đó sẽ tắt. **Bảng 4** cho biết tình trạng của đèn báo và lượng pin còn lại.

Bảng 4

Tình trạng đèn	Lượng pin còn lại
	Lượng pin còn lại đủ
	Lượng pin còn lại một nửa
	Lượng pin còn lại gần hết Hãy sạc pin ngay khi có thể

Vì đèn báo lượng pin còn lại đôi khi hiển thị khác nhau, tuỳ thuộc và nhiệt độ môi trường và tính năng của pin, nên chỉ được xem là tham khảo.

CHÚ Ý
- Không được va đập mạnh hoặc làm vỡ bảng công tắc. Việc đó có thể gây ra vấn đề lớn.
- Để tiết kiệm lượng tiêu thụ điện năng của pin, đèn báo lượng pin còn lại chỉ sáng khi bạn nhấn công tắc của đèn báo lượng pin còn lại.

8. Đảm bảo rằng pin đã được gắn vào chính xác

CẦM VÍT

CHÚ Ý
Cầm hộp vít và dải băng vít một cách cẩn thận. Nếu bạn làm rớt, vít có thể rơi ra khỏi dải băng vít và gây trục trặc cho quá trình tiếp vít.
Không phơi vít trong thời gian dài ở ngoài không khí hoặc trực tiếp dưới ánh nắng mặt trời. Chúng có thể gây ra rỉ sét và làm hư dải băng vít, vì vậy nếu bạn không sử dụng vít trong một một khoảng thời gian, hãy đặt chúng lại trong hộp hoặc những thứ tương tự.

BẢO DƯỠNG VÀ KIỂM TRA

1. **Kiểm tra mũi vặn vít**
   Sử dụng mũi vặn vít bị hỏng hoặc bị mòn đầu mũi rất nguy hiểm vì mũi vặn vít có thể bị trượt. Hãy thay bằng một mũi vặn vít mới.
2. **Kiểm tra các đinh ốc đã lắp**
   Thường xuyên kiểm tra tất cả các đinh ốc đã lắp và đảm bảo rằng chúng được siết chặt. Nếu có bất kỳ đinh ốc nào bị nới lỏng, siết chặt lại ngay lập tức. Nếu không làm như vậy có thể gây nguy hiểm nghiêm trọng.
3. **Bảo dưỡng động cơ**
   Cuộn dây động cơ là "trái tim" của dụng cụ điện.
   Kiểm tra và bảo dưỡng để đảm bảo cuộn dây không bị hư hỏng và/hoặc ẩm ướt do dính dầu nhớt hoặc nước.
4. **Kiểm tra chổi than (Hình 22)**
   Mô tơ sử dụng chổi than là phần có thể bị cháy. Vì chổi than quá cũ có thể làm hỏng mô tơ, do đó, hãy thay thế chổi than mới khi chổi đã cũ hoặc gần đến "hạn thay chổi mới". Ngoài ra, phải luôn luôn giữ chổi than sạch và đảm bảo rằng chổi than chuyển động dễ dàng bên trong giá đỡ chổi than.

CHÚ Ý

Khi thay chổi than mới, hãy đảm bảo rằng bạn sử dụng Chổi than HiKOKI Số 999054.

5. **Thay chổi than**
   Lấy chổi than ra bằng cách, đầu tiên tháo nắp chổi và móc phần lồi của chổi than bằng tuốc nơ vít đầu phẳng.v.v… như trong **Hình 24**.
   Sau khi lắp chổi than, chọn hướng để đinh của chổi than khớp với phần tiếp xúc bên ngoài vỏ chổi. Sau đó dùng ngón tay ấn vào như được mô tả trong **Hình 25**.
   Cuối cùng, lắp nắp chổi.

CẢNH BÁO

Phải chắc chắn đã gắn đinh của chổi than vào phần tiếp xúc bên ngoài vỏ chổi. (Bạn có thể gắn một trong hai đinh được cung cấp)
Cảnh báo cần phải được thực hiện vì bất kỳ lỗi nào trong hoạt động này có thể khiến đinh của chổi than bị biến dạng và có thể khiến mô tơ gặp vấn đề ngay trong giai đoạn đầu tiên.

6. **Vệ sinh bên ngoài**
   Khi máy bắt vít tự động bị xỉn màu, lau bằng vải khô và mềm hoặc vải được thấm nước xà phòng. Không sử dụng dung môi cloric, xăng hoặc chất pha loãng sơn, vì chúng sẽ làm tan chảy nhựa.
7. **Bảo quản**
   Để máy bắt vít tự động ở nơi có nhiệt độ thấp hơn 40°C và đặt xa tầm tay trẻ em.

CHÚ Ý

Đảm bảo pin đã được sạc đầy khi cất giữ trong một thời gian dài (3 tháng hay nhiều hơn). Không thể sạc pin có dung lượng ít hơn khi được sử dụng nếu nó đã được cất giữ trong thời gian dài

8. **Danh sách phụ tùng bảo dưỡng**
   A: Số linh kiện
   B: Mã số
   C: Số đã sử dụng
   D: Ghi chú

CẢNH BÁO

Sửa chữa, biến cải và kiểm tra Dụng cụ điện HiKOKI phải được thực hiện bởi một Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền của HiKOKI.
Cung cấp Danh sách phụ tùng kèm theo dụng cụ cho Trung tâm dịch vụ ủy quyền HiKOKI là rất hữu ích khi yêu cầu sửa chữa hoặc bảo dưỡng.
Trong khi vận hành và bảo trì dụng cụ điện, phải tuân theo các nguyên tắc an toàn và tiêu chuẩn quy định của từng quốc gia.

SỬA ĐỔI

Dụng cụ điện HiKOKI không ngừng được cải thiện và sửa đổi để thích hợp với các tiến bộ kỹ thuật mới nhất. Theo đó, một số bộ phận (vd: mã số và/hoặc thiết kế) có thể được thay đổi mà không cần thông báo trước.

Lưu ý quan trọng về pin dành cho các dụng cụ điện không dây HiKOKI

Luôn sử dụng pin chính hãng theo quy định của chúng tôi. Chúng tôi không thể đảm bảo cho sự an toàn và hiệu quả của dụng cụ điện không dây nếu dụng cụ được sử dụng với pin khác loại mà chúng tôi khuyến nghị, hoặc khi pin bị tháo rời hoặc sửa chữa (chẳng hạn như tháo và thay thế pin hoặc các bộ phận bên trong khác).

CHÚ Ý

Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của HiKOKI, các thông số kỹ thuật nêu trong tài liệu này có thể thay đổi mà không thông báo trước.

กฎความปลอดภัยโดยทั่วไป

คำเตือน!
โปรดอ่านคำแนะนำทั้งหมด
ถ้าไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมด อาจถูกไฟฟ้าดูด เกิดไฟไหม้ และ/หรือ บาดเจ็บสาหัสก็ได้
คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือนต่อไปนี้ทั้งหมดหมายถึงเครื่องมือที่คุณใช้งานกับปลั๊กไฟฟ้า (มีสายไฟ) หรือใช้งานกับแบตเตอรี่ (ไร้สาย)

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้

1) **พื้นที่ทำงาน**
   a) **รักษาพื้นที่ทำงานให้สะอาดและมีแสงสว่างเพียงพอ**
   สิ่งที่เกะกะและความมืดทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
   b) **อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบรรยากาศที่อาจระเบิด เช่น มีของเหลวไวไฟ แก๊สหรือฝุ่น**
   เครื่องมือไฟฟ้าอาจเกิดประกายไฟที่อาจทำให้ฝุ่นและไอติดไฟได้
   c) **ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าให้ไกลจากเด็กและคนเฝ้าชม**
   คนที่วอกแวกทำให้คุณขาดสมาธิในการทำงานได้

2) **ความปลอดภัยทางไฟฟ้า**
   a) **ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องเหมาะกับเต้าเสียบ**
   อย่าดัดแปลงปลั๊ก
   อย่าใช้ปลั๊กของตัวปรับแรงดันไฟฟ้ากับเครื่องมือไฟฟ้าชนิดที่ต่อลงดิน
   ปลั๊กกับเต้าเสียบที่ไม่พอดีกันอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าดูด
   b) **อย่าให้ตัวคุณสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อลงดิน เช่นท่อโลหะ เครื่องทำความร้อน เตาอบ ตู้เย็น เป็นต้น**
   อาจถูกไฟฟ้าดูดถ้าร่างกายของคุณต่อวงจรลงดิน
   c) **อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกกับน้ำฝนหรือความเปียกชื้น**
   น้ำที่เข้าไปในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงที่จะถูกไฟฟ้าดูด
   d) **อย่าใช้สายไฟฟ้าในงานอื่น อย่าใช้สายเพื่อหิ้ว ดึงหรือ เสียบเครื่องมือไฟฟ้า**
   ให้สายไฟอยู่ห่างจากความร้อน น้ำมัน ขอบแหลมคมหรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว
   สายที่ชำรุดหรือดึงอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าดูดได้ง่าย
   e) **เมื่อใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร**
   ใช้สายพ่วงชนิดที่ใช้กับนอกอาคารเมื่อใช้สายที่เหมาะสมจะลดความเสี่ยงที่จะถูกไฟฟ้าดูด

3) **ความปลอดภัยส่วนบุคคล**
   a) **ระวังตัว ดูสิ่งที่คุณกำลังทำ ใช้สามัญสำนึกเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้า**
   อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าเมื่อคุณอ่อนเพลียหรือกินยา สุรา หรือยาเสพติด
   การขาดสติชั่วขณะเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณบาดเจ็บสาหัส
   b) **ใช้อุปกรณ์นิรภัย สวมแว่นตาป้องกันเสมอ**
   อุปกรณ์ป้องกันเช่นหน้ากากกันฝุ่น รองเท้ากันลื่น หมวกนิรภัย หรือจุกอุดหูที่เหมาะสมจะเลี่ยงการบาดเจ็บของร่างกายได้
   c) **ระวังเครื่องทำงานโดยไม่ตั้งใจ ให้สวิทช์อยู่ในตำแหน่งปิดก่อนเสียบปลั๊ก**
   เมื่อจับเครื่องมือไฟฟ้าเมื่อนิ้วอยู่ที่ตัวสวิทช์ หรือเมื่อเสียบปลั๊กขณะเปิดสวิทช์ไว้อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ
   d) **เอาสลักปรับแต่งหรือประแจออกก่อนเปิดสวิทช์ไฟฟ้า**
   สลักหรือประแจที่ติดกับส่วนหมุนของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณบาดเจ็บได้
   e) **อย่าเอื้อมตัว ยืนให้มั่นและสมดุลตลอดเวลา**
   ทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นเมื่อมีเหตุที่ไม่คาดฝัน
   f) **แต่งตัวให้รัดกุม อย่าสวมเสื้อผ้าหลวมหรือใช้เครื่องประดับ ให้ผม เสื้อผ้าและถุงมืออยู่ห่างจากชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่**
   เสื้อผ้าหลวม เครื่องประดับหรือผมยาวอาจถูกชิ้นส่วนหมุนรั้งเข้าไป
   g) **ถ้าออกแบบเครื่องมือไฟฟ้าไว้ให้ต่อกับชุดดูดฝุ่นหรือเศษวัสดุให้เชื่อมต่อและใช้งานอย่างถูกต้อง**
   เมื่อใช้กับชุดอุปกรณ์เหล่านี้ จะลดอันตรายจากฝุ่น

4) **การใช้และบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า**
   a) **อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าโดยฝืนกำลัง ใช้เครื่องมือที่ถูกต้องกับงานของคุณ**
   เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องจะทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่า ในอัตราตามที่ออกแบบไว้แล้ว
   b) **อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าถ้าสวิทช์ปิดเปิดไม่ได้**
   เครื่องมือไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยสวิทช์ไม่ได้จะมีอันตรายและต้องซ่อม
   c) **ถอดปลั๊กจากแหล่งไฟฟ้าก่อนปรับแต่ง เปลี่ยนอะไหล่ หรือ เก็บรักษา**
   มาตรการป้องกันเช่นนี้จะลดความเสี่ยงของอุบัติเหตุที่เครื่องมือไฟฟ้าจะเริ่มทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ
   d) **เก็บเครื่องมือไฟฟ้าให้ห่างจากเด็ก และอย่ายอมให้ผู้ที่ไม่เคยชินกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้ให้ใช้เครื่องมือไฟฟ้า**
   เครื่องมือไฟฟ้าเป็นสิ่งที่มีอันตรายมากเมื่ออยู่ในมือของคนที่ไม่ชำนาญ
   e) **บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า ตรวจดูศูนย์เคลื่อน ส่วนบิดงอ ชำรุดหรือสภาพอื่นๆ ที่มีผลต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า**
   หากชำรุด ให้ซ่อมแซมก่อนใช้งาน
   อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากเครื่องมือไฟฟ้าที่บำรุงรักษาไม่ดีพอ
   f) **ให้เครื่องมือตัดมีความคมและสะอาด**
   เครื่องมือตัดที่บำรุงรักษาอย่างถูกต้องและมีขอบคมจะไม่ค่อยบิดงอ และควบคุมได้ง่ายกว่า
   g) **ใช้เครื่องมือไฟฟ้า ส่วนประกอบและปลายเครื่องมือตัดตามคำแนะนำเหล่านี้ และตามที่ออกแบบไว้ โดยพิจารณาสภาพงานและสิ่งที่จะใช้งาน**
   ถ้าใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับงานที่ไม่ได้ออกแบบไว้อาจเกิดความเสียหายได้

5) **การดูแลรักษาและการใช้แบตเตอรี่**
   a) **ก่อนจะบรรจุก้อนแบตเตอรี่ ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิทช์อยู่ที่ตำแหน่งปิด**
   การใส่ก้อนแบตเตอรี่ลงในเครื่องมือที่มีกระแสไฟฟ้าไหลเวียนจะทำให้เกิดอุบัติเหตุ

b) ชาร์จแบตเตอรี่ซ้ำโดยใช้เครื่องชาร์จตามที่ผู้ผลิตกำหนดไว้เท่านั้น
หากนำเครื่องชาร์จที่เหมาะสำหรับใช้งานกับแบตเตอรี่ประเภทอื่นมาใช้กับแบตเตอรี่อีกประเภท อาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้

c) ใช้เครื่องมือที่ต้องการกำลังไฟกับแบตเตอรี่ตามประเภทที่ได้ระบุไว้เท่านั้น
การใช้แบตเตอรี่แบบอื่นอาจทำให้เกิดไฟไหม้และการบาดเจ็บได้

d) เมื่อไม่ใช้งานแบตเตอรี่ ควรเก็บให้ห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ ตะปู สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็กๆ ที่สามารถเชื่อมต่อขั้วต่อเข้าด้วยกันได้
การลัดวงจรขั้วต่อแบตเตอรี่เข้าด้วยกันอาจทำให้เกิดแผลไหม้พุพองหรือไฟไหม้ได้

e) ภายใต้สภาวะที่เป็นอันตราย อาจมีของเหลวรั่วซึมออกจากแบตเตอรี่ ห้ามสัมผัสกับของเหลวดังกล่าว หากสัมผัสกับของเหลวโดยบังเอิญ ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด หากของเหลวเข้าตา ควรรีบไปพบแพทย์
ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดอาการระคายเคืองหรือแผลไหม้พุพองได้

6) การซ่อมบำรุง

a) ให้ช่างซ่อมที่ชำนาญเป็นผู้ซ่อม และเปลี่ยนอะไหล่ที่เป็นของแท้
ทำให้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย

คำเตือน
เก็บให้พ้นมือเด็กและผู้ไม่ชำนาญ
หากไม่ได้ใช้ ควรเก็บให้พ้นมือเด็กและผู้ไม่ชำนาญ

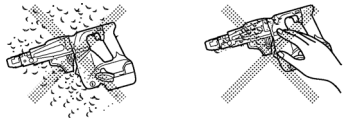
ข้อควรระวังสำหรับไขควงอัตโนมัติไร้สาย

1. **ถือเครื่องมือไฟฟ้าบริเวณมือจับที่เป็นฉนวนขณะทำงานในลักษณะที่สายรัดอาจสัมผัสกับสายไฟที่ซ่อนอยู่** สายรัดที่สัมผัสกับสายไฟที่ "มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน" อาจทำให้ส่วนที่เป็นโลหะของเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่มีฉนวนหุ้ม "มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน" และทำให้ผู้ปฏิบัติงานถูกไฟฟ้าช็อตได้
2. ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิ 0°C - 40°C ทุกครั้ง หากอุณหภูมิต่ำกว่า 0°C จะทำให้เกิดการชาร์จประจุเกิน ซึ่งเป็นอันตราย ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิสูงกว่า 40°C อุณหภูมิที่เหมาะสมที่สุดในการชาร์จคือ 20°C - 25°C
3. อย่าใช้เครื่องชาร์จต่อเนื่องเป็นเวลานาน
เมื่อทำการชาร์จครั้งหนึ่งเสร็จสิ้นลง ควรปล่อยเครื่องชาร์จทิ้งไว้ประมาณ 15 นาที ก่อนทำการชาร์จแบตเตอรี่ครั้งต่อไป
4. อย่าให้มีวัตถุแปลกปลอมเข้าไปในช่องสำหรับใส่แบตเตอรี่
5. ห้ามถอดแยกแบตเตอรี่แบบรีชาร์จ และเครื่องชาร์จ
6. ห้ามลัดวงจรแบตเตอรี่แบบรีชาร์จ การลัดวงจรแบตเตอรี่จะทำให้เกิดกระแสไฟ และความร้อนสูง ซึ่งทำให้แบตเตอรี่ไหม้ หรือเสียหายได้
7. ห้ามเผาแบตเตอรี่
หากแบตเตอรี่ไหม้ อาจทำให้เกิดการระเบิดได้
8. นำแบตเตอรี่ที่ซื้อมากลับไปยังร้านทันที หากชาร์จแบตเตอรี่ และสามารถใช้งานแบตเตอรี่ได้เพียงช่วงสั้นๆ เท่านั้น ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ที่คายประจุจนหมดแล้ว
9. การใช้แบตเตอรี่ที่คายประจุหมดแล้ว จะทำให้เครื่องชาร์จเสียหาย
10. ห้ามใส่วัตถุเข้าไปในช่องระบายอากาศของเครื่องชาร์จ
การใส่วัตถุที่เป็นโลหะ หรือวัตถุติดไฟได้เข้าไปในช่องระบายอากาศจะทำให้เกิดอันตรายจากไฟฟ้าดูด หรือทำให้เครื่องชาร์จเสียหาย
11. ขณะยึดดอกไขควงเข้ากับจัมปาจับแบบไม่ใช่กุญแจ ให้ขันแน่นปลอกให้พอเหมาะ หากส่วนปลอกไม่แน่นเพียงพอ ดอกไขควงอาจร่วงหล่นออกมาทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
12. ไขควงอัตโนมัตินี้ออกแบบมาสำหรับขันแน่นและคลายสกรู ใช้ตามวัตถุประสงค์การใช้งานที่ระบุเท่านั้น
13. การทำงานด้วยมือเดียวถือเป็นอันตรายอย่างยิ่ง จับเครื่องให้มั่นคงโดยใช้ทั้งสองมือขณะทำงาน
14. ใช้ดอกไขควงของแท้ที่ผลิตมาสำหรับไขควงอัตโนมัติโดยเฉพาะ
อย่าใช้ดอกไขควงที่ไม่ใช้ของแท้หรือผลิตมาสำหรับไขควงอัตโนมัติโดยเฉพาะ การใช้ดอกไขควงแบบอื่นอาจทำให้สกรูยื่นออกมา หรือการป้อนสกรูผิดพลาด
15. หลังจากติดตั้งดอกไขควง ให้ดึงดอกไขควงออกเล็กน้อยเพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีการหลวมคลอน หากติดตั้งดอกไขควงไม่ถูกต้อง ดอกไขควงอาจหลุดออกมาระหว่างใช้งานซึ่งจะทำให้เป็นอันตราย
16. ขันสกรูเข้าโดยถือเครื่องตั้งตรง
หากไขควงเอียงไม่ได้แนวเดียวกับสกรู สกรูอาจเสียหายหรือดอกไขควงเสียหายได้
ที่สำคัญ แรงบิดที่แจ้งจะไม่ถูกส่งไปยังสกรู ทำให้สกรูยื่นค้างออกมา วางไขควงให้ได้แนวเดียวกับสกรู จากนั้นจึงขันสกรูเข้า
17. ใช้สกรูตามที่กำหนด
อย่าใช้สกรูชนิดอื่น เนื่องจากอาจทำให้การทำงานไม่เป็นไปตามที่คาดหวัง (สกรูหล่นหรือยื่นออกมา) และเกิดความเสียหาย (สกรูติดค้างและดอกไขควงเสียหาย)
18. สวมแว่นตาป้องกัน สวมแว่นตาป้องกันทุกครั้งขณะปฏิบัติงาน การเจาะจะทำให้ปูนพลาสเตอร์และฝุ่นจากเทปฟุ้งกระจาย ซึ่งอาจเป็นอันตรายหากเข้าตา
19. ระวังสายไฟและท่อที่ผนังและฝ้าเพดานให้ดี
ขณะปฏิบัติงานกับพื้น ผนัง หรือฝ้าเพดาน ให้ตรวจสอบสายไฟและท่อทางต่าง ๆ ก่อนล่วงหน้า ปฏิบัติงานอย่างระมัดระวังเพื่อไม่ให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือการจุดระเบิดขึ้น
20. ขณะถอดชิ้นส่วนต่อพ่วงสำหรับป้อนสกรูออก ให้ใช้ดอกไขควงที่เหมาะสมกับขนาดของสกรู
21. ขณะถอดชิ้นส่วนต่อพ่วงสำหรับป้อนสกรูออก หากไขควงอยู่ในตำแหน่งทำมุมกับสกรูที่จะขัน หัวสกรูอาจเสียหาย หรือแรงขันแน่นที่ต้องการไม่ถูกส่งผ่านไปยังสกรู กำหนดตำแหน่งสกรูที่จะขันแน่นและไขควงให้เป็นแนวเดียวกัน จากนั้นจึงค่อยขันแน่นสกรู
22. ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบไปด้วยแม่เหล็กแรงสูงถาวรในมอเตอร์
ปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้เกี่ยวกับการเกาะติดของเศษวัสดุเข้าที่ตัวเครื่องมือ และผลของแม่เหล็กถาวรต่ออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

ข้อควรระวัง

○ **อย่าวางเครื่องมือบนโต๊ะหรือม้านั่งทำงานหรือพื้นที่ทำงานที่ที่มีชิปโลหะอยู่บริเวณนั้น**
ชิปอาจติดอยู่กับเครื่องมือที่สามารถทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือการทำงานผิดปกติได้

○ **หากชิปติดอยู่กับเครื่องมือแล้ว ห้ามจับให้เอาชิปออกด้วยแปรง**
หากไม่ปฏิบัติตามดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้



○ **ถ้าคุณใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจหรืออุปกรณ์ทางการแพทย์อิเล็กทรอนิกส์อื่น ๆ อย่าเปิดใช้งานหรือเข้าใกล้อุปกรณ์**
การเปิดใช้งานอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อาจจะมีผลกระทบต่ออุปกรณ์

○ **ใช้เครื่องมือนี้ในบริเวณใกล้เคียงกับอุปกรณ์ที่ต้องอาศัยความแม่นยำ เช่นโทรศัพท์มือถือ การ์ดแม่เหล็กหรือสื่อที่เป็นหน่วยความจำอิเล็กทรอนิกส์**
การทำเช่นนี้อาจนำไปสู่การทำงานที่ผิดพลาด ผิดปกติหรือการสูญหายของข้อมูลได้

ข้อควรระวังเกี่ยวกับแบตเตอรี่ลิเธียม-ไอออน

เพื่อยืดอายุการใช้งาน แบตเตอรี่ลิเธียม-ไอออนมีฟังก์ชั่นการป้องกันเพื่อหยุดการปล่อยพลังงาน
ในกรณีที่เกิดเหตุการณ์ในข้อ 1 ถึง 3 ที่มีการอธิบายด้านล่างในขณะที่ใช้ผลิตภัณฑ์นี้ แม้ว่าคุณจะกำลังดึงสวิตช์ มอเตอร์อาจหยุดหมุน เป็นปัญหา ปัญหา แต่เป็นผลของฟังก์ชั่นการป้องกัน

1. เมื่อพลังงานที่เหลืออยู่ของแบตเตอรี่หมดไป มอเตอร์จะหยุดหมุน ในกรณีดังกล่าว ให้ชาร์จแบตเตอรี่ทันที
2. ถ้าเครื่องมือมีการใช้งานเกินพิกัด มอเตอร์อาจหยุดหมุน ในกรณีนี้ ให้ปล่อยสวิตช์ของเครื่องมือ และกำจัดสาเหตุของการทำงานเกินพิกัด หลังจากนั้น คุณสามารถใช้เครื่องมือต่อไปได้อีกครั้ง
3. ถ้าแบตเตอรี่ร้อนเกินไปภายใต้การใช้งานเกินพิกัด แบตเตอรี่อาจหยุดจ่ายพลังงาน
ในกรณีนี้ ให้หยุดการใช้แบตเตอรี่ และปล่อยให้แบตเตอรี่เย็นลง หลังจากนั้น คุณสามารถใช้เครื่องมือต่อไปได้อีกครั้ง

ยิ่งไปกว่านั้น โปรดใส่ใจถึงคำเตือนและข้อควรระวังต่อไปนี้

คำเตือน

เพื่อป้องกันการรั่วของแบตเตอรี่ การสร้างความร้อน การปล่อยควัน การระเบิด หรือการเกิดประกายไฟ โปรดมั่นใจว่าคุณใส่ใจถึงข้อควรระวังต่อไปนี้

1. ตรวจดูให้แน่ใจว่า ไม่มีการสะสมของเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นในแบตเตอรี่
○ ระหว่างการทำงาน ให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นไม่ตกลงไปบนแบตเตอรี่
○ ตรวจดูให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่ตกลงไปบนเครื่องมือไฟฟ้า ไม่สะสมบนแบตเตอรี่
○ อย่าเก็บแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้ในสถานที่ซึ่งสัมผัสถูกเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่น
○ ก่อนที่จะเก็บแบตเตอรี่ ให้ปัดเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่ติดอยู่ออก และอย่าเก็บไว้ที่เดียวกับชิ้นส่วนที่เป็นโลหะ (สกรู ตะปู ฯลฯ)
2. อย่าแทงแบตเตอรี่ด้วยวัตถุที่แหลม เช่น ตะปู ตอกด้วยค้อน ยืนบนโยน หรือปล่อยให้แบตเตอรี่ถูกกระแทกอย่างรุนแรง
3. อย่าใช้แบตเตอรี่ที่มีลักษณะเสียหาย หรือมีการเปลี่ยนรูปร่าง
4. อย่าใช้แบตเตอรี่โดยใส่ขั้วกลับด้าน
5. อย่าเชื่อมต่อเข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้า หรือรูเสียบที่จุดบุหรี่ในรถยนต์โดยตรง
6. อย่าใช้แบตเตอรี่สำหรับวัตถุประสงค์ที่นอกเหนือจากที่ระบุ
7. ถ้าการชาร์จแบตเตอรี่ไม่สมบูรณ์ แม้ว่าถึงเวลาการชาร์จที่ระบุแล้ว ให้หยุดการชาร์จแบตเตอรี่ทันที
8. อย่าวาง หรือปล่อยให้แบตเตอรี่สัมผัสถูกอุณหภูมิที่สูง หรือความดันสูง เช่น ในเตาไมโครเวฟ ตู้อบ หรือภาชนะที่มีความดันสูง
9. เมื่อแบตเตอรี่รั่ว หรือได้กลิ่นผิดปกติ ให้เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟทันที
10. อย่าใช้ในสถานที่ซึ่งมีการสร้างประจุไฟฟ้าสถิตอย่างรุนแรง
11. ถ้าแบตเตอรี่รั่ว มีกลิ่นผิดปกติ เกิดความร้อน เปลี่ยนสี หรือมีรูปร่างเปลี่ยนไป หรือมีลักษณะผิดปกติใดๆ ระหว่างการใช้งาน การชาร์จ หรือขณะที่เก็บ ให้นำออกจากอุปกรณ์ หรือเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ทันที และหยุดการใช้งาน

ข้อควรระวัง

1. ถ้าของเหลวที่รั่วจากแบตเตอรี่เข้าตา อย่าขยี้ตา ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด เช่น น้ำก๊อก และรีบไปพบแพทย์ทันที
ถ้าปล่อยทิ้งไว้โดยไม่ได้รักษา ของเหลวอาจทำให้เกิดปัญหากับดวงตาได
2. ถ้าของเหลวที่รั่วจากแบตเตอรี่สัมผัสถูกผิวหนังหรือเสื้อผ้า ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด เช่น น้ำก๊อกทันที
มีความเป็นไปได้ที่ของเหลวนี้สามารถทำให้เกิดการระคายเคืองต่อผิวหนัง
3. ถ้าคุณพบสนิม กลิ่นที่ผิดปกติ การร้อนเกินไป การเปลี่ยนสี การเปลี่ยนรูปร่าง และ/หรือสิ่งปกติอื่นๆ ในขณะที่ใช้แบตเตอรี่เป็นครั้งแรก อย่าใช้ และส่งแบตเตอรี่กลับคืนไปยังผู้จำหน่าย หรือตัวแทนจำหน่ายของคุณ

คำเตือน

ถ้ามีวัตถุแปลกปลอมที่นำไฟฟ้าได้สัมผัสถูกขั้วต่อของแบตเตอรี่ลิเธียมไอออน อาจเป็นผลให้เกิดการลัดวงจรซึ่งทำให้เกิดความเสี่ยงจากไฟไหม้ได้ โปรดสังเกตสิ่งต่อไปนี้ ในขณะที่เก็บแบตเตอรี่

○ **อย่าให้มีเศษโลหะตัวนำไฟฟ้า ตะปู ลวด สายทองแดง หรือสายไฟอื่นๆ ในตู้เก็บแบตเตอรี่**
○ **ติดตั้งแบตเตอรี่ในเครื่องมือไฟฟ้า หรือเก็บอย่างปลอดภัยโดยกดเข้าไปในฝาปิดแบตเตอรี่ จนกระทั่งรูระบายอากาศถูกปิดสนิท เพื่อป้องกันการลัดวงจร (ดูรูปที่ 1)**

รายละเอียดจำเพาะ

เครื่องมือไฟฟ้า

รุ่น		WF18DSL
ความเร็วอิสระ		4200 /นาที
ความสามารถในการทำงาน	ขนาดสกรู	4 มม.
	ความยาวสกรู	25 — 41 มม.
ขนาดแกนดอกไขควง		หกเหลี่ยม 6.35 มม.
แบตเตอรี่แบบรีชาร์จ		BSL1830: Li-ion 18 โวลท์ (3.0 Ah 10 เซลล์)
น้ำหนัก		2.1 กก.

เครื่องชาร์จ

รุ่น	UC18YRSL
แรงดันไฟฟ้าในการชาร์จ	14.4 โวลท์ — 18 โวลท์
น้ำหนัก	0.6 กก.

อุปกรณ์มาตรฐาน

(1) ส่วนต่อพ่วงป้อนสกรู 1
(ประกอบเข้ากับตัวเครื่องหลัก)
(2) ดอกไขควงหัวแฉกเบอร์ 2 3
(ประกอบเข้ากับตัวเครื่องหลัก : 1)
(3) แผ่นวัสดุ 3
(ประกอบเข้ากับตัวเครื่องหลัก : 1)
(4) กรณีพลาสติก.....1
(5) ฝาปิดแบตเตอรี่.....2
อาจเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์มาตรฐานได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

อุปกรณ์ประกอบ (แยกจำหน่าย)

1. แบตเตอรี่ (BSL1830)

อาจเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์ประกอบได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

การใช้งาน

○ ขันสกรูเข้ากับแผงยิบซั่มในอาคาร

การถอด/การใส่แบตเตอรี่

1. การถอดแบตเตอรี่
จับตัวเครื่องให้แน่น และผลักที่สลักแบตเตอรี่ เพื่อนำแบตเตอรี่ออก (ดู**รูปที่ 1, 2**)

ข้อควรระวัง
ห้ามลัดวงจรแบตเตอรี่

2. การใส่แบตเตอรี่
ตรวจสอบขั้วของแบตเตอรี่ขณะใส่แบตเตอรี่ (ดู**รูปที่ 2**)

การชาร์จ

ก่อนการใช้สว่านไขควง ให้ทำการชาร์จแบตเตอรี่ดังนี้

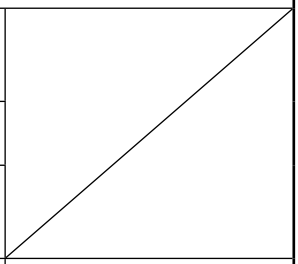
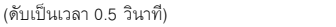
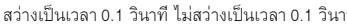
1. เชื่อมต่อสายไฟเครื่องชาร์จกับเต้ารับ
เมื่อเชื่อมต่อสายไฟเครื่องชาร์จกับเต้ารับแล้ว ไฟแสดงจะกระพริบเป็นสีแดง (ทุก 1 วินาที)

2. ใส่แบตเตอรี่ลงในเครื่องชาร์จ
ค่อย ๆ ใส่แบตเตอรี่ลงในเครื่องชาร์จจนกระทั่งมองเห็นเส้น ดัง**รูปที่ 3**

3. การชาร์จ
เมื่อใส่แบตเตอรี่ลงในเครื่องชาร์จ การชาร์จจะเริ่มและไฟแสดงสีแดงจะสว่างขึ้นอย่างต่อเนื่อง
เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว ไฟนำทางจะกะพริบเป็นสีแดง (ทุก 1 วินาที) (ดู **ตารางที่ 1**)

(1) ตัวแสดงสถานะไฟนำทาง
ตัวแสดงสถานะของไฟนำทางจะแสดงใน **ตารางที่ 1** ตามสภาพของเครื่องชาร์จ หรือแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จใหม่ได้

ตารางที่ 1

ตัวแสดงสถานะของไฟนำทาง				
ไฟแสดงจะสว่างหรือกระพริบเป็นสีแดง	ก่อนการชาร์จ	กะพริบ	สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.5 วินาที)	
	ในขณะที่ชาร์จ	สว่าง	สว่างต่อเนื่อง	
	การชาร์จสมบูรณ์	กะพริบ	สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.5 วินาที) 	
	การชาร์จไม่สามารถทำได้	กะพริบถี่	สว่างเป็นเวลา 0.1 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.1 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.1 วินาที) 	แบตเตอรี่หรือเครื่องชาร์จทำงานผิดปกติ
ไฟแสดงสถานะติดสว่างเป็นสีเขียว	สแตนด์บายเนื่องจากร้อนเกินไป	สว่าง	สว่างต่อเนื่อง	แบตเตอรี่ร้อนเกินไป ไม่สามารถชาร์จได้ (การชาร์จจะเริ่มเมื่อแบตเตอรี่เย็นลง)

(2) เกี่ยวกับอุณหภูมิของแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จใหม่ได้

อุณหภูมิของแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จใหม่ได้แสดงอยู่ใน **ตารางที่ 2** และควรปล่อยให้แบตเตอรี่ที่ร้อนเย็นลงครู่หนึ่ง ก่อนที่จะเริ่มชาร์จใหม่

ตารางที่ 2 ระยะการชาร์จของแบตเตอรี่

แบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จใหม่ได้	อุณหภูมิซึ่งแบตเตอรี่สามารถชาร์จใหม่ได้
BSL1830	0°C — 50°C

(3) เกี่ยวกับเวลาการชาร์จใหม่

ขึ้นอยู่กับสภาพของเครื่องชาร์จและแบตเตอรี่ เวลาการชาร์จจะแสดงใน **ตารางที่ 3**

ตารางที่ 3 เวลาการชาร์จ (ที่ 20°C)

เครื่องชาร์จ / แบตเตอรี่	UC18YRSL
BSL1830	ประมาณ 45 นาที

หมายเหตุ

ระยะเวลาในการชาร์จอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับอุณหภูมิและแรงดันไฟฟ้าจากแหล่งจ่ายไฟ

4. ถอดปลั๊กเครื่องชาร์จออกจากเต้ารับ

5. จับเครื่องชาร์จให้มั่นคง และดึงแบตเตอรี่ออก

หมายเหตุ

หลังจากการชาร์จ ให้เอาแบตเตอรี่ออกจากเครื่องชาร์จก่อน แล้วจึงเก็บแบตเตอรี่เข้าที่ให้ปลอดภัย

เกี่ยวกับการคายประจุไฟฟ้าในกรณีของแบตเตอรี่ใหม่

เนื่องจากสารเคมีภายในของแบตเตอรี่ใหม่ และแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้มาเป็นระยะเวลานานนั้นไม่แอกทีฟ ดังนั้นการจ่ายประจุไฟฟ้าอาจต่ำเมื่อใช้ในครั้งแรกและครั้งที่สอง นี่เป็นปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นชั่วคราว และจะกลับเป็นปกติ หลังจากที่ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ 2 - 3 ครั้ง

วิธีการยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่

(1) ชาร์จแบตเตอรี่ก่อนที่แบตเตอรี่จะคายประจุจนหมด

เมื่อท่านรู้สึกว่าเครื่องมือมีกำลังอ่อนลง ให้หยุดใช้เครื่องมือและทำการชาร์จแบตเตอรี่ หากท่านยังใช้เครื่องมือต่อไปจนเครื่องดับ แบตเตอรี่อาจได้รับความเสียหาย และอายุการใช้งานของแบตเตอรี่อาจสั้นลง

(2) หลีกเลี่ยงการชาร์จที่อุณหภูมิสูง

แบตเตอรี่แบบรีชาร์จจะร้อนขึ้นทันทีหลังจากใช้งาน หากชาร์จแบตเตอรี่ดังกล่าวทันทีหลังจากใช้งาน จะทำให้สารเคมีภายในแบตเตอรี่เสื่อมสภาพ และอายุการใช้งานของแบตเตอรี่จะสั้นลง ทิ้งแบตเตอรี่ไว้สักครู่ให้เย็นลงก่อนที่จะทำการชาร์จ

ข้อควรระวัง

- ○ หลังจากเครื่องชาร์จถูกใช้งานอย่างต่อเนื่องจะทำให้เครื่องร้อน อาจทำให้เครื่องชำรุดได้ เมื่อทำการชาร์จเสร็จเรียบร้อยแล้ว ให้พักเครื่อง 15 นาทีก่อนที่จะใช้งานครั้งต่อไป
- ○ หากแบตเตอรี่ร้อนเนื่องจากการใช้งานหรือโดนความร้อนจากแสงแดด ไฟแสดงจะเป็นสีเขียว ในกรณีนี้แบตเตอรี่จะไม่สามารถชาร์จได้ ให้ปล่อยไว้ให้แบตเตอรี่เย็นก่อน แล้วเริ่มทำการชาร์จใหม่
- ○ เมื่อไฟแสดงกระพริบเป็นสีแดง (ทุก 0.2 วินาที) ให้ตรวจดูและนำวัตถุแปลกปลอมออกจากรูขั้วแบตเตอรี่ หากไม่มีสิ่งแปลกปลอม อาจเป็นการทำงานที่ผิดปกติของเครื่องชาร์จหรือแบตเตอรี่ ให้นำไปที่ศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งจาก HiKOKI เพื่อทำการตรวจสอบต่อไป

ก่อนการทำงาน

1. การติดตั้งและตรวจสอบเงื่อนไขแวดล้อมในการทำงาน
ตรวจสอบว่าสภาพแวดล้อมในการทำงานเหมาะสมหรือไม่ตามข้อควรระวังต่อไปนี้

2. การเตรียมสกรู
เลือกสกรูที่เหมาะสมกับประเภทของงาน

3. การตรวจสอบและเปลี่ยนดอกไขควง
ดอกไขควงหัวแฉกเบอร์ 2 ที่ติดตั้งในเครื่องนี้เป็นส่วนประกอบมาตรฐาน ตรวจสอบดอกไขควงให้แน่ใจว่าไม่มีความเสียหาย การใช้ดอกไขควงที่เสียหายอาจทำให้การขันผิดพลาดได้ ตรวจสอบดอกไขควงก่อนปฏิบัติงาน และเปลี่ยนทันทีหากเริ่มพบการสึกหรอ ในกรณีที่ต้องเปลี่ยนดอกไขควงเนื่องจากดอกเสียหายหรือมีสาเหตุอื่นใด ให้เปลี่ยนตามคำแนะนำในหัวข้อ การติดตั้งและถอดดอกไขควง

การทำงานของสวิตช์ (รูปที่ 4)

ข้อควรระวัง

ก่อนเริ่มติดตั้งชุดแบตเตอรี่เข้ากับเครื่องมือ ให้ตรวจสอบว่าไกสวิตช์ทำงานได้ตามปกติและอยู่ในตำแหน่ง "OFF" เมื่อคลายออก

เริ่มการทำงานของเครื่องมือโดยดึงที่ไกสวิตช์ ปลดไกสวิตช์เพื่อหยุดการทำงาน

การทำงานของสวิตช์ย้อนทาง (รูปที่ 5)

เครื่องมือชุดนี้มีสวิตช์ย้อนทางเพื่อเปลี่ยนทิศทางในการหมุน กดแป้นสวิตช์ย้อนทางจากด้าน (R) หากต้องการให้หมุนตามเข็มนาฬิกา หรือจากด้าน (L) หากต้องการให้หมุนทวนเข็มนาฬิกา

ขณะแป้นสวิตช์ย้อนทางอยู่ในตำแหน่งว่าง ไกสวิตช์จะไม่สามารถดึงได้

หลังจากดึงไกสวิตช์แล้วมอเตอร์มีการหมุน แต่ดอกไขควงไม่ยอมหมุน ดอกไขควงหมุนและขันแน่นสกรูขณะที่ปลายดอกไขควงกดกับแนวร่องที่หัวสกรู

ข้อควรระวัง

- ○ ตรวจสอบทิศทางการหมุนทุกครั้งก่อนการทำงาน
- ○ ใช้สวิตช์ย้อนทางหลังจากเครื่องมือหยุดสนิทแล้วเท่านั้น การเปลี่ยนทิศทางการหมุนก่อนเครื่องมือจะหยุดสนิทอาจทำให้เกิดความเสียหายกับเครื่องมือได้
- ○ ขณะไม่ได้ใช้งานเครื่องมือ ให้ปรับแป้นสวิตช์ย้อนทางไปในตำแหน่งว่างทุกครั้ง

การปรับความยาวสกรูและความลึกในการขัน

1. ปรับความยาวสกรู (รูปที่ 6)
ปรับความยาวสกรูที่เครื่องโดยเลื่อนบล็อกนำ

(1) เลื่อนบล็อกนำขณะกดแป้นลง โดยให้ลูกศรที่บล็อคนำได้แนวกับเลขที่ตัวกั้นระยะเพื่อให้ได้ความยาวของสกรูที่ตรงกัน

(2) ตรวจสอบความยาวสกรูและตำแหน่งนำสกรูจากตารางด้านล่าง

เลขตัวกั้นระยะ	ความยาวสกรู
28	25 — 28 มม.
32	32 — 35 มม.
41	38 — 41 มม.

2. ปรับความลึกในการขัน (รูปที่ 7)
ปรับความลึกในการขันของเครื่องโดยหมุนแป้นปรับความลึก

(1) กดแถบเลื่อนให้สุดไปทางเคสของแถบเลื่อน จากนั้นหมุนแป้นปรับความลึกเพื่อให้ปลายดอกไขควงยื่นออกมาประมาณ 5 มม.

(2) ลองขันสกรู จากนั้นปรับแต่งตามความเหมาะสม ปรับแต่งอย่างละเอียดโดยหมุนไปทาง
A (ทวนเข็มนาฬิกา) หากหัวสกรูสูงเกินไปหลังการขัน หากหัวสกรูต่ำเกินไปหลังการขัน ให้หมุนไปทาง B (ตามเข็มนาฬิกา)

การติดตั้งและถอดแถบสกรู

1. ติดตั้ง (ภาพที่ 8)

(1) สอดปลายแถบสกรูเรียงชุดเข้าที่ร่องนำแนวสายถาน (ส่วน A)

(2) สอดปลายเทปเข้าที่ร่องแถบเลื่อน (ส่วน B) จากนั้นกดเข้าตามทิศทางของลูกศร

(3) ปรับให้สกรูที่แถบสกรูอยู่ก่อน (ความกว้างสกรู 1 ช่วง) ตำแหน่งขันเข้า (**รูปที่ 9**, **รูปที่ 10**)

ข้อควรระวัง

ปรับแถวสกรูด้านในให้แน่นหนา หากปรับไม่ถูกต้อง ดอกไขควงอาจขูดกับพื้นผิวของแผงวัสดุ (แรงดันป้อนจ่ายต่ำ) หรือเสียสกรูไปเปล่า ๆ (แรงป้อนจ่ายมากเกินไป)

2. การถอดแยก (รูปที่ 11)

(1) หากสกรูที่เทปหมด หรือต้องการนำแถบสกรูออกระหว่างทำงาน ให้ดึงตามทิศทางของลูกศรในภาพเพื่อนำออก

(2) สามารถส่งคืนแถบสกรูในทิศทางตรงกันข้ามโดยกดปุ่มย้อนทาง

การติดตั้งและถอดดอกไขควง

ข้อควรระวัง

เพื่อป้องกันอุบัติเหตุที่อาจเกิดขึ้น ให้ปิดสวิตช์เครื่องและนำแบตเตอรี่ออกทุกครั้ง

หมายเหตุ

ขณะเปลี่ยนดอกไขควง ให้ติดตั้งดอกไขควงให้แน่นหนา อย่าให้หลวมคลอนหรือหล่นมาในภายหลัง

1. การถอดส่วนยึดแถบสกรู
จับที่เครื่องให้แน่นด้วยมือข้างหนึ่ง ใช้มืออีกข้างหมุนส่วนยึดแถบสกรูในทิศทางตามลูกศรตาม**รูปที่ 12** จากนั้นดึงตามทิศทางของลูกศรใน **รูปที่ 13** จากนั้นนำออก

หมายเหตุ

อาจถอดแยกได้ยากหากเศษไม้หรือปูนพลาสเตอร์เกาะอยู่บริเวณช่องยึด ทำความสะอาดอย่างระมัดระวังเพื่อไม่ให้เศษไม้หรือปูนพลาสเตอร์เกาะติด

2. การติดตั้งและถอดดอกไขควง (รูปที่ 14)

ห้ามใช้ดอกไขควงนอกจากรุ่นหัวแฉก (Phillips) (เบอร์ 2 ยาว 136 มม.) สำหรับการขันแน่นแถบสกรู

ต่อดอกไขควงให้แน่นโดยทำตามขั้นตอนต่อไปนี้

เลื่อนปลอกนำไปที่ขอบด้านบน ป้อนดอกไขควงเข้าในรูหกเหลี่ยมที่แท่นรอง จากนั้นคลายปลอกนำออก

นำออกโดยทำตามขั้นตอนข้างต้นย้อนลำดับ

หมายเหตุ

ถือว่าดอกไขควงติดตั้งไม่ถูกต้อง (ไม่แน่นหนา) หากปลอกนำไม่กลับไปที่ตำแหน่งเริ่มต้น

สอดดอกไขควงเข้าด้านในรูบล็อกหกเหลี่ยมจนชนกัน

3. การใส่ส่วนยึดแถบสกรู

ใส่โดยทำตามขั้นตอนในหัวข้อที่ "1. การถอดส่วนยึดแถบสกรู" โดยย้อนลำดับ

การใช้

ข้อควรระวัง

สวมแว่นตาป้องกันทุกครั้งระหว่างปฏิบัติงาน

ปรับทิศทางการหมุนตามเข็มนาฬิกา (R)

1. การสั่งการ

กดที่เครื่องเข้ากับชิ้นงานตรง ๆ ดึงไกสวิตช์เพื่อป้อนอัตโนมัติและทำการขันแน่นสกรู (**รูปที่ 15**)

หมายเหตุ

○ เครื่องจะต้องได้แนวกับชิ้นงานระหว่างขันแน่นสกรู การใช้เครื่องโดยทำมุมกับเป้าหมายอาจทำให้เกิดความเสียหายกับหัวสกรูหรือทำให้ดอกไขควงสึกหรอได้ นอกจากนี้แรงบิดขันแน่นที่ต้องการจะไม่ถูกส่งผ่านไปยังสกรู และอาจทำให้สกรูยึดไม่ได้ระยะที่ต้องการ

○ กดที่เครื่องให้แน่นจนกระทั่งขันแน่นสกรูเสร็จสิ้น การคลายแรงกดที่เครื่องอาจทำให้สกรูยึดไม่ได้ระยะที่ต้องการ

○ ขณะขันสกรู ระวังอย่าให้เครื่องตีกระทบกับวัตถุใด ๆ ขณะกดเข้า เนื่องจากอาจทำให้ไม่สามารถขันสกรูได้ถูกต้องตามที่คาดหวัง

○ การพยายามขันแน่นสกรูซ้อนกับสกรูอีกตัว จะทำให้สกรูหล่นแยกออกมาหรือไม่สามารถป้อนสกรูต่อไปได้ ควรใช้ความระมัดระวัง

○ การขันขณะสกรูหมด

ระหว่างการขันสกรูต่อเนื่อง คุณอาจลืมไปว่าสกรูหมดแล้วและยังคงทำงานต่อไป การขันสกรูโดยที่ไม่มีสกรูจะทำให้ดอกไขควงกระทบกับไม้หรือแผงปูนพลาสเตอร์จนได้รับความเสียหาย ขันสกรูพร้อมกับคอยตรวจสอบจำนวนสกรูที่เหลือไปด้วย

○ หากแถบเลื่อนเคลื่อนไม่ราบรื่น ให้ลองทำความสะอาดพื้นผิวรองลื่นโดยใช้ปืนลม ฯลฯ

2. การใช้งานตามพื้นที่เข้ามุม (รูปที่ 16)

เครื่องสามารถขันสกรูในระยะจากผนังใกล้ที่สุด 15 มม.

หมายเหตุ

อย่าพยายามขันสกรูในระยะใกล้กว่า 15 มม.

อย่าขันสกรูขณะเคสของแถบเลื่อนชนกับผนัง หัวสกรูที่เสียหายจะส่งผลต่อดอกไขควงให้ได้รับความเสียหายไปด้วย แรงบิดขันแน่นที่เหมาะสมจะไม่ถูกส่งไปยังสกรู หากหัวสกรูหรือดอกไขควงเสียหายและอาจทำให้สกรูยึดไม่ถูกต้อง หรือทำให้เครื่องเสียหายได้

3. การถอนสกรู

สกรูที่ขันแน่นแล้วสามารถถอนได้โดยหมุนย้อนทาง (L) (ทวนเข็มนาฬิกา)

จรดดอกไขควงให้ถูกต้องกับแนวร่องที่หัวสกรู จากนั้นดึงไกสวิตช์ขณะที่กดดอกไขควงเข้าหาแนวร่องในแนวตั้ง

หรือกดดอกไขควงกับแนวร่องที่หัวสกรูในแนวตั้งขณะดึงไกสวิตช์

4. ในกรณีที่แถบเลื่อนเคลื่อนได้ไม่ราบเรียบ

หากแถบเลื่อนเคลื่อนได้ไม่ราบรื่น ให้ลองทำความสะอาดพื้นผิวรองลื่นของแถบเลื่อน และเคสของแถบเลื่อนโดยใช้ปืนลม ฯลฯ (**รูปที่ 17**)

หมายเหตุ

เครื่องมักมีเศษไม้หรือปูนพลาสเตอร์เกาะอยู่เนื่องจากงานขันแบบหันขึ้น

ทำความสะอาดพื้นผิวรองลื่นเป็นประจำระหว่างทำงาน

5. การยึดแผ่นวัสดุ

หากแผ่นวัสดุได้รับความเสียหาย และไม่สามารถใช้ได้ ให้เปลี่ยนใหม่ยึดแผ่นวัสดุโดยสอดรูที่แผ่นวัสดุเข้ากับส่วนยื่นสองจุดที่ตัวกั้นระยะ (**รูปที่ 18**)

6. การใช้ขอเกี่ยว

ขอเกี่ยวใช้เพื่อคล้องแขวนเครื่องมือไฟฟ้ากับเข็มขัดระหว่างทำงาน

ข้อควรระวัง

○ ขณะใช้ขอเกี่ยว ให้แขวนเครื่องมือให้แน่นหนา อย่าให้ตกหล่นลงมาโดยไม่ได้ตั้งใจ

หากเครื่องมือไฟฟ้าตกหล่น อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุขึ้นได้

○ ขณะคล้องแขวนเครื่องมือไฟฟ้าผ่านขอเกี่ยวที่เข็มขัด อย่าประกอบดอกไขควงไว้ที่ปลายชุดเครื่องมือไฟฟ้า หากประกอบดอกไขควงที่แหลมคมเข้ากับเครื่องมือไฟฟ้าขณะห้อยแขวนกับขอเกี่ยวที่เข็มขัด คุณอาจได้รับบาดเจ็บได้

○ ติดตั้งขอเกี่ยวให้แน่นหนา หากติดตั้งขอเกี่ยวไม่แน่นหนา อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บขณะใช้งานได้

(1) การถอดขอเกี่ยว

ถอนสกรูที่ยึดกับขอเกี่ยวโดยใช้ไขควงหัวแฉก (**รูปที่ 19**)

(2) การติดตั้งขอเกี่ยวและขันแน่นสกรู

ติดตั้งขอเกี่ยวให้แน่นหนาที่แนวร่องของเครื่องมือไฟฟ้า จากนั้นขันแน่นสกรูเพื่อยึดขอเกี่ยวให้แน่น (**รูปที่ 20**)

7. เกี่ยวกับตัวบอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือ

เมื่อกดสวิทช์ตัวบอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือ ไฟบอกสถานะแบตเตอรี่จะสว่างขึ้นและสามารถตรวจสอบพลังงานที่เหลือได้ (**รูปที่ 21**)

เมื่อปล่อยนิ้วจากสวิทช์ตัวบอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือ ไฟบอกสถานะแบตเตอรี่จะดับลง **ตารางที่ 4** จะแสดงสถานะของไฟบอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือและพลังงานที่เหลือ

ตารางที่ 4

สถานะของไฟ	พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ
	พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือเพียงพอ
	พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือครึ่งหนึ่ง
	พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือเกือบหมด ชาร์จแบตเตอรี่เร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้

ตัวบอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือแสดงผลให้เห็นค่อนข้างแตกต่างกันทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอุณหภูมิและลักษณะแบตเตอรี่ โปรดอ่านเพื่อเป็นข้อมูลอ้างอิง

หมายเหตุ

○ อย่าให้เกิดการช็อตอย่างแรงกับแผงสวิตช์หรือทำให้พัง อาจทำให้เกิดปัญหาได้

○ เพื่อประหยัดการใช้พลังงานแบตเตอรี่ ไฟบอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือจะสว่างขึ้นขณะที่กดสวิทช์ตัวบอกสถานะแบตเตอรี่คงเหลือ

8. ตรวจสอบว่าติดตั้งแบตเตอรี่ได้ถูกต้อง

การใช้งานสกรู

หมายเหตุ

ใช้งานกล่องบรรจุสกรูและแถบยึดสกรูเรียงแถวด้วยความระมัดระวัง หากทำหล่น สกรูอาจหลุดออกจากเทปเรียงสกรู และทำให้การป้อนสกรูผิดพลาดได้

อย่าให้สกรูโดนแสงแดดหรืออากาศภายนอกเป็นเวลานาน เนื่องจากอาจทำให้เกิดสนิมหรือปัญหากับเทปเรียงสกรู ดังนั้นหากคิดว่าจะไม่ได้ใช้สกรูครู่หนึ่ง ให้ใส่กลับในกล่องเก็บสกรูหรืออุปกรณ์ใกล้เคียง

การบำรุงรักษาและการตรวจสอบ

1. การตรวจสอบดอกไขควง

การใช้ดอกไขควงที่เสียหายหรือปลายสึกอาจเป็นอันตราย เนื่องจากดอกไขควงเลื่อนไถล เปลี่ยนเป็นชิ้นส่วนใหม่

2. การตรวจสอบสกรูยึด

ให้ตรวจสอบสกรูยึดเสมอ และให้ขันไว้อย่างถูกต้อง ถ้าสกรูหลวมให้ขันเสียใหม่โดยทันที มิฉะนั้นอาจเกิดอันตรายมาก

3. การบำรุงรักษามอเตอร์

การขดลวดของมอเตอร์เป็นหัวใจสำคัญของเครื่องมือไฟฟ้า ให้ใช้ความระมัดระวังเพื่อไม่ให้ขดลวดของมอเตอร์ชำรุดและ/หรือเปียกน้ำหรือน้ำมัน

4. การตรวจสอบแปรงคาร์บอน (รูปที่ 22)

มอเตอร์มีแปรงคาร์บอนซึ่งเป็นชิ้นส่วนที่สิ้นเปลือง เนื่องจากการใส่แปรงคาร์บอนที่ชำรุดมากเกินไปจะส่งผลให้เกิดปัญหากับมอเตอร์ ให้เปลี่ยนแปรงคาร์บอนอันใหม่เมื่อชำรุดหรือใกล้หมด "อายุการใช้งาน" นอกจากนี้ต้องดูแลแปรงคาร์บอนให้สะอาดอยู่เสมอและตรวจสอบให้แน่ใจว่าแปรงยังสไลด์ได้อย่างอิสระภายในหลอดแปรง

หมายเหตุ

เมื่อเปลี่ยนแปรงคาร์บอนอันใหม่ ต้องแน่ใจว่าใช้แปรงคาร์บอน HiKOKI รหัส 999054

5. การเปลี่ยนแปรงคาร์บอน

นำแปรงคาร์บอนออกโดยถอดฝาครอบแปรงออกก่อนและแล้วยึดติ่งของแปรงคาร์บอนไขควงสกรูหัวแบน ฯลฯ ดังแสดงใน**รูปที่ 24**

เมื่อติดตั้งแปรงคาร์บอน ให้เลือกทิศทางเพื่อที่ให้ตะปูของแปรงคาร์บอนไปทางเดียวกันกับส่วนสัมผัสภายนอกหลอดแปรง จากนั้นผลักมันด้วยนิ้วมือดังแสดงใน**รูปที่ 25** สุดท้ายติดตั้งฝาครอบแปรง

ข้อควรระวัง

ต้องให้แน่ใจว่าได้ใส่ตะปูของแปรงคาร์บอนเข้ากับส่วนสัมผัสภายนอกหลอดแปรง (คุณสามารถใส่ตะปูได้หนึ่งในสองดอกตามที่มีให้)

ข้อควรระวังจะต้องระมัดระวังเพราะเมื่อมีข้อผิดพลาดใด ๆ เกิดขึ้นในการทำงาน อาจทำให้ตะปูของแปรงคาร์บอนมีรูปร่างผิดปกติและอาจทำให้เกิดปัญหากับมอเตอร์ตอนช่วงเริ่มต้นได้

6. การทำความสะอาดภายนอก

หากไขควงอัตโนมัติมีรอยเปื้อน ให้เช็ดด้วยผ้านุ่มหรือผ้าชุบน้ำสบู่หมาด ๆ อย่าใช้สารละลายคลอรีน เบนซินหรือทินเนอร์เนื่องจากจะทำให้ชิ้นส่วนพลาสติกละลายได้

7. การจัดเก็บ

จัดเก็บไขควงอัตโนมัติในที่ที่อุณหภูมิต่ำกว่า 40ºC และพ้นมือเด็ก

หมายเหตุ

ตรวจดูให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ชาร์จไว้เต็มเมื่อเก็บไว้เป็นระยะเวลานาน (3 เดือนขึ้นไป) แบตเตอรี่ที่มีความจุต่ำ อาจไม่สามารถชาร์จได้ในขณะที่ใช้ ถ้าเก็บไว้เป็นเวลานาน

8. รายการอะไหล่ซ่อม

A: หมายเลขชิ้นส่วน

B: รหัสชิ้นส่วน

C: หมายเลขที่ใช้

D: ข้อสังเกต

ข้อควรระวัง

ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HiKOKI เท่านั้นเป็นผู้ซ่อม ดัดแปลง และตรวจสอบเครื่องมือไฟฟ้าของ HiKOKI

รายการอะไหล่ซ่อมนี้จะเป็นประโยชน์เมื่อส่งให้ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HiKOKI เท่านั้นเพื่อแจ้งซ่อมหรือบำรุงรักษา

ต้องปฏิบัติตามระเบียบและมาตรฐานความปลอดภัยของแต่ละประเทศในการใช้งานและบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า

การแก้ไข

มีการปรับปรุงและแก้ไขเครื่องมือไฟฟ้าของ HiKOKI เสมอ เพื่อให้สอดคล้องกับความก้าวหน้าล่าสุดทางเทคโนโลยี

ดังนั้น อาจมีการเปลี่ยนแปลงชิ้นส่วนบางอย่าง (เช่น รหัสชิ้นส่วนและ/ หรือรูปแบบ) โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ข้อสังเกตที่สำคัญเกี่ยวกับแบตเตอรี่สำหรับเครื่องมือไฟฟ้าไร้สายของ HiKOKI

โปรดใช้แบตเตอรี่ของแท้ที่เรากำหนดไว้เสมอ เราไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยและสมรรถนะของเครื่องมือไฟฟ้าไร้สายของเราได้ เมื่อใช้กับแบตเตอรี่ที่นอกเหนือจากที่เรากำหนดไว้ หรือเมื่อแบตเตอรี่ถูกถอดชิ้นส่วนหรือมีการดัดแปลง (เช่น การถอดชิ้นส่วนและทดแทนเซลล์แบตเตอรี่ หรือชิ้นส่วนภายใน)

หมายเหตุ

เนื่องจาก HiKOKI มีแผนงานวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง รายละเอียดจำเพาะนี้จึงอาจเปลี่ยนแปลงได้ โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

4 فحص الفرشاة الكربونية (الشكل 22)
يستهلك المحرك الفرشاة الكربونية وهي من الأجزاء غير معمرة.
نظرًا لأن تآكل الفرشاة الكربونية قد ينتج عنه مشاكل بالمحرك، قم باستبدال الفرشاة الكربونية عند تآكلها أو اقترابها من "حد التآكل".
بالإضافة إلى ذلك، قم بتنظيف الفرشاة الكربونية باستمرار والتأكد من انزلاقها بسلاسة داخل مقابض الفرشاة.

ملاحظة:
عند استبدال الفرشاة الكربونية، تأكد من استخدام فرشاة HiKOKI الكربونية رقم 999054

5 استبدال الفرشاة الكربونية
انزع الفرشاة الكربونية بإزالة غطاء الفرشاة أولاً ثم تثبيت نتوء الفرشاة الكربونية بمسمار برأس مسطحة كما هو مبين في **الشكل 24**.
عند تثبيت الفرشاة الكربونية، اختر اتجاه توافق مسمار الفرشاة الكربونية مع الجزء المتصل خارج أنبوبة الفرشاة. ثم قم بالضغط عليها بإصبعك كما هو مبين في **الشكل 25**. وأخيرًا، قم بتثبيت غطاء الفرشاة.

تنبيه :
تأكد من إدخال مسمار الفرشاة الكربونية بجزء التوصيل خارج أنبوبة الفرشاة. (يمكنك إدخال أي من المسامير المزودة).
يجب توخي الحذر من أيّ خطأ قد يحدث أثناء التشغيل مما قد يتسبب في تلف مسمار الفرشاة الكربونية ومشاكل في محرك في مرحلة متقدمة.

6 التنظيف الخارجي
عند اتساخ سائق المسمار التلقائي، قم بمسحه بقطعة ناعمة جافة أو بقطعة مبللة بالماء والصابون. لا تستخدم مذيبات الكلور، أو البنزين، أو مخفف الدهان لأن هذه المركبات تذيب البلاستيك.

7 التخزين
قم بتخزين سائق المسمار التلقائي في مكان بدرجة حرارة أقل من 40 درجة مئوية وبعيدًا عن متناول الأطفال.

ملاحظة
تأكد من استكمال شحن البطارية عند التخزين لمدة طويلة (3 أشهر أو أكثر). قد يتعذر شحن البطارية ذات السعة الصغيرة أثناء الاستخدام إذا تم تخزينها لمدة طويلة.

8 قائمة أجزاء الخدمة
أ: رقم العنصر.
ب: رقم الرمز.
ج: الرقم المستخدم
د: العلامات

تنبيه :
يجب تنفيذ أعمال الإصلاح، والتعديل، والفحص لأدوات HiKOKI من قبل مركز الخدمة المعتمد.
قائمة الأجزاء هذه مفيدة عند تقديمها مع الأداة لمركز خدمة HiKOKI معتمد عند طلب الإصلاح أو غيرها من أعمال الصيانة.
في حالة تشغيل العدد الكهربائية أو صيانتها، يجب اتباع تعليمات الأمان والمعايير الخاصة بكل دولة.

التعديلات
يتم تحسين أدوات HiKOKI باستمرار وتعديلها تبعًا لأحدث التقنيات المتقدمة.
ولذلك، قد يتم تغيير بعض الأجزاء (مثل أرقام الرموز و/أو التصميم) دون إعلام مسبق.

ملاحظة هامة حول بطاريات أدوات HiKOKI اللاسلكية
يرجى استخدام إحدى البطاريات الخاصة بنا الموصى بها دائمًا. لا نضمن سلامة أداء الأدوات اللاسلكية في حالة استخدام بطاريات غير موصى بها أو عند فك البطارية أو تعديلها (على سبيل المثال في حالات فك الخلايا أو غيرها من الأجزاء الداخلية أو استبدالها).

ملاحظة
تبعًا لبرنامج HiKOKI للبحث والتطوير المستمر، تتغير المواصفات المذكورة هنا دون إعلام مسبق.

كيفية الاستخدام

تنبيه
استخدم نظارات الواقية الآمنة دائمًا أثناء العمل.

قم بضبط اتجاه الدوران في اتجاه عقارب الساعة (R).

1 كيفية التشغيل
اضغط على الوحدة بشكل مستقيم لأعلى واسحب مفتاح التشغيل لتلقيم وإحكام ربط المسامير تلقائيًا (**الشكل 15**).

ملاحظة
- ضع هذه الوحدة بشكل مستقيم لأعلى أثناء إحكام ربط المسمار. قد يؤدي استخدام الوحدة بزاوية إلى تلف رأس المسمار أو تآكل المثقاب. لن يتم كذلك نقل عزم دوران إحكام الربط بشكل صحيح إلى المسمار وقد يتسبب في وضع المسمار بشكل غير صحيح.
- قم بالضغط جيدًا على الوحدة حتى يكتمل إحكام ربط المسمار. قد يؤدي تحرير الضغط على الوحدة إلى وضع المسمار بشكل غير صحيح.
- عند حفر المسمار، تجنب صدم الوحدة أثناء الضغط. قد يؤدي هذا إلى عدم وضع المسمار بشكل طبيعي.
- قد تؤدي محاولة إحكام ربط مسمار على آخر إلى سقوط المسمار أو توقف تلقيم المسمار، لذا انتبه.
- فراغات الحفر
أثناء متابعة إحكام ربط المسمار، قد تلاحظ نفاذ المسامير ومتابعة تشغيل الوحدة. قد يؤدي الحفر دون أي مسامير إلى إتلاف المثقاب لشرائح الخشبية أو لوح الجص، لذا قم بإحكام ربط المسمار مع التحقق من عدد المسامير المتبقية.
- إذا لم تتحرك المنزلقة بسلاسة، جرّب تنظيف الأسطح المنزلقة بمسدس هواء أو غيره.

2 الاستخدام في الأركان (الشكل 16)
يمكن للوحدة حفر المسامير في أوضاع تقرب من 15 مم من الحوائط.

ملاحظة
لا تحاول حفر المسامير في مسافة تقل عن 15 مم من الحائط.
لا تقم بحفر المسامير أثناء وجود حافظة المنزلقة بالقرب من الحائط. يؤدي تلف رأس المسمار إلى تآكل المثقاب. لا يتم نقل عزم دوران إحكام الربط بشكل صحيح إلى المسمار في حالة تآكل رأس المسمار أو المثقاب. قد يتسبب ذلك أيضا في وضع المسمار بشكل صحيح وقد يتسبب في تعطل الوحدة.

3 إزالة المسامير
يمكن إزالة المسامير التي تم إحكام ربطها بتدويرها في الاتجاه العكسي (L) (عكس اتجاه عقارب الساعة).
قم بتثبيت المثقاب بشكل صحيح في مواجهة المجرى برأس المسمار، واسحب مفتاح التشغيل مع الضغط على المثقاب في مواجهة المجرى رأسيًا.
أو قم بالضغط على المثقاب في مواجهة المجرى برأس المسمار رأسيًا مع سحب مفتاح التشغيل.

4 في حالة عدم تحرك المنزلقة بسلاسة
في حالة عدم تحرك المنزلقة بسلاسة، جرّب تنظيف الأسطح المنزلقة بمسدس هواء أو غيره.(**الشكل 17**).

ملاحظة
يتم تغطية الوحدة بسهولة بأتربة الشرائح الخشبية أو مسحوق الجص أثناء العمل عندما تتجه لأعلى.
قم بتنظيف الأسطح المنزلقة بشكل دوري أثناء العمل.

5 إرفاق اللوح
إذا تلف اللوح وتعذر استخدامه، يُرجى استبدال اللوح بلوح مرفق. قم بإرفاق اللوح بإدخال الفتحات في اللوح في نتوء السداد (**الشكل 18**).

6 استخدام الخطاف
يتم استخدام الخطاف لتعليق العدة الكهربائية على حزام الوسط الخاص بك أثناء العمل.

تنبيه:
- عند استخدام الخطاف، قم بتعليق العدة الكهربائية جيدًا لتجنب سقوطها المفاجئ.
إذا سقطت العدة الكهربائية، قد تسبب في حادث.
- عند حمل العدة الكهربائية بتعليقها في حزام الوسط، لا تقم بملائمة أي مثقب بطرف العدة الكهربائية. إذا تمت ملائمة مثقب حاد مثل المثقاب بالعدة الكهربائية أثناء حملها بحزام الوسط، فقد تُصاب.
- قم بتركيب الخطاف بشكل آمن. إذا لم يتم تركيب الخطاف بشكل آمن، فقد يتسبب في الإصابة أثناء الاستخدام.
(1) إزالة الخطاف.
إزالة المسامير المثبتة للخطاف باستخدام حفار المسامير فيليبس. (**الشكل 19**)
(2) استبدال الخطاف وإحكام ربط المسامير.
قم بتثبيت الخطاف بشكل آمن خلال العدة الكهربائية وقم بإحكام ربط المسامير لتثبيت الخطاف جيدًا. (**الشكل 20**)

7 حول مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية
عند الضغط على مفتاح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية، يضيء مصباح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية ويمكن التحقق من طاقة البطارية. (**الشكل 21**)
عند ترك مفتاح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية، ينطفيء مصباح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية. يبين **الجدول 4** حالة مصباح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية.

الجدول 4

حالة المصباح	الطاقة المتبقية بالبطارية
	الطاقة المتبقية بالبطارية كافية.
	الطاقة المتبقية للبطارية متوسطة.
	تقترب الطاقة المتبقية بالبطارية من الانتهاء. قم بشحن البطارية في أسرع وقت ممكن.

نظرًا لإظهار مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية لنتائج مختلفة تبعًا لدرجة الحرارة المحيطة وخصائص البطارية، يجب قراءته للاسترشاد.

ملاحظة:
- لا تمد لوحة المفاتيح بطاقة كهربائية شديدة أو تقوم بكسرها. فقد يتسبب ذلك في مشكلات.
- لتوفير استهلاك طاقة البطارية، يضيء مصباح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية عند الضغط على مفتاح مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية.

8 تأكد من تثبيت البطارية بشكل صحيح

حمل المسمار

ملاحظة:
قم بحمل كل من صندوق المسامير وشرائط المسامير المجمعة بالحافظة. إذا سقطت، قد تخرج المسامير من الشريط المجمع وتتسبب في أعطال تلقيم المسمار.
لا تعرض المسامير إلى فترات طويلة من ضوء الشمس المباشر أو الهواء الخارجي. قد يتسبب ذلك في الصدأ ومشكلات بالشريط المجمع، لذا، في حالة عدم استخدام المسامير لفترة، ضعها في صندوق المسامير أو ما شابه.

الصيانة والفحص

1 فحص مثقب الحفر
يعد استخدام مثقب مكسور أو آخر ذو طرف متآكل أمرًا خطيرًا نظرًا لأن المثقب يمكن أن ينزلق. استبدله بمثقاب جديد.

2 فحص مسامير التثبيت
قم بالفحص الدوري لكافة مسامير التثبيت والتأكد من إحكام ربطها بشكل صحيح. في حالة فك أية مسامير، قم بإحكام ربطها على الفور. فقد يعرض الفشل في القيام بذلك إلى مخاطر.

3 صيانة المحرك
ملف وحدة المحرك هو "الجزء الأوسط" من أداة الطاقة.
تاكد باستمرار من عدم تلف الملف و/أو بلله بواسطة الزيت أو الماء.

○ عندما يضيء المصباح الإرشادي بالضوء الأحمر بشكل متقطع (على مدار فواصل زمنية قدرها 0.2)، تحقق من وجود أية أشياء غريبة بفتحة تركيب بطارية الشاحن وقم بانتزاعها. إذا لم تكن هناك أية أشياء غريبة، فقد يكون هناك تلف في البطارية أو الشاحن. خذ القطعة التالفة إلى مركز الخدمة المعتمد التابع لشركة HiKOKI.

قبل التشغيل

1 إعداد بيئة العمل وفحصها
التحقق من ملائمة بيئة العمل بإتباع الاحتياطات.

2 إعداد المسامير
حدد مسامير مناسبة للاستخدام.

3 فحص واستبدال المثقاب
يتم تثبيت مثقاب إضافي رقم 2 بهذا الجهاز كملحق قياسي. تحقق دائمًا من المثقاب للتأكد من عدم تلفه. قد يتسبب استخدام مثاقب متآكلة في عطل بالتثبيت. قم بفحص المثقاب قبل العمل واستبدله بسرعة عندما يبدأ في التآكل. عند الحاجة لاستبدال المثقاب بسبب تلفه أو لأي سبب آخر، قم باستبداله تبعًا للتعليمات الخاصة بتثبيت وإزالة المثقاب.

إجراء التشغيل (الشكل 4)

تنبيه
قبل إدخال خرطوشة البطارية بالأداة، تحقق دائمًا من تفعيل مفتاح التشغيل بشكل صحيح والرجوع إلى الوضع "OFF" (إيقاف التشغيل) عند التحرير.

لبدأ تشغيل الأداة، اسحب مفتاح التشغيل. قم بتحرير مفتاح التشغيل للتوقف.

عكس إجراء التشغيل (الشكل 5)
بهذه الأداة مفتاح عكس لتغيير اتجاه الدوران. اضغط على ذراع مفتاح العكس من الجانب (R) (الأيمن) للدوران في اتجاه عقارب الساعة أو من الجانب (L) (الأيسر) للدوران في عكس اتجاه عقارب الساعة.
عندما يكون ذراع مفتاح العكس في وضع محايد، يتعذر سحب مفتاح التشغيل.
يؤدي سحب مفتاح التشغيل إلى دوران المحرك، إلا إن المثقاب لا يدور. يدور المثقاب ويحكم ربط المسمار عند الضغط على طرف المثقاب في مواجهة المجرى برأس المسمار.

تنبيه
○ تحقق دائمًا من اتجاه الدوران قبل التشغيل.
○ استخدم مفتاح العكس فقط قبل التوقف التام للأداة. قد يتسبب تغيير اتجاه الدوران قبل توقف الأداة إلى تلف الأداة.
○ في حالة عدم تشغيل الأداة، قم دائمًا بضبط ذراع مفتاح العكس في الوضع المحايد.

ضبط طول المسمار وعمق التثبيت

1 ضبط طول المسمار (الشكل 6)
قم بضبط طول المسمار في هذه الوحدة بتحريك قطعة التوجيه.
(1) قم بتحريك قطعة التوجيه مع الضغط باستمرار على الذراع ومحاذاة السهم على قطعة التوجيه بالرقم على السداد للتطابق مع طول المسمار.
(2) أعرف طول المسمار ووضع توجيه المسمار بالرجوع إلى الجدول أدناه.

رقم السداد	طول المسمار
28	25 - 28 مم
32	32 - 35 مم
41	38 - 41 مم

2 ضبط عمق التثبيت (الشكل 7)
ضبط عمق التثبيت بهذه الوحدة بتحويل مقبض ضابط العمق.
(1) اضغط على المنزلقة بالكامل في حافظة المنزلقة. ثم قم بتدوير مقبض ضابط العمق بحيث يبرز طرف المثقاب ما يقرب من 5 مم.
(2) جرّب حفر مسمار والضبط الجيد عند الحاجة. للضبط الجيد، قم بالتدوير في اتجاه
(عكس عقارب الساعة) إذا كان الرأس المسمار مرتفع جدًا بعد التثبيت. إذا كان رأس المسمار مخفض جدًا بعد التثبيت، قم بالتدوير في اتجاه B (في اتجاه عقارب الساعة).

تثبيت وإزالة شريط المسمار

1 التثبيت (الشكل 8)
(1) قم بإدخال طرف شريط المسمار المرتبط في مجرى توجيه الحزام (القسم أ)
(2) قم بإدخال طرف الشريط في مجرى المنزلقة (القسم ب) واضغط للداخل في اتجاه السهم.
(3) قم بالضبط بحيث يكون المسمار في الشريط قبل (عرض مسمار واحد) وضع التثبيت مباشرة (**الشكل 9**، **الشكل 10**).

تنبيه
قم بضبط شريط المسمار جيدًا بالداخل. في حالة عدم التثبيت جيدًا، قد يخدش المثقاب سطح الهيكل (ضغط تلقيم منخفض) أو قد يتم تلف المسمار (ضغط تلقيم زائد جدًا).

2 الإزالة (الشكل 11)
(1) إذا نفذت المسامير بالشريط أو رغبت في إزالة شريط مسمار أثناء العمل، اسحب في اتجاه السهم كما هو مبين بالشكل للإزالة.
(2) يمكنك إرجاع شريط المسمار في اتجاه عكسي بالضغط على زر العكس.

تثبيت وإزالة المثقاب

تنبيه
لتجنب الحوادث، قم دائمًا بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة وإزالة البطاؤية من الهيكل.

ملاحظة
عند استبدال المثقاب تأكد من تثبيته جيدًا حتى لا يتم فكه أو يقع فيما بعد.

1 إزالة مرفق شريط المسمار
اقبض جيدًا على الوحدة بيد واحدة. وبيدك الأخرى، قم بتدوير مرفق شريط المسمار في اتجاه السهم في **الشكل 12**. ثم قم بالسحب في اتجاه السهم في **الشكل 13** والإزالة.

ملاحظة
قد يصعب مع ذلك الإزالة إذا كانت الشرائح الخشبية أو مسحوق الجص بالقرب من فتحة الإرفاق. قم بتنظيف هذا القسم بعناية لتجنب الشرائح الخشبية أو مسحوق الجص من التعلق هنا.

2 إرفاق وإزالة المثقاب (الشكل 14)
يتعذر استخدام مثاقب غير مثاقب الحفر النابض (فيليبس) (رقم 2، بطول 136 مم) لإحكام ربط شريط المسمار.
قم بإرفاق المثاقب جيدًا باستخدام الإجراء التالي.
قم بتحريك الكم الدليلي للحافة العلوية وتلقيم المثقاب في الفتحة السداسية بالسندان ثم حرر الكم الدليلي.
للإزالة قم بإتباع الإجراءات بالترتيب العكسي.

ملاحظة
لا يتم تثبيت المثقاب جيدًا إذا لم يتم إرجاع الكم الدليلي لموضوع الأصلي.
استمر في إدخال المثقاب في فتحة رأس المأخذ السداسي حتى تتطابق.

3 تثبيت مرفق شريط المسمار
قم بالتثبيت باستخدام الخطوات في "1 إزالة مرفق شريط المسمار" بالترتيب العكسي.

2 تركيب البطاريات
ادخل البطارية تبعًا للأقطاب (انظر **الشكل 2**).

الشحن

قبل استخدام العدة الكهربائية، قم بشحن البطارية كما يلي.

1 قم بالتوصيل بمصدر الطاقة
عند اتصال سلك الطاقة، يومض المصباح الإرشادي للشاحن باللون الأحمر. (على مدار فواصل زمنية قدرها ثانية)

2 ادخل البطارية بالشاحن
ادخل البطارية جيدًا بالشاحن حتى يمكن رؤية الخط، كما هو مبين **بالشكل 3**.

3 الشحن
عند إدخال البطارية بالشاحن، يبدأ الشحن ويضيء المصباح الإرشادي باستمرار بالضوء الأحمر.
عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يومض المصباح الإرشادي بالضوء الأحمر (على مدار فواصل زمنية قدرها ثانية). (انظر **الجدول 1**)
(1) مؤشر المصباح الإرشادي
يتم عرض مؤشرات المصباح الإرشادي في **الجدول 1**، تبعًا لحالة الشاحن أو البطارية القابلة للشحن.

الجدول 1

مؤشرات المصباح الإرشادي				
يضيء المصباح الإرشادي أو يومض بالضوء الأحمر.	قبل الشحن	يومض	يضيء لمدة 0.5 ثانية. لا يضيء لمدة 0.5 ثانية. (يتوقف لمدة 0.5 ثانية)	
	أثناء الشحن	يضيء	يضيء باستمرار	
	استكمال الشحن	يومض	يضيء لمدة 0.5 ثانية. لا يضيء لمدة 0.5 ثانية. (يتوقف لمدة 0.5 ثانية)	
	تعذر الشحن	يضيء بتقطع	يضيء لمدة 0.1 ثانية. لا يضيء لمدة 0.1 ثانية. (يتوقف لمدة 0.1 ثانية)	تلف البطارية أو الشاحن.
يضيء المصباح الإرشادي أو يومض بالضوء الأخضر.	السخونة الزائدة الاستعداد	يضيء	يضيء باستمرار	السخونة الزائدة للبطارية تعذر الشحن (يبدأ الشحن عندما تبرد البطارية).

(2) درجات حرارة البطارية القابلة للشحن
درجات حرارة البطارية القابلة للشحن مبينة في **الجدول 2**، ويجب تبريد البطاريات التي تزداد درجة حرارتها قبل إعادة شحنها.

الجدول 2 يختلف الشحن تبعًا للبطاريات

البطاريات القابلة للشحن	درجة حرارة شحن البطارية
BSL1830	0 - 50 درجة مئوية

(3) وقت الشحن
تبعًا للشاحن والبطاريات، فإن وقت الشحن مبين في **الجدول 3**.

الجدول 3 وقت الشحن (في درجة حرارة 20 درجة مئوية)

الشاحن / البطارية	UC18YRSL
BSL1830	ما يقرب من 45 دقيقة

ملاحظة:
قد يختلف وقت الشحن تبعًا لدرجة الحرارة والجهد الكهربائي لمصدر الطاقة.

4 قم بفصل سلك طاقة الشاحن بالمقبس.

5 امسك جيدًا بالشاحن واسحب البطارية.

ملاحظة:
بعد الاستخدام، تأكد من سحب البطارية من الشاحن أولاً ثم احفظها على نحو سليم.

تفريغ الشحنة الكهربائية في حالة البطاريات الجديدة

عندما لا يتم استخدام البطاريات الجديدة لفترة طويلة تكون المادة الكيمائية بداخلها غير نشطة، وقد يكون تفريغ الشحنة الكهربائية منخفضًا عند استخدام البطاريات أول وثاني مرة. هذه ظاهرة مؤقتة، وسيتم تحديد الوقت العادي للشحن بعد شحن البطارية مرتين أو ثلاث مرات.

كيفية إطالة عمر البطاريات

(1) اشحن البطاريات قبل استهلاكها بالكامل.
عندما تشعر أن طاقة العدة قد ضعفت، قم بإيقاف استخدام العدة واشحن البطارية. عند الاستمرار في استخدام العدة واستهلاك التيار الكهربائي، قد تتلف البطارية ويقصر عمرها.
(2) تجنب الشحن في درجات الحرارة العالية.
ترتفع حرارة البطارية القابلة للشحن عند الاستخدام. إذا تم شحن البطارية فور الاستخدام، تفسد المادة الكيمائية بداخلها، ويقصر عمر البطارية. اترك البطارية وقم بشحنها بعد تبريدها.

تنبيه
- عند استمرار استخدام شاحن البطارية، تزداد درجة حرارة شاحن البطارية، مما قد يعرضه للتلف. بمجرد استكمال الشحن، توقف عن الشحن لمدة 15 دقيقة قبل الشحن التالي.
- سيومض المصباح الإرشادي باللون الأخضر، إذا تم إعادة شحن البطارية وهي دافئة نتيجة لاستخدامها أو تعرضها لضوء الشمس. تعذر شحن البطارية. في هذه الحالة، اترك البطارية لتبرد قبل الشحن.

1 تأكد من عدم تجمع الخراطة والأتربة بالبطارية.
○ تأكد أثناء العمل من عدم سقوط الخراطة والأتربة بالبطارية.
○ تاكد من عدم تجمع أية خراطة أو أتربة تسقط بالبطارية أثناء العمل.
○ لا تقم بتخزين البطاريات غير المستخدمة في مكان عرضه لتجمع الخراطة والأتربة.
○ قبل تخزين البطارية، قم بإزالة الخراطة والأتربة التي قد تثبت بها ولا تقم بتخزينها مع أجزاء معدنية (مسامير وغيرها)
2 لا تقم بثقب البطارية بواسطة شيء حاد مثل المسامير، أو الطرق عليها بمطرقة، أو الوقوف عليها، أو إلقائها.
3 لا تستخدم بطاريات تالفة أو مشوهة.
4 لا تستخدم البطاريات معكوسة الأقطاب.
5 لا تصل البطاريات مباشرةً بمآخذ كهربائية أو مآخذ القداحة الخاصة بالسيارة.
6 لا تستخدم البطارية لأغراض غير الأغراض المخصصة لها.
7 إذا فشل استكمال شحن البطارية في الوقت المخصص له، توقف عن استكمال الشحن.
8 لا تعرض البطارية لدرجات الحرارة العالية أو الضغط العالي، فلا تضعها بالقرب من فرن ميكروويف، أو مجفف، أو حاوية بضغط عال.
9 احفظ البطارية بعيدًا عن النيران فور ملاحظة تسرب أو رائحة كريهة.
10 لا تستخدم البطارية في مكان تتولد به كهرباء ساكنة شديدة.
11 إذا حدث تسرب للبطارية، أو انبعاث رائحة كريهة، أو زيادة درجة الحرارة، أو تغير في اللون أو الشكل، أو ظهرت أية أعراض غير طبيعية أثناء الاستخدام، أو الشحن، أو التخزين، قم بإزالة البطارية على الفور من جهاز أو من شاحن البطارية وقم بإيقاف استخدامها.

تنبيه

1 إذا لامس تسرب سائل من البطارية عينك، لا تقم بفركها واغسلها جيدًا بماء نقي مثل ماء الصنبور واتصل بالطبيب على الفور.
إذا تركت العين دون معالجة، قد يتسبب السائل في مشاكل بالعين.
2 إذا لامس سائل متسرب جلدك أو ملابسك، اغسلها جيدًا بماء نقي مثل ماء الصنبور.
قد يتسبب السائل المتسرب في تهيج الجلد.
3 إذا وجدت صدأ، أو رائحة كريهة، أو تغير في اللون أو الشكل، أو غيرها من المظاهر غير المعتادة عند استخدام البطارية للمرة الأولى، لا تستخدمها وقم بإرجاعها للوكيل أو البائع.

تحذير

إذا دخلت مادة غريبة موصلة إلى طرف بطارية ليثيوم أيون، فقد يقل التيار الكهربائي للبطارية مما يتسبب في نشوب حريق. يرجى مراعاة الأمور التالية عند تخزين البطارية.

○ **تجنب إدخال أجزاء موصلة، أو مسامير، أو أسلاك الحديد أو النحاس أو غيرها من الأسلاك الأخرى في مكان التخزين.**
○ **لتجنب انخفاض التيار الكهربائي، احرص على تخزين البطارية بالعدة أو بالضغط عليها بشكل آمن داخل الغطاء حتى لا يمكن رؤية المروحة (انظر الشكل 1).**

المواصفات

العدة الكهربائية

الطراز		WF18DSL
السرعة بدون الحمل		4200 / دقيقة
السعة	حجم المسمار	4 مم
	طول المسمار	25 - 41 مم
حجم ريشة المثقاب		6.35 مم سداسي
بطارية قابلة للشحن		BSL1830: ليثيوم أيون 18 فولت (3.0 أمبير/ساعة 10 خلايا)
الوزن		2.1 كجم

الشاحن

الطراز	UC18YRSL
الجهد الكهربي للشحن	14.4 فولت - 18 فولت
الوزن	0.6 كجم

ملحقات قياسية

(1) مرفق تلقيم المسمار.....1
(مثبت في الهيكل الأساسي)
(2) مثقاب إضافي رقم 2 3
(مثبت في الهيكل الأساسي : 1)
(3) اللوح.....3
(مثبت في الهيكل الأساسي : 1)
(4) غطاء البطارية.....1
(5) حافظة بلاستيكية.....2
يمكن تغيير المحلقات القياسية دون إخطار.

ملحقات اختيارية (تُباع منفصلة)

1 بطارية (BSL1830)

يمكن تغيير المحلقات الاختيارية دون إخطار.

تطبيقات

○ مسامير الحفر في لوحة جص داخلي.

تركيب/إزالة البطاريات

1 إزالة البطاريات
قم بالإمساك جيدًا بمكان البطاريات واسحب مزلاج البطارية لإزالتها (انظر **الشكل 1، 2**).

تنبيه

لا تقم أبدًا بتوصيل البطارية بدائرة كهربائية غير مناسبة.

ت) استخدم العدد الكهربائية فقط مع حزم البطارية المخصصة.
قد يتسبب استخدام أي من حزم البطارية الأخرى في حدوث إصابات أو التعرضّ لمخاطر.

ث) عند عدم استخدام حزمة البطارية، ضعها بعيدًا عن الأشياء المعدنية الأخرى مثل الدبابيس، والعملات المعدنية، والمفاتيح، والمسامير، وغيرها من الأشياء المعدنية الصغيرة التي قد تؤدي غلى توصيل أحد الأطراف بالآخر.
قد يتسبب انقطاع التيار الكهربائي عن طرفي البطارية في وقت واحد في نشوب الحرائق.

ج) في حالات سوء الاستخدام، قد يخرج السائل من البطارية، تجنب ملامسته. إذا لامسته، قم بشطف بشرتك بالماء. إذا لامس السائل العين، قم بشطفها بالماء واستشارة الطبيب.
قد يتسبب السائل المتسرب من البطارية في التهاب أو حرق.

6) الخدمة

أ) اسمح بتصليح عدتك الكهربائية فقط من قبل المتخصصين وفقط باستعمال قطع الغيار الأصلية فقط.
يؤمن ذلك المحافظة على أمان الجهاز.

الاحتياطات

يرجى وضع العدة الكهربائية بعيداً عن متناول الأطفال وكبار السن. في حالة عدم الاستخدام يجب الحفاظ على العدة الكهربائية بعيدة عن متناول الأطفال وكبار السن.

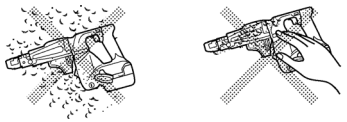
احتياطات حول اللاسلكي سائق المسمار التلقائي

1 **أمسك العدة الكهربائية بأسطح المقبض المعزولة، عند أداء عملية قد تصل فيها أداة الربط بأسلاك مخفية.** أداة الربط المتصلة بسلك "مباشر" قد تتعرض للأجزاء المعدنية لأداة الطاقة "المباشرة" وقد تصيب العملية بصدمة كهربائية.
2 اشحن البطارية دائمًا في درجة حرارة من 0 إلى 40 درجة مئوية. فقد يتسبب شحن البطارية في درجة حرارة أقل من 0 درجة مئوية إلى زيادة شحن البطارية، وهو أمر خطير. يتعذر شحن البطارية في درجة حرارة تزيد على 40 درجة مئوية.
درجة الحرارة المثلى للشحن هي من 20 إلى 25 درجة مئوية.
3 تجنب استخدام الشاحن باستمرار.
عند اكتمال شحن إحدى البطاريات، اترك الشاحن لمدة 15 دقيقة قبل شحن البطارية التالية.
4 لا تقم بإدخال جسم غريب بفتحة التوصيل بالبطارية القابلة للشحن.
5 لا تقم أبدًا بفك البطاريات القابلة للشحن والشاحن.
6 لا تقم أبدًا بتوصيل البطارية القابلة للشحن بدائرة كهربائية غير مناسبة. فقد يتسبب ذلك في تيار كهربائي شديد وارتفاع درجة الحرارة. الأمر الذي يتسبب في حريق البطارية أو تلفها.
7 لا تتخلص من البطارية بإلقائها في النار.
قد تنفجر البطارية إذا تعرضت للحريق.
8 قم بإرجاع البطارية للمتجر الذي قمت بشرائها منه بمجرد قرب انتهاء عمر البطارية. لا تقم بالتخلص من البطاريات التالفة.
9 يتسبب استخدام البطاريات التالفة في تلف الشاحن.
10 لا تدخل شيء بفتحات تهوية الشاحن.
يتسبب إدخال أشياء معدنية أو قابلة للاشتعال بفتحات تهوية الشاحن في خطر الإصابة بصدمة كهربائية أو تلف الشاحن.
11 عند تركيب مثقب بظرف بدون مفتاح، قم بتثبيت المثقب كما ينبغي. قد ينزلق أو يسقط المثقب إذا كان غير مثبت مسبقًا إصابات.
12 سائق المسمار التلقائي هذا مصمم لربط المسامير وفكها. استخدمها لهذه الأغراض فقط.
13 التشغيل بيد واحدة أمرًا خطرًا للغاية لذلك امسك الوحدة بإحكام بيديك الاثنين عند التشغيل.
14 استخدام مثاقب أصلية خاصة لسائق المسمار التلقائي.
لا تستخدم إلا المثاقب الأصلية خاصة لسائق المسمار التلقائي. قد يتسبب استخدام مثاقب آخر إلى انحشار المسامير وتلف تلقيم المسمار.
15 بعد تركيب مثقب الحفر، اسحب المثقب برفق لتتأكد من أنه لن يتحرر من قيده. إذا لم يتم تركيب المثقب بصورة صحيحة، فمن الممكن أن يتحرر قيده أثناء الاستخدام مما يشكل خطرًا.
16 قم بالتثبيت في المسامير بالوحدة الرئيسية في وضع مستقيم.
إذا كان المثقاب مائل بالنسبة للمسمار، قد تتلف رأس المسمار ويتآكل المثقاب.
بالإضافة إلى ذلك، لم يتم نقل عزم الدوران الموصوف إلى المسمار، مما أدى إلى انحشار المسامير جهة اليسار.
ضع عمود الإدارة في اتجاه المسمار وقم بالتثبيت.
17 استخدم المسامير الموصوفة.
لا تستخدم أي مسامير أخرى. قد تتسبب في عمل غير عادي (سقوط المسامير أو الانحشار) والتعطل (سحق المسامير وتآكل المثقاب).
18 تأكد من حماية عينيك بالنظارات الواقية. احرص على ارتداء النظارات الواقية أثناء العمل. قد يضر تناثر الأتربة الناتج عن الحفر بعينيك.
19 انتبه للأسلاك والأنابيب بالحوائط والأسقف.
عند العمل على الأرضيات أو الحوائط أو الأسقف، تحقق مبكرًا من الأسلاك والأنابيب. انتبه أثناء العمل لتجنب الصدمات أو الانفجارات.
20 عند إزالة مرفق تغذية المسمار، استخدم دائمًا مثقب الحفر الصحيح لحجم المسمار.
21 عند إزالة مرفق تغذية المسمار، وإذا كان مفك البراغي في زاوية مواجهة لمسمار إحكام الربط، قد تتلف رأس المسمار أو تنتقل قوة إحكام الربط الثابتة إلى المسمار. ضع دائمًا مسمار إحكام الربط ومفك البراغي في زاوية مستقيمة ثم قم بإحكام ربط المسمار.
22 يحتوي هذا المنتج على مغناطيس دائم قوي بالمحرك.
لاحظ الاحتياطات التالية المتعلقة بتثبيت شرائح بالأداة وتأثير المغناطيس الدائم على الأجهزة الكهربائية.

تنبيه

○ **لا تضع الأداة على طاولة عمل أو بمكان عمل به شرائح معدنية.**
فقد تثبت الشرائح بالأداة، مما يسبب إصابة أو تلف.

○ **إذا ثبتت الشرائح بالأداة، لا تلمسها.**
قم بإزالة الشرائح بفرشاة.
فقد يؤدي الفشل في القيام بذلك إلى حدوث إصابة.



○ **إذا كنت تستخدم منظم ضربات القلب أو غيره من الأجهزة الطبية الكهربائية، لا تقم بتشغيل العدة أو الاقتراب منها.**
فقد يتأثر تشغيل الجهاز الكهربائي.

○ **لا تستخدم العدة بالقرب من أجهزة دقيقة مثل الهواتف الخلوية، أو البطاقات الممغنطة، أو وسائط الذاكرة الكهربائية.**
فقد يتسبب ذلك في خلل في التشغيل، أو تلف، أو فقدان البيانات.

تحذيرات حول البطارية فنة ليثيوم أيون

لزيادة عمر البطارية، يتم تزويد بطارية ليثيوم أيون بوظيفة الحماية لإيقاف الإخراج.
في حالة انقطاع من 1 إلى 3 المبينة أعلاه، عند استخدام هذا المنتج، وحتى في حالة سحب المفتاح، فقد يتوقف المحرك. ليس هذا هو سبب المشكلة وإنما نتيجة وظيفة الحماية.
1 عند استمرار انقطاع طاقة البطارية، يقف المحرك.
في هذه الحالة، قم بشحن البطارية في الحال.
2 قد يقف المحرك إذا زاد الحمل على العدة. في هذه الحالة، أطلق مفتاح العدة وخفف من الحمل. بعد ذلك، يمكنك استخدامها مرة أخرى.
3 إذا زاد الحمل على البطاريات نظرًا لزيادة العمل، فقد تتوقف طاقة البطارية.
في هذه الحالة، توقف عن استخدام البطارية واتركها لتبرد.
بعد ذلك، يمكنك استخدامها مرة أخرى.
علاوة على ذلك، يرجى الانتباه للتحذيرات والتنبيهات التالية.

تحذير

لتجنب تسرب البطارية، وارتفاع درجة الحرارة، وانبعاث الأدخنة، والانفجار، والاشتعال، يرجى الانتباه للاحتياطات التالية.

تعليمات السلامة العامة

تحذير !!!
يرجى قراءة جميع التعليمات
قد يؤدي عدم الالتزام بهذه التعليمات الموضحة أدناه إلى حدوث صدمة كهربية أو نشوب حريق أو إصابة خطيرة.
المصطلح "العدة الكهربائية" الوارد في جميع التحذيرات الموضحة أدناه يشير إلى العدة الكهربائية الرئيسية (السلكية) الخاصة بك أو العدة الكهربائية (اللاسلكية) للبطارية.

يرجى اتباع التعليمات التالية:

1) أمان منطقة العمل

أ) حافظ على نظافة وحسن إضاءة مكان شغلك.
فالفوضى في مكان العمل ومجالات العمل الغير مضاءة تتسبب في وقوع حوادث.

ب) لا تقم بتشغيل العدد الكهربائية في أجواء انفجارية أي في وجود سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو غبار.
تحدث العدد الكهربائية شرارة تعمل على إشعال غبار الأدخنة.

ت) حافظ على أن تكون العدد الكهربائية بعيدة عن متناول الأطفال أو المحيطين بك.
أي شكل من أشكال التشتيت من الممكن أن تؤدي إلى فقدك السيطرة.

2) الوقاية من الصدمات الكهربية

أ) يجب توصيل القابس بمنفذ الكهرباء، يحظر تعديل القابس باي طريقة.
لا تستخدم أي قابس مهايئ مع العدد الكهربائية الأرضية.
تخفض القوابس التي لم يتم تغييرها والمقابس الملائمة من خطر حدوث الصدمات الكهربائية.

ب) تجنب التلامس الجسدي مع الأسطح الأرضية مثل الأنابيب والمبادلات الحرارية والثلاجات والمواقد.
في حالة ملامسة جسمك لأي من تلك الأسطح الأرضية هناك خطورة لتعرضك لصدمة كهربية.

ت) لا تعرض العدد الكهربائية للمطر أو الرطوبة.
يزداد خطر الصدمات الكهربائية إن تسرب الماء إلى داخل العدة الكهربائية.

ث) لا تسيء استعمال الكابل (السلك)، لا تستعمله مطلقاً لحمل أو شد أو دفع العدة إلكهربائية أو لسحب القابس من المقبس.
وحافظ عليه بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو أجزاء الجهاز المتحركة.
تزيد الكابلات (الأسلاك) التالفة أو المتشابكة من خطر الصدمات الكهربية.

ج) في حالة تشغيل العدة الكهربائية بالخارج، ينصح باستخدام سلك (كابل) يتناسب مع الاستعمال الخارجي.
قم باستخدام سلك مناسب مع الاستعمال الخارجي للتقليل من خطورة التعرض لصدمة كهربية.

3) السلامة الشخصية

أ) كن يقظًا وأنتبه إلى ما تفعله وقم بالعمل بواسطة العدة الكهربائية بتعقل. لا تستخدم العدة الكهربائية في حالة شعورك بالتعب أو إذا كنت تحت تأثير مواد مخدرة أو أدوية أو مواد كحولية.
عدم الإنتباه للحظة واحدة عند إستخدام العدة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابة خطيرة.

ب) استخدم أدوات الأمان. قم دائمًا بارتداء القناع الواقي للعين.
ستعمل أدوات الأمان مثل القناع الواقي من الغبار أو أحذية الأمان المضادة للانزلاق أو قبعة صلبة أو أجهزة حماية السمع والتي يتم استخدامها في ظروف معينة على تقليل احتمالات التعرض لإصابات شخصية.

ت) تجنب التشغيل غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل التوصيل.
يؤدي حمل أدوات الطاقة مع وجود إصبعك في المفتاح أو توصيل أدوات الطاقة التي يكون فيها المفتاح في وضع التشغيل إلى احتمال وقوع حوادث.

ث) انزع عدد الضبط أو مفتاح الربط قبل تشغيل العدة الكهربائية.
وجود مفتاح ربط أو مفتاح ضبط على يسار الجزء المتحرك من العدة الكهربائية يؤدي إلى حدوث إصابة شخصية.

ج) لا تقترب من العدة الكهربائية، اترك مسافة مناسبة بينك وبين العدة الكهربائية وحافظ على توازنك في جميع الأوقات.
سيسمح لك ذلك من السيطرة على الجهاز بشكل أفضل في المواقف غير المتوقعة.

ح) قم بارتداء ملابس مناسبة، لا ترتدي ملابس فضفاضة أو بها أطراف سائبة أو حلي، وحافظ دائما على إبعاد شعرك والملابس التي ترتديها والقفاز بعيدا عن الأجزاء المتحركة من العدة الكهربائية.
قد تتشابك الملابس الفضفاضة أو التي بها أطراف أو الحلي أو الشعر الطويل بالأجزاء المتحركة للمنقاب.

خ) إن جاز تركيب جهاز شفط وتجميع الغبار. فتأكد من متصلة ويتم استخدامها بشكل سليم.
من الممكن أن يؤدي استخدام هذه الأجهزة إلى تقليل المخاطر المتعلقة بالغبار.

4) طريقة استخدام العدة الكهربائية والعناية بها:

أ) لا تفرط في استخدام العدة الكهربائية، واستخدم العدة الكهربائية المناسبة للعمل الذي تقوم به.
عند استخدامك العدة الكهربائية المخصصة لذلك فإن هذا يساعدك على الحصول على نتيجة أفضل وأكثر أمناً تبعاً للمهمة التي تم تصميم المنقاب لها.

ب) في حالة تعطل مفتاح التشغيل عن العمل لا تستخدم العدة الكهربائية.
أي عدة كهربائية لا يمكن التحكم في مفتاح التشغيل الخاص بها فإنها تشكل خطراً عند استخدامها ويجب إصلاح هذا المفتاح.

ت) قم بفصل القابس عن مصدر الطاقة قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين أدوات الطاقة.
تمنع إجراءات الاحتياط هذه تشغيل العدة الكهربائية بشكل غير مقصود.

ث) قم بتخزين العدد الكهربائية الغير مستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح لأي شخص ليس لديه فكرة عن تشغيل المنقاب بالاقتراب من هذه الأدوات أو تشغيلها.
أدوات التشغيل تمثل خطورة في أيدي الأشخاص الغير مدربين عليها.

ج) تأكد من سلامة العدد الكهربائية، قم بفحصها جيداً من ناحية مدى ترابط الأجزاء المتحركة أو وجود أي كسر في أي جزء من أجزائها بما يؤثر على تشغيلها.
في حالة حدوث تلف بأدوات التشغيل يجب إصلاحها قبل الاستخدام.
عدم صيانة أدوات التشغيل أو القيام بعملية الصيانة بشكل غير صحيح يؤدي إلى حدوث الكثير من الحوادث.

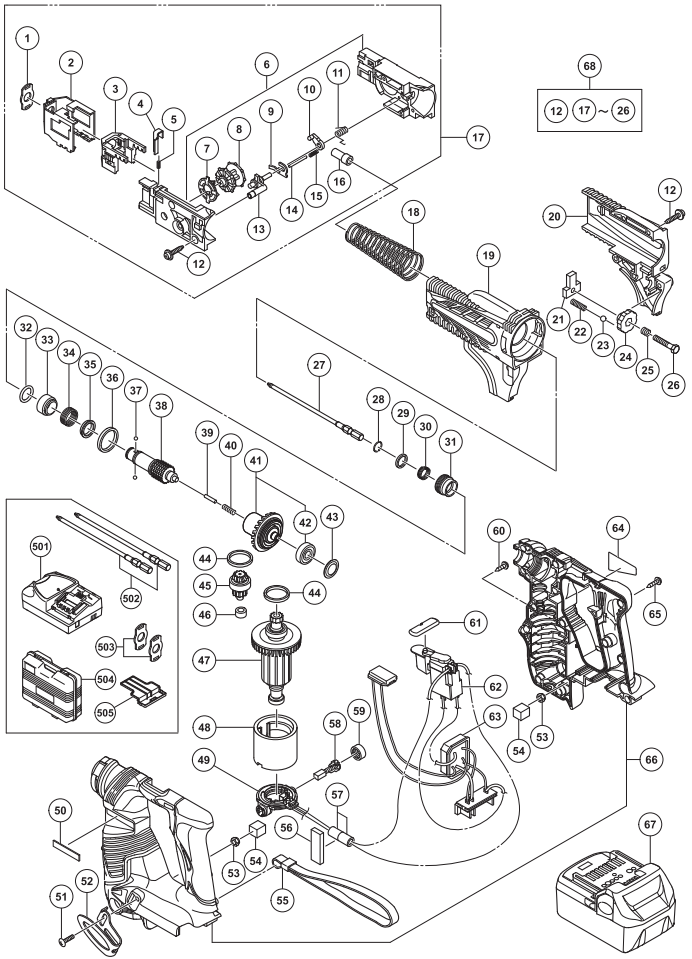
ح) يرجى الحفاظ على أدوات التقطيع حادة ونظيفة
يرجى الحفاظ على أدوات التقطيع حادة الحواف بحيث يسهل التحكم فيها.

خ) استخدم أداة الطاقة، والملحقات وأقلام القطع إلخ، بما يتوافق مع هذه التعليمات وبالطريقة المخصصة لنوع أداة الطاقة المحدد، مع الوضع في الاعتبار ظروف العمل والعمل المطلوب القيام به.
قد يؤدي استخدم أداة الطاقة للأغراض غير المخصصة لها إلى وجود موقف خطير.

5) استخدام عدة البطارية والعناية بها

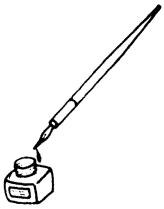
أ) تأكد من أن المفتاح على وضع الإيقاف قبل إدخال حزمة البطارية.
قد يتسبب إدخال حزمة البطارية بالعدد الكهربائية في وضع التشغيل في التعرض للإصابات أو المخاطر.

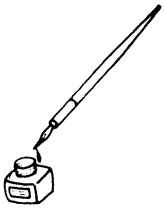
ب) قم بالشحن باستخدام الشاحن المخصص من قبل الشركة المصنعة فقط.
فقد يتسبب استخدام الشاحن الملائم لأحد الأنواع في مخاطر الحريق عند استخدامه مع حزمة بطارية أخرى.



A	B	C	D
1	332455	1	
2	324863	1	
3	324177	1	
4	324184	1	
5	324185	1	
6	324165	1	
7	324175	1	
8	324167	1	
9	324176	1	
10	324173	1	
11	324174	1	
12	301653	6	D4×20
13	324169	1	
14	885349	1	D2.5
15	324489	1	
16	324186	1	
17	324164	1	"1-16"
18	324190	1	
19	324162	1	
20	324163	1	
21	324189	1	
22	324191	1	
23	959148	1	D3.175
24	324187	1	
25	312430	1	
26	324188	1	
27	324134	1	NO.2 136.4L
28	330619	1	
29	330618	1	
30	330617	1	
31	322717	1	
32	317662	1	
33	332465	1	
34	330162	1	
35	330163	1	
36	334270	1	
37	319535	2	D3.5
38	332461	1	
39	330164	1	
40	329642	1	

A	B	C	D
41	332464	1	"42"
42	608VVM	1	608VVC2PS2L
43	313153	1	
44	323420	2	
45	332463	1	
46	324150	1	
47	360958	1	
48	333735	1	
49	332460	1	
50	329648	1	
51	327001	1	M4
52	332824	1	
53	327002	2	M4
54	332462	2	
55	306952	1	
56	326493	1	
57	323229	2	
58	999054	2	5×6×11.5
59	319918	2	
60	334333	1	D3×12
61	322853	1	
62	332459	1	
63	335507	1	
64	———	1	
65	313687	12	D3×16
66	335506	1	
67	———	2	BSL 1830
68	328497	1	"12, 17-26"
501	———	1	UC 18YRSL
502	324134	2	NO.2 136.4L
503	332455	2	
504	332454	1	
505	329897	2	





Koki Holdings Co., Ltd.

806
Code No. C99205931 G
Printed in China